



Harmony XB5 plastique

Unités de commande et de signalisation

Life Is On

Schneider
Electric



Harmony

Découvrez la gamme **Harmony**

Interface opérateur avancée et relais industriels

L'interface opérateur et les relais industriels **Harmony** améliorent l'efficacité opérationnelle et la disponibilité des équipements dans les applications industrielles et les applications de bâtiments. **Harmony** inclut des produits connectés intelligents et des terminaux périphériques qui visualisent, collectent et traitent les données, ce qui permet aux opérateurs de prendre des décisions éclairées.

Explorez nos offres

- Boutons-poussoirs et commutateurs **Harmony**
- Terminaux pour opérateurs IHM **Harmony**, iPC et EdgeBox
- Dispositifs de signalisation **Harmony**
- Relais électriques **Harmony**
- Sécurité **Harmony**

Life Is On

Schneider
Electric

L'accès rapide à l'information produit

Obtenez les informations techniques sur un produit

Références

Modicon TM3
Modules d'extension d'E/S pour contrôleurs Modicon
Modules d'entrées/sorties analogiques

Modèles	Caractéristiques	Relevé	Norme de compatibilité	Références	Poids (kg)
2 entrées température	10...15 VDC 0...10 VDC 0...20 mA / 0-20 mA	10 000 09	A 16	TM3AI2H	0,110
4 entrées température	10...15 VDC 0...10 VDC 0...20 mA / 0-20 mA	11 000 09	A 16	TM3AI4H	0,110
4 entrées température et température (2)	10...15 VDC 0...10 VDC 0...20 mA / 0-20 mA	12 000 09	A 16	TM3AI4H	0,110
4 entrées température et analogiques	10...15 VDC 0...10 VDC 0...20 mA / 0-20 mA	13 000 09	A 16	TM3AI4H	0,110

Chaque référence commerciale présentée dans un catalogue contient un hyperlien. Cliquez dessus pour obtenir les informations techniques du produit :

- > Caractéristiques, Encombrements, Montage, Schémas de raccordement, Courbes de performance.
- > Image du produit, Fiche d'instructions, Guide d'utilisation, Certifications du produit, Manuel de fin de vie.

France

Rechercher des produits, des documents et plus encore

PRODUITS - SOLUTIONS - SERVICES - ASSISTANCE - SOCIÉTÉ

Automatismes et contrôle pour l'industrie

Modicon TM3

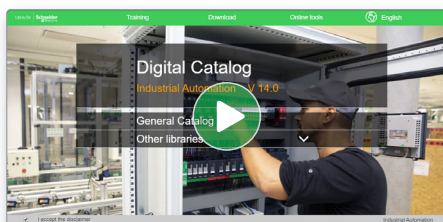
TM3AI2H

Modicon TM3, module 2 entrées à haute résolution, 10-15-10V, 0/4-20mA, vis

Ajouter à mes produits

Statut commercial
Commercialisé

Trouvez votre catalogue



- > En seulement 3 clics, vous pouvez accéder aux catalogues Automatismes et Contrôle industriel, en anglais et en français.
- > Accéder au catalogue digital d'Automatismes et Contrôles [Digi-Cat Online](#).

Industrial Automation

General Catalog

- PLC, SIMATIC, SPS, S7, SIMATIC
- Drives, Control & Interfacing
- Signaling Devices
- HMI (Terminals and Industrial PC)
- Sensors & I/O System
- Motor Starters and Load Management
- Components for Motor Starters
- Variable Speed Drives & Soft Starters
- Motor Control & Robotics
- Interface, Measurement & Control Relays
- PLC, PAC & other Controllers

- Des catalogues toujours à jour
- Accès aux sélecteurs de produits et aux photos 360
- Recherche optimisée par référence commerciale

Choisissez la formation



- > Trouvez la [formation](#) adaptée à votre besoin sur notre site web mondial.
- > Localisez le lieu de la formation avec notre [sélecteur](#).

Training and courses

Training by domain of expertise

- Electrical Installation and Safety
- Data Center
- Industrial Automation

Life Is On

Schneider Electric

Sommaire général

Harmony XB5 plastique

■ Présentation générale	page 2
■ Présentation	
□ Présentation, montage et environnement	page 10
■ Désignation	
□ Produits complets XB5A	page 12
□ Sous-ensembles ZB5A et ZB5F	page 14
■ Mise en œuvre	
□ Montage des contacts - Séquence des contacts	page 22
■ Références	
□ Boutons-poussoirs à impulsion avec et sans marquage	page 24
□ Boutons-poussoirs lumineux à impulsion	
- À DEL intégrée et à culot BA 9s	page 29
□ Boutons-poussoirs affleurants à impulsion avec et sans marquage	page 34
□ Boutons-poussoirs affleurants lumineux à impulsion	
- À DEL intégrée	page 37
□ Boutons-poussoirs à touche multiple à impulsion	page 40
□ Boutons-poussoirs "coup de poing" à impulsion ou à accrochage	page 42
□ Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence	page 44
□ Fonctions lumineuses Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence	page 46
□ Arrêt d'urgence avec contacts de sécurité et étiquettes rondes de couleur jaune	page 47
□ Arrêt général sécurisé	page 49
□ Grands boutons-poussoirs à soufflets intégrés	page 50
□ Boutons-poussoirs et boutons-poussoirs lumineux "pousser-pousser"	page 52
□ Boutons-poussoirs "pousser-tourner"	page 53
□ Boutons-poussoirs affleurants "pousser-pousser", lumineux et non lumineux	page 54
□ Boutons tournants	
- À manette ou à crosse	page 56
- À clé ou à molette et boutons à basculeur	page 58
- Lumineux à manette et DEL intégrée	page 60
□ Boutons tournants affleurants	
- À manette ou à crosse	page 62
- À clé ou à molette	page 64
- Lumineux à manette et DEL intégrée	page 66
□ Voyants	
- À DEL intégrée et à culot BA 9s	page 68
- Triphasés à DEL intégrée, voyant lumineux de test	page 71
□ Voyants lumineux affleurants à DEL intégrée	page 72
□ Fonctions spécifiques	
- Boutons-poussoirs pour réarmement, potentiomètres	page 74
- Temporisateurs, compteurs horaires, éléments sonores, ports USB/RJ45, porte-fusible, modules afficheurs et afficheurs configurables	page 75
- Manipulateurs à manette	page 77
□ Corps à contact et blocs lumineux	page 78
□ Accessoires	
- Pour têtes	page 92
- Étiquettes, porte-étiquettes, panneau légendé et anneaux lumineux	page 98
- Pour boutons-poussoirs	page 110
Guide de choix	page 116
■ Index des références	page 118

Unités de commande et de signalisation

Boutons-poussoirs, boutons tournants et voyants



Life Is On

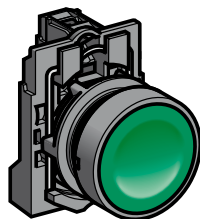
Schneider
Electric

Unités de commande et de signalisation

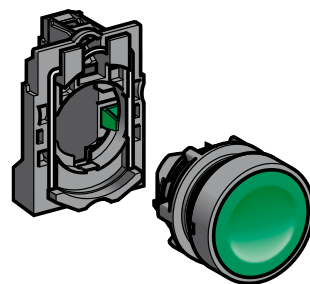
Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs, boutons tournants et voyants

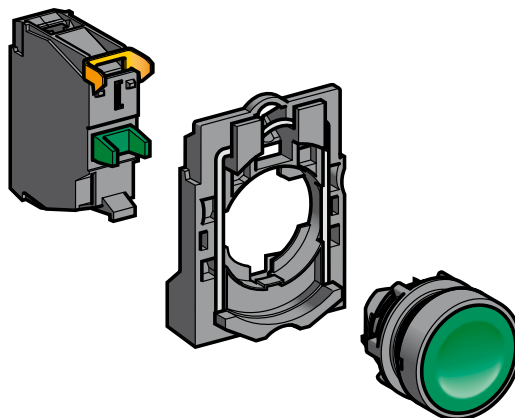
La gamme Harmony XB5 de boutons-poussoirs plastique, boutons tournants et voyants lumineux allie simplicité de mise en œuvre, flexibilité et robustesse pour s'adapter à la majorité des applications industrielles. Elle offre une des gammes de produits les plus complètes sur le marché et répond aux exigences de robustesse et de performance de la plupart des applications industrielles.



Unité complète pour les commandes répétées XB5AA31



Sous-ensemble (pour plus de flexibilité) ZB5AZ101 + ZB5AA3



Éléments de base (pour une flexibilité optimale) ZBE101 + ZB5AZ009 + ZB5AA3

Un seul fournisseur

Notre équipe d'experts comprend les besoins de nos clients en termes de processus et d'applications. Les gammes Harmony sont disponibles à travers le monde.

La fiabilité d'un leader sur le marché

- > Plus de 50 ans d'expérience dans la conception de boutons tournants, boutons-poussoirs et voyants lumineux
- > Un réseau mondial de partenaires et de distributeurs sur lequel vous pouvez compter
- > Une disponibilité mondiale des produits avec plus de 17 000 points de vente dans plus de 100 pays.

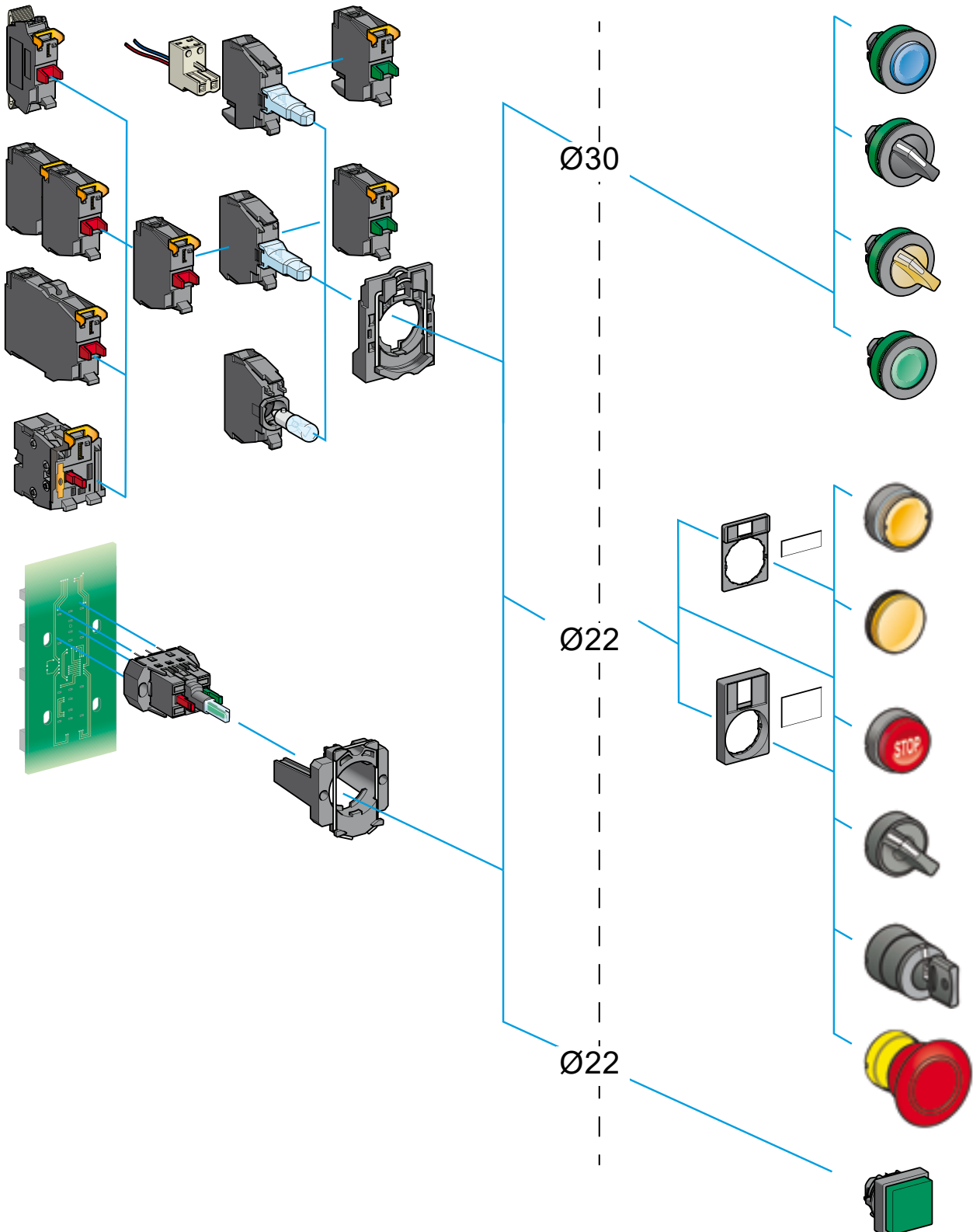


Un réseau mondial de partenaires et de distributeurs sur lequel vous pouvez compter pour obtenir des solutions personnalisées de bout en bout

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs, boutons tournants et voyants



360°



Vue 360°
Cliquer sur l'image pour une vue en 3D



Produits personnalisés

Conception moderne

Harmony offre une conception innovante et ergonomique qui facilite l'utilisation et améliore l'aspect et l'ergonomie de vos tableaux de contrôle et de vos machines.

Fiabilité améliorée des tableaux, machines et processus

- > Solution affleurante répondant à la demande du marché pour un design ergonomique et esthétique
- Boutons-poussoirs affleurants intégrés
- Accessoires pour kits à montage affleurant
- > Boutons-poussoirs et boutons tournants avec une palette de couleurs vives.

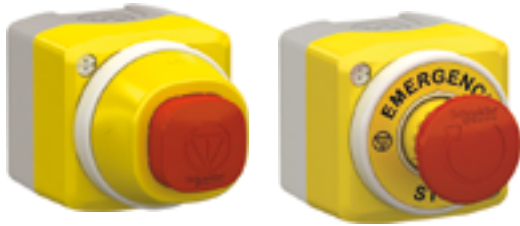
Une touche de style pour vos tableaux électriques

- > Design innovant sans impact sur le coût
- > Amélioration frappante de la qualité de vos machines et de vos tableaux
- > Une vision plus claire des fonctions de contrôle.

Définissez votre propre style grâce à de puissantes options de personnalisation

- > Marquages sur les capsules de boutons-poussoirs et de boutons-poussoirs lumineux et les cabochons de voyants
- > Marquages sur la collerette de tous les produits affleurants
- > Marquages sur les accessoires tels que les étiquettes et les panneaux légendés
- > Boutons-poussoirs à collerette de couleur.





Bouton-poussoir d'Arrêt d'urgence lumineux avec étiquette lumineuse

Efficacité opérationnelle

L'ergonomie de la gamme Harmony XB5 est innovante, pour simplifier le travail de l'opérateur.

Efficacité opérationnelle améliorée

- > Solutions de boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence lumineux qui vous aident à repérer rapidement le bouton d'Arrêt d'urgence responsable des arrêts de production
- > Buzzers lumineux et non lumineux très robustes offrant une résistance à l'eau jusqu'à IP 66, IP 67, IP 69 et IP 69K
- > Éclairage à forte luminosité et sur toute la surface des boutons-poussoirs et des boutons tournants.

Réduction des risques sécurité et du temps d'arrêt des machines

- > Surveillance de la connexion de la tête d'Arrêt d'urgence grâce au bloc contact "O" de contrôle de la sécurité, permettant de réduire les erreurs humaines pendant la maintenance ou l'installation de la machine
- > Intégration de deux fonctions en une permettant de conserver le câblage existant et d'éviter les risques supplémentaires lors de connexions
- > Gain d'espace grâce à sa compacité, avec une largeur équivalente pour seulement 1,5mm de profondeur supplémentaire.



Bloc contact de surveillance "O"

Économie

Synonyme de simplicité et d'efficacité, Harmony vous aide aussi à réduire vos coûts.

Efficacité opérationnelle améliorée

- > Ports USB et RJ45 pour le raccordement simple et efficace à un PC ou à un appareil USB
- > Temporisateur pour le réglage sûr et simple des paramètres de temps de vos machines
- > Voyants lumineux triphasés montés dans un seul trou de diamètre 30 mm (1,181 in.)
- > Potentiomètre à résistance intégrée
- > Fonctions lumineuses jaunes
- > Afficheurs de petite taille dans un trou de 22 mm de diamètre pour faciliter le montage.



Port USB



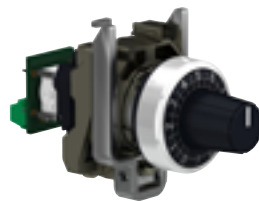
Port RJ45



Temporisateur



Voyant triphasé



Potentiomètre complet



Avertisseur sonore



Afficheur de base

Options de montage pour faciliter l'accès aux fonctions en face avant



Panneau légendé

Économie (suite)

Panneaux légendés facilitant l'installation

- > La position des trous est clairement identifiée et visible sur les panneaux légendés.
- > Il suffit d'apposer le panneau légendé sur la surface de l'interface opérateur et de percer un trou à l'endroit requis.
- > Économisez jusqu'à 75 % du temps d'installation par rapport aux méthodes traditionnelles d'alignement des trous.

Compatible avec boîtes et boîtiers

La gamme Harmony XB5 est compatible avec un large éventail de boîtes et boîtiers

- > XALD/K : boîte plastique standard/jaune pour XB5
- > XALG : pour application chimique et/ou solution IP 69K
- > XALF : conçu spécifiquement pour les applications de levage avec XB5 ou XB7
- > XAPA : résine polyester pour applications extérieures ou chimiques
- > XAPD : boîte métallique grise standard (RAL7035).



Sélection simple

La gamme complète de produits modulaires Harmony XB5 permet de choisir en toute simplicité et de réduire d'emblée vos coûts.

Outil de sélection en ligne
Cliquer pour ouvrir l'outil de sélection

Des outils numériques pour vous aider à choisir le bon produit et à le personnaliser en fonction de vos besoins

- > Digi-Cat pour un accès facile et actualisé aux catalogues PDF
- > Outil de sélection en ligne pour vous aider à identifier la référence qui convient à votre application et à personnaliser votre produit.

Conversion facile entre boutons-poussoirs standards et boutons-poussoirs affleurants

- > Les boutons-poussoirs Harmony XB5 offrent la flexibilité nécessaire pour convertir les versions standards en versions affleurantes : il suffit de changer une seule lettre dans la référence produit.

Digi-Cat
Cliquer pour télécharger Digi-Cat

Exemple :

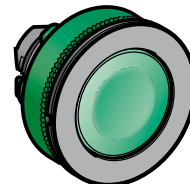
ZB5AA3



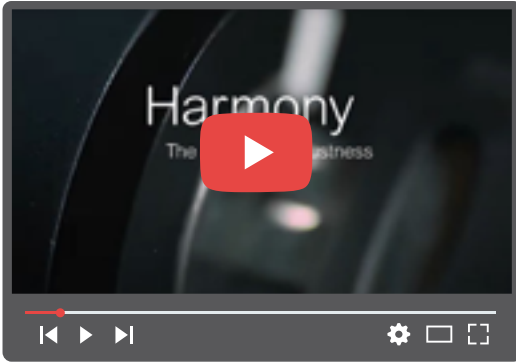
ZB5FA3



Montage standard



Montage affleurant



Le secret de la robustesse
Cliquer pour ouvrir la vidéo (46 s)

Robustesse

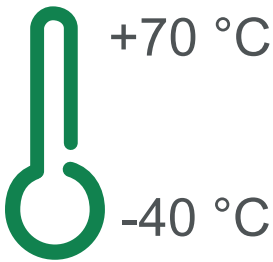
Harmony XB5 permet d'atteindre des performances extrêmement élevées même en environnement sévère.

Fiabilité améliorée des tableaux, machines et processus

- > Étanchéité jusqu'à IP 66, IP 67, IP 68, IP 69, IP 69K et type 4X
- > Haute résistance aux chocs jusqu'à l'indice IK06
- > Plage de température de fonctionnement comprise entre -40 et +70 °C / -40 et +158 °F
- > Conformité aux normes internationales (IEC, UL, CCC, EAC, JIS)
- > Certification marine (BV, LROS, BDNV, GL).

IP 69

Une performance élevée même en environnement sévère



Performance électrique élevée

- > Contacts et têtes conçus pour éviter les vibrations, ce qui aide à garantir un montage et un câblage sûrs
- Choix entre contacts électriques standards, à faible puissance ou à forte puissance.

Maintenance réduite

- > Boutons-poussoirs Harmony conçus pour effectuer jusqu'à 10 millions de manœuvres
- Ceci équivaut à plus de 1 000 manœuvres par jour pendant 27 ans.



Environnement maritime
Cliquer pour ouvrir la vidéo (42 s)

Adaptation à vos applications, vos segments et vos environnements d'exploitation

Harmony offre une profondeur de gamme unique et inégalée avec des produits adaptés à vos applications, vos segments et vos environnements d'exploitation.



Travail des matériaux



Emballage



Pompage



Biens de consommation courante



Eau et eaux usées



Pétrole et gaz



Manutention

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
Boutons et voyants



Gamme Harmony XB5 d'unités de commande et de signalisation pour montage Ø 22 mm/0,866 in.



Unités de commande et de signalisation affleurantes Harmony XB5 pour montage Ø 30 mm/1,181 in.



Indicateur numérique de tableau Harmony

Présentation

Alliant simplicité de mise en œuvre, flexibilité et robustesse, la gamme d'unités de commande et de signalisation Harmony XB5 plastique répond à la majorité des applications industrielles. Ces unités sont fournies comme produits complets ou comme composants séparés à monter par vos soins.

Cette gamme inclut :

- des boutons-poussoirs, boutons tournants, fonctions d'Arrêt d'urgence et boutons à touches multiples conçus pour le paramétrage, le réglage et la commande de Marche/Arrêt des machines et installations,
- des voyants, boutons-poussoirs lumineux, boutons tournants lumineux et fonctions lumineuses d'Arrêt d'urgence destinés à la signalisation visuelle,
- une combinaison de têtes affleurantes pour montage Ø 30 mm/1,181 in. et d'accessoires de montage affleurant pour offrir une esthétique moderne au tableau de contrôle,
- des afficheurs Harmony de base et configurables pour permettre la visualisation des données,
- divers accessoires, y compris caches de protection, étiquettes et porte-étiquettes, capsules, capuchons, lampes, etc.

L'offre de commande par bouton (lumineux ou non lumineux) est riche et exhaustive :

- Boutons-poussoirs, boutons affleurants à impulsion, dépassants, encastrés, capuchonnés ou "Coup de poing"
- Boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence à trois types de tête : pousser-tirer, tourner pour déverrouiller et déverrouillage par clé
- Voyants et boutons-poussoirs lumineux avec DEL intégrée et lampes à culot BA 9s
- Boutons tournants avec différents types de dispositif de commande : manette, crosse, molette ou serrure à clé
- Choix de têtes : carrées, rondes, rectangulaires, double ou triple tête rectangulaire ou pousser/pousser
- Choix de couleurs du poussoir : blanc, noir, vert, orange, bleu, rouge ou jaune
- Type de raccordement : par vis-étriers, par connecteur, par cosse Faston, par bornier à ressort ou pour circuit imprimé
- Choix de blocs contacts pour applications générales ou spécifiques (faible charge, standard ou forte charge)
- Choix de têtes adapté à la majorité des besoins industriels : des boutons et voyants les plus élémentaires aux fonctions répondant aux exigences des machines modernes comme les ports USB et RJ45
- Large choix d'accessoires et de pièces de rechange
- Affichage configurable pour les fonctions simples de la machine
- Autres fonctions spécifiques : potentiomètre complet, compteur horaire, élément sonore ou manipulateur.

Des offres complémentaires innovantes sont aussi disponibles :

- Unités de commande et signalisation pour applications sévères
- Boutons sans fil et sans pile
- Boutons biométriques.

Afficheur de base : indicateur numérique de tableau Harmony

L'indicateur numérique Harmony XBH peut se monter sur un tableau de contrôle ou directement en face avant d'une machine. Son écran simple à 4 chiffres permet de visualiser facilement les données de très loin. L'afficheur se monte facilement dans un trou de Ø 22 mm/0,866 in. et est alimenté directement par la boucle de mesure. Intégrant 2 sorties logiques pour le réglage d'une limite supérieure et d'une limite inférieure, il peut être configuré à l'aide des boutons bleu et rouge sur le côté du boîtier. Il est possible de raccorder une alarme externe à l'indicateur pour fournir une alerte supplémentaire dès que la limite supérieure ou la limite inférieure est atteinte. Les indicateurs Harmony XBH répondent à l'indice de protection IP 65 et leur température de fonctionnement peut être comprise entre -20 et 60 °C/-4 et 140 °F.

Les réglages suivants peuvent être effectués à l'aide des boutons de configuration :

- Valeur minimum et maximum du signal d'entrée
- Nombre de décimales
- Nombre de mesures par seconde
- Seuil de limite inférieure et supérieure en sortie
- Hystérésis et temporisation des limites inférieure et supérieure
- Protection de la configuration par mot de passe.

Unités de commande et de signalisation

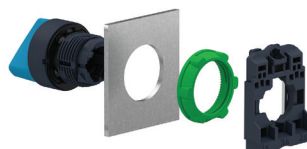
Harmony XB5 plastique
Boutons et voyants

Installation

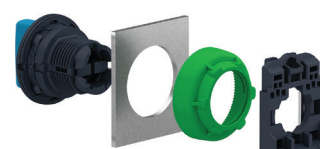
Les produits Harmony XB5 sont simples et rapides à installer :

- Montage par un seul opérateur (auto-maintien de la tête dans sa découpe)
- Système d'encliquetage des éléments (tête, corps, blocs contacts et DEL)
- Système anti-desserrage pour les vis-étriers des blocs contacts.

Les produits Harmony XB5 à montage standard sont installés avec ou sans cran dans un trou de $\varnothing 22 \text{ mm}/0,866 \text{ in.}$, grâce à la goupille d'orientation auto-clivable.



Pour l'installation de produits Harmony XB5 à montage standard



Pour l'installation de produits Harmony XB5 à montage affleurant

Les produits Harmony XB5 à montage affleurant sont installés sans cran dans un trou de $\varnothing 30 \text{ mm}/1,181 \text{ in.}$. Les produits à montage affleurant ont ainsi la même surface d'actionnement que les produits à montage standard, offrant une ergonomie optimisée aux opérateurs même s'ils portent des gants.

Des solutions affleurantes dans un trou de $\varnothing 22 \text{ mm}/0,866 \text{ in.}$ sont possibles avec la gamme Harmony XB6. Consulter le Harmony catalogue XB6 pour plus de détails.

Environnement

Les performances de la gamme Harmony XB5 répondent à la plupart des normes internationales et homologations les plus exigeantes :

- Gamme certifiée et approuvée pour répondre aux exigences dans le monde entier : EN/IEC, marquage CE, UL, CSA, CCC, EAC, JIS, NEMA et certifications Marine
- Protection contre la pénétration d'objets solides, de poussière et d'eau : IP 66, 67, 69, 69K, type 4X
- Plage de température de fonctionnement de -40 °C à $+70 \text{ °C}/-40 \text{ °F}$ à $+158 \text{ °F}$ pour les applications en extérieur
- Haute résistance aux agents chimiques
- Résistance aux chocs jusqu'à IK03
- Grande tenue aux vibrations grâce aux vis de raccordement anti-vibrations (inutile de resserrer régulièrement).

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons et voyants : produits complets XB5A

Produits complets

Fonctions à contact



Boutons-poussoirs à impulsion

Affleurant sans marquage

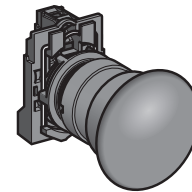
XB5AA●1/AA42
voir page 24

Affleurant avec marquage

XB5AA3311/AA33●1
voir page 28

Dépassant avec marquage

XB5AL4322
voir page 28



Boutons-poussoirs à touche multiple à impulsion

Affleurant capuchonné

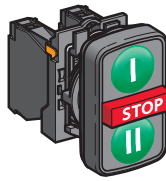
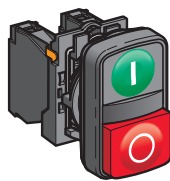
XB5AP●1/AP42
voir page 27

Dépassant sans marquage

XB5AL42
voir page 26

"Coup de poing" Ø 40/1,575 in.

XB5AC21
voir page 42



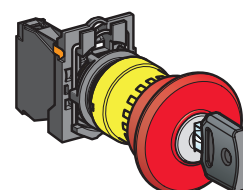
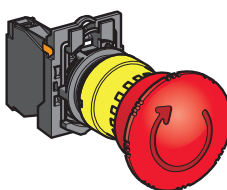
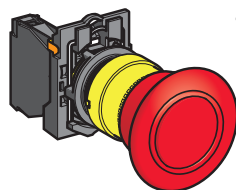
Boutons-poussoirs à touche multiple à impulsion

A double touche

XB5AL73415
voir page 40

A triple touche

XB5AA731327/XB5AA711237
voir page 41



Boutons "Coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique

"Pousser-tirer" (EN/ISO 13850) Ø 40/1,575 in.

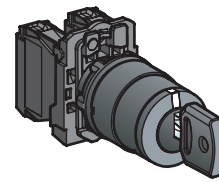
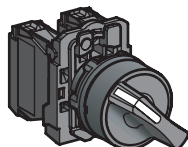
XB5AT845
voir page 44

Tourner pour déverrouiller (EN/ISO 13850) Ø 40/1,575 in.

XB5AS8●4
voir page 44

Déverrouillage par clé (EN/ISO 13850) Ø 40/1,575 in.

XB5AS9445
voir page 44



Boutons tournants

A manette noire

XB5AD●●
voir page 56

A crosse noire

XB5AJ●●
voir page 57

A serrure avec clé

XB5AG●●
voir page 58

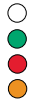
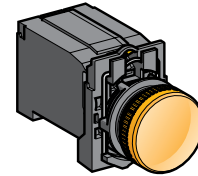
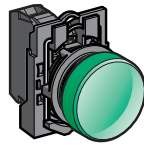
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons et voyants : produits complets XB5A

Produits complets (suite)

Fonctions lumineuses



Voyants lumineux

A DEL intégrée

XB5AVB●/AVG●/AVM●
voir [page 68](#)

Pour lampe à culot BA 9s

A alimentation directe

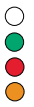
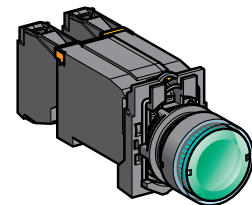
XB5AV6●
voir [page 70](#)

A transformateur

XB5AV3●/AV4●
voir [page 70](#)

Fonctions combinée

à contact + lumineuse



Boutons-poussoirs lumineux à impulsion à poussoir affleurant

A DEL intégrée

XB5AW3●B5/AW3●G5/AW3●M5
voir [page 29](#)

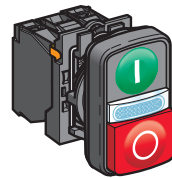
Pour lampe à culot BA 9s

A alimentation directe

XB5AW3●65
voir [page 32](#)

A transformateur

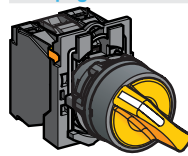
XB5AW3●35/AW3●45
voir [page 32](#)



Boutons-poussoirs à double touche + 1 bloc voyant, à impulsion

A DEL intégrée

XB5AW73731●5
voir [page 40](#)



Boutons tournants lumineux à manette

A DEL intégrée

XB5AK12●●5, XB5AK13●●5
voir [page 60](#)

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

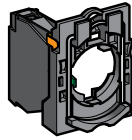
Boutons et voyants :
produits à composer ZB5A

Produits non lumineux à composer par vos soins

Pour boutons-poussoirs à impulsion sans marquage

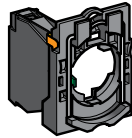
Fonctions à contact

Sous-ensemble corps



Vis-étriers

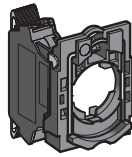
ZB5AZ10●/AZ141
voir page 78



Faston

ZB5AZ10●3
voir page 82

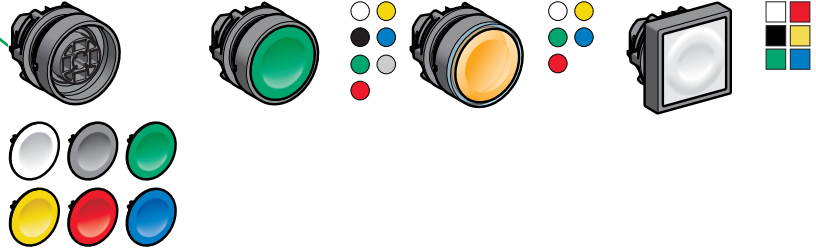
Pour boutons-poussoirs à impulsion avec marquage



Bornes à ressort
ZBE10●5
ZB5AZ10●5
voir page 81

Pour boutons-poussoirs à touche multiple à impulsion

Sous-ensemble têtes

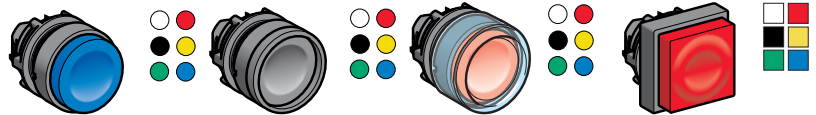


Affleurant sans capsule ou avec jeu de 6 capsules
ZB5AA0/AA9
voir page 24

Affleurant
ZB5AA●
voir page 24

Affleurant pour insertion d'une étiquette
ZB5AA●8
voir page 24

Affleurant avec capsule montée ou non
ZB5CA0/CA●
voir page 24



Dépassant
ZB5AL●
voir page 26

Encastré
ZB5AA●6
voir page 25

Affleurant capuchonné, pour insertion d'une étiquette
ZB5AP●●/AP●S
voir page 27

Dépassant ou encastré
ZB5CA●●/CL●
voir page 25 and 26



Affleurant
ZB5AA●3●/AA●4●
voir page 28

Dépassant
ZB5AL●3●
voir page 28

Affleurant
ZB5CA●3●/CA●9●●
voir page 28



À double touche
ZB5AA7●●●/AA79
ZB5AL734●
voir page 40

À triple touche
ZB5AA7313●, ZB5AA711●●
ZB5AA72124, ZB5AA791
voir page 41

Pour boutons-poussoirs "pousser-pousser"



Affleurant (capsules montées ou non)
ZB5AH●●/CH●●
voir page 52

Dépassant
ZB5AH●
voir page 52

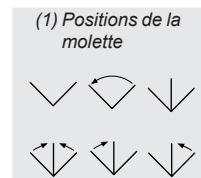
Affleurant (capsules montées ou non)
ZB5CH0/CH0●
voir page 52

Pour boutons-poussoirs "pousser-tourner"



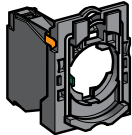
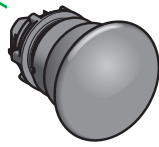
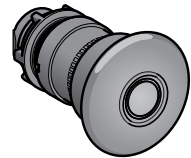
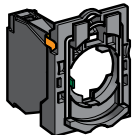
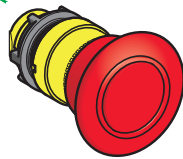
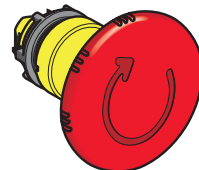
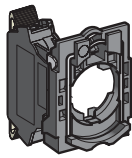
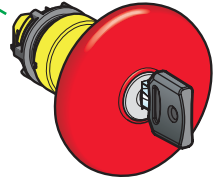



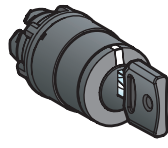
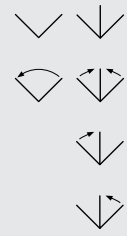
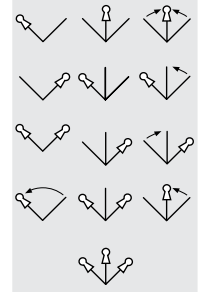
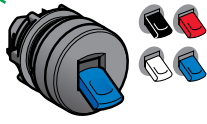
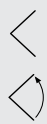
À clé
ZB5AFD●
voir page 53

À molette(1)
ZB5AF
voir page 53



Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
Boutons et voyants :
produits à composer ZB5A

Produits non lumineux à composer par vos soins (suite)		Fonctions à contact (suite)	
Sous-ensemble corps		Sous-ensemble têtes	
<p>Pour boutons-poussoirs "Coup de poing"</p>  <p>Vis-étriers ZB5AZ10●/AZ141 voir page 78</p>	 <p>À ressort ZB5AC●/AR● voir page 42</p>	 <p>Accrochage ZB5A●2/AS●2/AS55 voir page 43</p>	<p>Ø 30 mm/1,18 in. Ø 40 mm/1,57 in. Ø 60 mm/2,36 in.</p>
<p>Pour boutons-poussoirs "Coup de poing" d'Arrêt ou de Coupure d'urgence</p>  <p>Faston ZB5AZ10●3 voir page 82</p>	 <p>Pousser-tirer (EN/ISO 13850) ZB5AT84 voir page 44</p>	 <p>Tourner pour déverrouiller (EN/ISO 13850) ZB5AS8●4 voir page 44</p>	<p>Ø 30 mm/1,18 in. Ø 40 mm/1,57 in. Ø 60 mm/2,36 in.</p>
<p>"Coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique</p> <p>"Coup de poing" de Coupure d'urgence à accrochage mécanique</p>  <p>Bornes à ressort ZBE10●5 ZB5AZ10●5 voir page 81</p>	<p>Pousser-tirer (IEC 60364-5-53) ZB5AT●/AX● voir page 43</p>  <p>Déverrouillage par clé (EN/ISO 13850) ZB5AS9●4/AS944D, voir page 44</p>	<p>Ø 30 mm/1,18 in. Ø 40 mm/1,57 in. Ø 60 mm/2,36 in.</p>	
<p>Pour boutons tournants</p>  <p>À manette (1) ZB5AD● voir page 56</p>  <p>À crosse noire (1) ZB5AJ● voir page 57</p>	 <p>À molette noire (1) ZB5AD●9 voir page 59</p>  <p>À serrure avec clé (2) ZB5AG●● voir page 59</p>	<p>(1) Positions de la manette, de la crosse et de la molette</p>  <p>(2) Positions de la serrure avec clé ∩ Positions de retrait de la clé</p> 	
<p>Pour boutons à basculeur</p>  <p>À levier à 2 positions (3) ZB5AD●8 voir page 59</p>	<p>(3) Positions du levier</p> 		

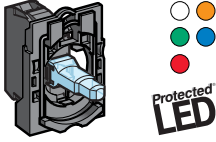
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
Boutons et voyants :
produits à composer ZB5A

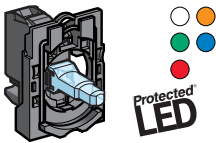
Voyants lumineux à composer par vos soins

Fonctions lumineuses

Sous-ensemble corps avec DEL intégrée

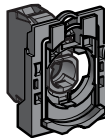


Raccordement : vis-étriers
ZB5AVB●/AVG●/AVM●
voir [page 88](#)

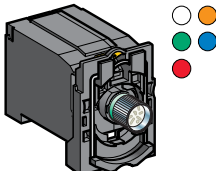


Raccordement : connecteur
Contacter notre centre de relation clients

Sous-ensemble corps pour lampe à culot BA 9s



Alimentation directe
Raccordement : vis-étriers
ZB5AV6, voir [page 89](#)

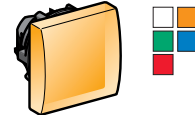


Avec transformateur
Raccordement : vis-étriers
ZB5AV●/AV3D●/AV5D●
voir [page 91](#)

Sous-ensemble têtes



Avec cabochon monté (insertion d'étiquette)
ZB5AV0●3/AV0●3E, voir [page 69](#)



Avec cabochon monté
ZB5CV0●3, voir [page 69](#)



Avec 5 cabochons non montés pour insertion d'une étiquette
ZB5AV003/AV0●3●, voir [page 69](#)



Avec 5 cabochons non montés
ZB5CV003, voir [page 69](#)

Sous-ensemble têtes



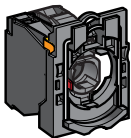
Avec cabochon monté
ZB5AV0●, voir [page 70](#)

Boutons-poussoirs lumineux à composer par vos soins

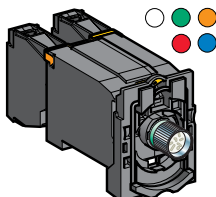
Pour boutons-poussoirs lumineux à impulsion

Fonctions combinées (à contact + lumineuse)

Sous-ensemble corps pour lampe à culot BA 9s

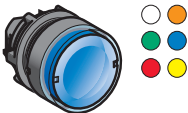


Alimentation directe
Raccordement : vis-étriers
ZB5AW06●
voir [page 90](#)



Avec transformateur
Raccordement : vis-étriers
ZB5AW03●/AW04●/AW05●
voir [page 90](#)

Sous-ensemble têtes



Affleurant
ZB5AW3●/AW3●S
voir [page 32](#)









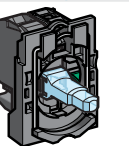

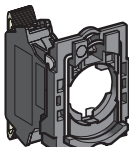
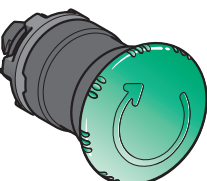
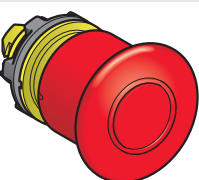
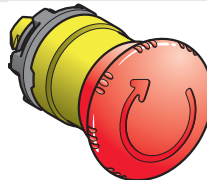


Dépassant
ZB5AW1●/AW1●S,
voir [page 33](#)

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons et voyants :

produits à composer ZB5A

Boutons-poussoirs lumineux à composer par vos soins		Fonctions combinées (à contact + lumineuse) (suite)		
		Sous-ensemble corps avec DEL intégrée	Sous-ensemble têtes	
<p>Pour boutons-poussoirs lumineux à impulsion</p>	 <p>Protected LED</p>	 <p>Affleurant avec anneau lumineux ZB5AW3●3/AW3●3S/AW9●3 voir page 30</p>	 <p>Affleurant pour insertion d'une étiquette ZB5AA●8 voir page 24</p>	 <p>Affleurant capuchonné ZB5AW5●3 voir page 30</p>
	<p>Raccordement : vis-étriers</p> <p>ZB5AW0B●●/AW0G●●/AW0M●● voir page 86 and 87</p>	 <p>Dépassant ZB5AW1●3/AW1●3S voir page 31</p>	 <p>Affleurant ou dépassant pour insertion d'une étiquette ZB5CW3●3/CW1●3 voir page 30 and 31</p>	
<p>Pour boutons-poussoirs lumineux à double touche à impulsion</p>	 <p>Protected LED</p>	 <p>Protected LED</p>		
	<p>Raccordement : connecteur</p> <p>Contacter notre centre de relation clients</p>	<p>À double touche (affleurant/affleurant) + voyant central À double touche (affleurant/dépassant) + voyant central ZB5AW7A17●●, ZB5AW7A374●●, ZB5AW7A9, voir page 40 ZB5AW7L374●●, voir page 40</p>		
<p>Pour boutons-poussoirs "Coup de poing" lumineux, à accrochage</p>	 <p>Protected LED</p>	 <p>Tourner pour déverrouiller Ø 40 mm/1,575 in. ZB5AW7●3, voir page 43</p>		
<p>Pour boutons-poussoirs "Coup de poing" lumineux</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique ou ■ de Coupure d'urgence à accrochage mécanique 		 <p>Pousser-tirer à visualisation mécanique d'état Ø 40 mm/1,575 in. (EN/ISO 13850) ZB5AT8643M voir page 47</p>	 <p>Tourner pour déverrouiller Ø 40 mm/1,575 in. (IEC 60364-5-53) ZB5AW743 voir page 47</p>	
			 <p>"Pousser-pousser" affleurant ou dépassant ZB5AH0●3/AH●3 voir page 52</p>	 <p>"Pousser-pousser" affleurant ZB5CH3●3 voir page 52</p>

(1) Positions de la manette



Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons et voyants :

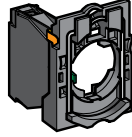
produits à composer, têtes affleurantes ZB5F

Produits non lumineux à composer par vos soins

Pour boutons-poussoirs à impulsion sans marquage

Fonctions à contacts pour montage Ø 30 mm

Sous-ensemble corps



Sous-ensemble têtes

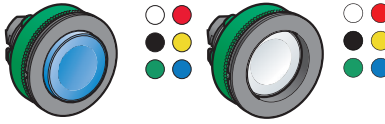
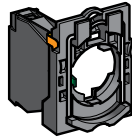


Vis-étriers
ZB5AZ10●/AZ141
voir page 78

Affleurant sans capsule ou avec jeu de 6 capsules
ZB5FA0/FA9
voir page 34

Affleurant
ZB5FA●
voir page 34

Affleurant pour insertion d'une étiquette
ZB5FA●8
voir page 34

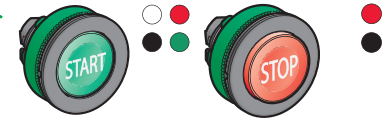
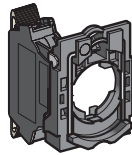


Faston
ZB5AZ10●3
voir page 84

Dépassant
ZB5FL●
voir page 35

Encastré
ZB5FA●
voir page 34

Pour boutons-poussoirs à impulsion avec marquage

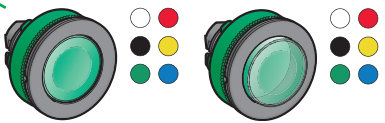


Bornes à ressort
ZBE10●5
ZB5AZ10●5
voir page 81

Affleurant
ZB5FA●3●/FA●4●
voir page 36

Dépassant
ZB5FL●3●
voir page 36

Pour boutons-poussoirs "pousser-pousser"



Affleurant (capsules montées ou non)
ZB5FH●●
voir page 54

Dépassant
ZB5FH●
voir page 54

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons et voyants :

produits à composer, têtes affleurantes ZB5F

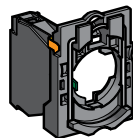
Produits non lumineux à composer par vos soins (suite)

Fonctions à contacts pour montage Ø 30 mm (suite)

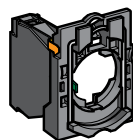
Sous-ensemble corps

Sous-ensemble têtes

Pour boutons tournants



Bornes à ressort
ZBE10●5
ZB5AZ10●5
voir [page 81](#)

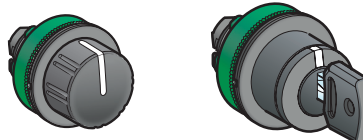


Faston
ZB5AZ10●3
voir [page 84](#)



À manette (1)
ZB5FD●
voir [page 62](#)

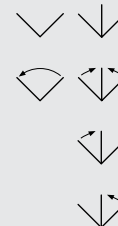
À crosse noire (1)
ZB5FJ●
voir [page 63](#)



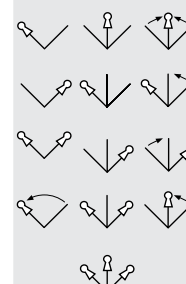
À molette noire (1)
ZB5FD●9
voir [page 65](#)

À serrure avec clé (2)
ZB5FG●●
voir [page 64](#)

(1) Positions de la manette, de la crosse et de la molette



(2) Positions de la serrure avec clé
⌘ Positions de retrait de la clé



Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

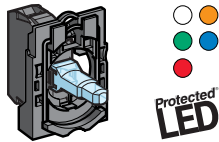
Boutons et voyants :
produits à composer, têtes affleurantes ZB5F

Voyants lumineux à composer par vos soins

Fonctions de signalisation pour montage Ø 30 mm

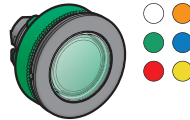
Sous-ensemble corps avec DEL intégrée

Sous-ensemble têtes



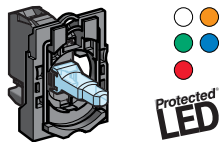
Raccordement : vis-étriers

ZB5AVB●/AVG●/AVM●
voir [page 88](#)



Avec cabochon monté (insertion d'étiquette)

ZB5FV0●3
voir [page 73](#)



Raccordement : connecteur

Contactez notre centre de relation clients

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons et voyants :

produits à composer, têtes affleurantes ZB5F

Boutons-poussoirs lumineux à composer par vos soins

Fonctions combinées (à contact + lumineuse)

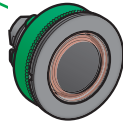
Sous-ensemble corps avec DEL intégrée

Sous-ensemble têtes

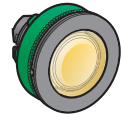
Pour boutons-poussoirs lumineux à impulsion



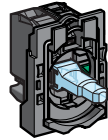
Raccordement : vis-étriers
ZB5AW0B●●/AW0G●●/AW0M●●
 voir [page 86](#)



Affleurant avec anneau lumineux
ZB5FW9●3
 voir [page 38](#)



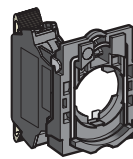
Affleurant pour insertion d'une étiquette
ZB5FA●8
 voir [page 34](#)



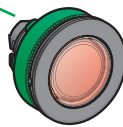
Raccordement : connecteur
 Contacter notre centre de relation clients



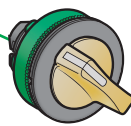
Dépassant
ZB5FW1●3
 voir [page 39](#)



Raccordement : bornes à ressort
ZBV ●●5
 voir [page 82](#)



"Pousser-pousser" affleurant ou dépassant
ZB5FH0●3/FH●3
 voir [page 55](#)



À manette (1)
ZB5FK1●●3
 voir [page 67](#)

(1) Positions de la manette



Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Montage des contacts - Séquence des contacts

Configurations maximales recommandées permettant de respecter les caractéristiques du catalogue

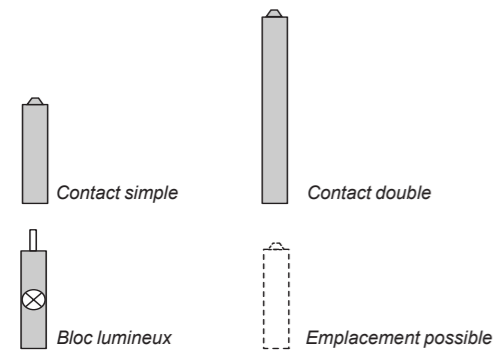
Type d'unités Produits complets XB5A et XB5F, têtes ZB5A et ZB5F (1)	Boutons-poussoirs à impulsion XB5AA●, ZB5AA● (sauf ZB5AA●8) XB5AC●, ZB5AC●, XB5AL●, ZB5AL●, XB5AP●, ZB5AP●, ZB5AR●	Boutons-poussoirs à double touche XB5AL73415, ZB5AA712●, ZB5A●734●, ZB5AA79	Boutons-poussoirs lumineux à impulsion XB5AW●, ZB5AW●, ZB5AA●8
	Boutons-poussoirs affleurants lumineux à impulsion XB5FA●, ZB5FA● (sauf ZB5FA●8)		Boutons-poussoirs lumineux à impulsion XB5FW●, ZB5FW●, ZB5FA●8
	Boutons-poussoirs à triple touche XB5AA731327, XB5AA711137, ZB5AA7313●, ZB5AA7111●, ZB5AA72124, ZB5AA791		Boutons-poussoirs à double touche + bloc voyant XB5AW73731●5, ZB5AW7A17●●, ZB5AW7●374●, ZB5AW7A9
Solution avec contacts simples			
Solution avec contacts simples et doubles			
Configurations maximales recommandées	Contacts simples 3 + 3 Bloc lumineux -	Contacts doubles + 2 -	Contacts simples 2 + 2 1

Configurations possibles pour contacts à forte charge (2) (3)

Blocs de contacts à forte charge avec raccordement par vis-étriers :
ZBE501, ZBE502, ZBE503, ZBE504 et ZBE505
Blocs de contacts à forte charge avec raccordement par cosse Faston :
ZBE5013, ZBE5023, ZBE5033, ZBE5043 et ZBE5053

1 "F"	1 "O"	1 "F + O" 1 "F + F" 1 "O + O"

- (1) Têtes affleurantes pour montage Ø 30 mm/1,18 in.
(2) Les configurations ne sont pas évolutives et ne peuvent être associées avec d'autres types de contacts ou fonctions lumineuses.
(3) Les contacts à forte charge ne sont pas compatibles avec les boutons Harmony triple touche.



Arrêt d'urgence ou Coupure d'urgence XB5AT●, ZB5AT●, XB5AS●, ZB5AS●	Boutons tournants, ■ À manette XB5AD●, ZB5AD● ■ À crosse XB5AJ●, ZB5AJ● ■ À molette ZB5AD●9 ■ À serrure avec clé XB5AG●, ZB5AG●, ZB5AG0●	Boutons tournants lumineux à manette XB5AK●, ZB5AK●	Boutons à basculeur ZB5AD●8	Boutons-poussoirs "pousser-pousser" ZB5AH●	Boutons-poussoirs affleurants Boutons-poussoirs "pousser-pousser" ZB5FH●	Boutons-poussoirs lumineux "pousser-pousser" ZB5AH●3 ZB5AW743	Boutons-poussoirs affleurants lumineux "pousser-pousser" ZB5FH●3	Arrêt d'urgence lumineux ZB5AT8643M
	Boutons tournants affleurants ■ À manette XB5FD●, ZB5FD● ■ À crosse XB5FJ●, ZB5FJ● ■ À molette ZB5FD●9 ■ À serrure avec clé XB5FG●, ZB5FG0●, ZB5FG●	Boutons tournants affleurants lumineux à manette XB5FK●, ZB5FK●	Boutons-poussoirs "pousser-tourner", à molette ZB5AF●, ou à clé ZB5AFD●					
4 2 + 0 -	4 1 + 2 -	5 2 + 1 -	4 1 + 2 -	6 2 + 2 -	4 2 + 0 1	3 -	2 -	1

Séquence des contacts sur le corps des boutons tournants

Type d'unités	Boutons tournants							
Poussoir	Position	Non actionné	à 2 positions			à 3 positions		
			315°	45°	315°	0°	45°	
Contacts	"F"		G C D	G C D	G C D	G C D	G C D	
ZBE.	"O"		■ □ □	■ □ □	■ □ □	■ □ □	■ □ □	
			□ □ □	□ □ □	□ □ □	□ □ □	□ □ □	










G gauche, C centre, D droite
□ ouvert ■ fermé

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs à impulsion sans marquage

Boutons-poussoirs à poussoir affleurant (1)									
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)									
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb		
		"F"	"O"		Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)			
Produits complets (3)									
	Affleurant	1	-	Blanc	XB5AA11 (ZB5AZ101 + ZB5AA1)	XB5AA11C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA1C0)	0,037/0,082		
				Noir	XB5AA21 (7) (ZB5AZ101 + ZB5AA2)	XB5AA21C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA2C0)	0,037/0,082		
				Vert	XB5AA31 (7) (ZB5AZ101 + ZB5AA3)	XB5AA31C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA3C0)	0,037/0,082		
				Jaune	XB5AA51 (ZB5AZ101 + ZB5AA5)	XB5AA51C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA5C0)	0,037/0,082		
				Bleu	XB5AA61 (ZB5AZ101 + ZB5AA6)	XB5AA61C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA6C0)	0,037/0,082		
				Rouge	XB5AA42 (7) (ZB5AZ102 + ZB5AA4)	XB5AA42C0 (ZB5AZ102 + ZB5AA4C0)	0,037/0,082		
Têtes rondes seules (3)									
	Sans capsule (4)	-	-		ZB5AA0	-	0,022/0,049		
	Affleurant avec jeu de 6 capsules de couleur	-	-	6 couleurs (5)	ZB5AA9	-	0,027/0,060		
	Affleurant	-	-	Blanc	ZB5AA1	ZB5AA1C0	0,018/0,040		
				Noir	ZB5AA2	ZB5AA2C0	0,018/0,040		
				Vert	ZB5AA3	ZB5AA3C0	0,018/0,040		
				Rouge	ZB5AA4	ZB5AA4C0	0,018/0,040		
				Jaune	ZB5AA5	ZB5AA5C0	0,018/0,040		
				Bleu	ZB5AA6	ZB5AA6C0	0,018/0,040		
				Gris	ZB5AA8	ZB5AA8C0	0,018/0,040		
					Affleurant transparent pour insertion d'une étiquette (6)	-	-		ZB5AA18
					ZB5AA38	ZB5AA38C0	0,018/0,040		
					ZB5AA48	ZB5AA48C0	0,018/0,040		
					ZB5AA58	ZB5AA58C0	0,018/0,040		
					ZB5AA68	ZB5AA68C0	0,018/0,040		
	Bouton-poussoir affleurant lumineux avec jeu de 6 capsules de couleur	-	-	6 couleurs	ZB5AA98	-	0,018/0,040		
					Affleurant à collerette haute	Blanc	ZB5AA14	-	0,020/0,044
				Noir		ZB5AA24	-	0,020/0,044	
				Vert		ZB5AA34	-	0,020/0,044	
				Rouge		ZB5AA44	-	0,020/0,044	
				Jaune		ZB5AA54	-	0,020/0,044	
Bleu	ZB5AA64	-	0,020/0,044						
Têtes carrées seules									
	Sans capsule (4)	-	-		ZB5CA0	-	0,022/0,049		
	Affleurant	-	-	Blanc	ZB5CA1	-	0,019/0,042		
				Noir	ZB5CA2	-	0,019/0,042		
				Vert	ZB5CA3	-	0,019/0,042		
				Rouge	ZB5CA4	-	0,019/0,042		
				Jaune	ZB5CA5	-	0,019/0,042		
				Bleu	ZB5CA6	-	0,019/0,042		

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Capsules à commander séparément, voir page 92.

(5) Tête livrée avec 6 capsules de couleurs (blanc, noir, vert, rouge, jaune et bleu) non montées.

(6) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 101.

(7) Pour commander des produits avec 1 contact "F" et 1 contact "O", remplacer le dernier chiffre de la référence commerciale par 5, exemple : XB5AA21 devient XB5AA25.

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir [page 78](#)
les accessoires : voir [page 92](#)

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs à impulsion sans marquage



ZB5AA16



ZB5AA46C0



ZB5CA16

Boutons-poussoirs à poussoir encastré (1)

Garde haute

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence		Masse kg/lb
			Pour colerette noire	Pour colerette grise (2)	

Têtes rondes seules (3)

	Encastré (garde haute)	Blanc	ZB5AA16	ZB5AA16C0	0,020/0,044
		Noir	ZB5AA26	ZB5AA26C0	0,020/0,044
		Vert	ZB5AA36	ZB5AA36C0	0,020/0,044
		Rouge	ZB5AA46	ZB5AA46C0	0,020/0,044
		Jaune	ZB5AA56	ZB5AA56C0	0,020/0,044
		Bleu	ZB5AA66	ZB5AA66C0	0,020/0,044

Têtes carrées seules (3)

	Encastré (garde haute)	Blanc	ZB5CA16	–	0,012/0,026
		Noir	ZB5CA26	–	0,012/0,026
		Vert	ZB5CA36	–	0,012/0,026
		Rouge	ZB5CA46	–	0,012/0,026
		Jaune	ZB5CA56	–	0,012/0,026
		Bleu	ZB5CA66	–	0,012/0,026

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir [page 22](#).

(2) Pour une colerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).




(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs à impulsion sans marquage

Boutons-poussoirs à poussoir dépassant (1)							
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)							
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"		Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)	
Produits complets (3)							
	Dépassant	–	1	Rouge	XB5AL42 (ZB5AZ102 + ZB5AL4)	XB5AL42C0 (ZB5AZ102 + ZB5AL4C0)	0,038/0,084
Têtes rondes seules (3)							
	Dépassant			Blanc	ZB5AL1	ZB5AL1C0	0,019/0,042
				Noir	ZB5AL2	ZB5AL2C0	0,019/0,042
				Vert	ZB5AL3	ZB5AL3C0	0,019/0,042
				Rouge	ZB5AL4	ZB5AL4C0	0,019/0,042
				Jaune	ZB5AL5	ZB5AL5C0	0,019/0,042
				Bleu	ZB5AL6	ZB5AL6C0	0,019/0,042
Têtes carrées seules							
	Dépassant			Blanc	ZB5CL1	–	0,021/0,046
				Noir	ZB5CL2	–	0,021/0,046
				Vert	ZB5CL3	–	0,021/0,046
				Rouge	ZB5CL4	–	0,021/0,046
				Jaune	ZB5CL5	–	0,021/0,046
				Bleu	ZB5CL6	–	0,021/0,046

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



XB5AL42



XB5AL42C0



ZB5AL3



ZB5AL6C0








ZB5CL1

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les sous-ensembles associés : voir page 84
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs à impulsion sans marquage

Boutons-poussoirs à tête capuchonnée (1)							
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)							
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"		Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)	
Produits complets (3)							
 XB5AP51	Capuchonné silicone transparent (couleur déterminée par le poussoir)	1	-	Noir	XB5AP21 (ZB5AZ101 + ZB5AP2)	XB5AP21C0	0,039/0,086
				Vert	XB5AP31 (ZB5AZ101 + ZB5AP3)	XB5AP31C0	0,039/0,086
				Jaune	XB5AP51 (ZB5AZ101 + ZB5AP5)	XB5AP51C0	0,039/0,086
				Bleu	XB5AP61 (ZB5AZ101 + ZB5AP6)	XB5AP61C0	0,039/0,086
		-	1	Rouge	XB5AP42 (ZB5AZ102 + ZB5AP4)	-	0,039/0,086
Têtes seules capuchonnées silicone à protection renforcée (IP 69K)							
 XB5AP61C0	Capuchon transparent (4) Pour insertion d'une étiquette protégée dans la tête (5)			Blanc	ZB5AP18 (3)	-	0,023/0,051
				Vert	ZB5AP38	-	0,023/0,051
				Rouge	ZB5AP48 (3)	-	0,023/0,051
				Jaune	ZB5AP58	-	0,023/0,051
				Bleu	ZB5AP68 (3)	-	0,023/0,051
 ZB5AP4	Capuchon transparent (3) (4)			Blanc	ZB5AP1	-	0,014/0,031
				Noir	ZB5AP2	-	0,014/0,031
				Vert	ZB5AP3	-	0,014/0,031
				Rouge	ZB5AP4	-	0,014/0,031
				Jaune	ZB5AP5	-	0,014/0,031
				Bleu	ZB5AP6	-	0,014/0,031
Têtes seules capuchonnées silicone standard pour montage avec porte-étiquette (IP 66)							
 ZB5AP2S	Capuchon de couleur (3) (6)			Blanc	ZB5AP1S	-	0,021/0,046
				Noir	ZB5AP2S	-	0,021/0,046
				Vert	ZB5AP3S	-	0,021/0,046
				Rouge	ZB5AP4S	-	0,021/0,046
				Jaune	ZB5AP5S	-	0,021/0,046
				Bleu	ZB5AP6S	-	0,021/0,046
				Blanc	ZB5AP183	-	0,010/0,022
				Vert	ZB5AP383	-	0,010/0,022
				Rouge	ZB5AP483	-	0,010/0,022
				Jaune	ZB5AP583 (3)	-	0,010/0,022
		Bleu	ZB5AP683	-	0,010/0,022		
 ZB5AP383	Membrane transparente (6) Pour insertion d'une étiquette protégée dans la tête (5)			Blanc	ZB5AP183	-	0,010/0,022
				Vert	ZB5AP383	-	0,010/0,022
				Rouge	ZB5AP483	-	0,010/0,022
				Jaune	ZB5AP583 (3)	-	0,010/0,022
		Bleu	ZB5AP683	-	0,010/0,022		

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.
 (2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.
 (3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.
 (4) Épaisseur de panneau autorisée de 1 à 5 mm/0,039 à 0,197 in., non compatible avec le porte-étiquette.
 (5) Pour commander une étiquette à insérer dans la tête, voir page 101.
 (6) Remplacement de l'élément de protection silicone sans démontage de la tête, voir page 95.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs à impulsion avec marquage

Boutons-poussoirs à poussoir affleurant ou dépassant (1)								
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)								
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Marquage Texte (couleur)	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"			Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)	
Produits complets (3)								
	Affleurant	1	–	"I" (blanc)	Vert	XB5AA3311 (ZB5AZ101 + ZB5AA331)	XB5AA3311C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA331C0)	0,037/0,082
	Affleurant	–	1	"O" (blanc)	Rouge	XB5AA4322 (ZB5AZ102 + ZB5AA432)	XB5AA4322C0 (ZB5AZ102 + ZB5AA432C0)	0,037/0,082
	Dépassant	–	1	"O" (blanc)	Rouge	XB5AL4322 (ZB5AZ102 + ZB5AL432)	–	0,037/0,082
	Affleurant (4)	1	–	↑ (noir)	Blanc	XB5AA3341 (ZB5AZ101 + ZB5AA334)	XB5AA3341C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA334C0)	0,037/0,082
	Affleurant (4)	1	–	↓ (blanc)	Noir	XB5AA3351 (ZB5AZ101 + ZB5AA335)	XB5AA3351C0 (ZB5AZ101 + ZB5AA335C0)	0,037/0,082
Têtes rondes seules (3)								
	Affleurant			"I" (blanc)	Vert	ZB5AA331	ZB5AA331C0	0,018/0,040
				"I" (noir)	Blanc	ZB5AA131	ZB5AA131C0	0,018/0,040
				"II" (blanc)	Vert	ZB5AA336	–	0,018/0,040
				"II" (noir)	Blanc	ZB5AA136	–	0,018/0,040
				"START" (blanc)	Vert	ZB5AA333	ZB5AA333C0	0,018/0,040
				"START" (noir)	Blanc	ZB5AA133	–	0,018/0,040
				"ON" (blanc)	Vert	ZB5AA341	–	0,018/0,040
				"ON" (noir)	Blanc	ZB5AA141	–	0,018/0,040
				"MARCHE" (blanc)	Vert	ZB5AA342	–	0,018/0,040
				"MARCHE" (noir)	Blanc	ZB5AA142	–	0,018/0,040
					Noir	ZB5AA245	–	0,018/0,040
					Blanc	ZB5AA145	–	0,018/0,040
				"O" (blanc)	Rouge	ZB5AA432	ZB5AA432C0	0,018/0,040
					Noir	ZB5AA232	–	0,018/0,040
				"ARRET" (blanc)	Rouge	ZB5AA433	–	0,018/0,040
					Noir	ZB5AA233	–	0,018/0,040
				"STOP" (blanc)	Rouge	ZB5AA434	ZB5AA434C0	0,018/0,040
					Noir	ZB5AA234	–	0,018/0,040
				"OFF" (blanc)	Rouge	ZB5AA435	–	0,018/0,040
					Noir	ZB5AA235	–	0,018/0,040
				"UP" (noir)	Blanc	ZB5AA343	–	0,018/0,040
				"DOWN" (blanc)	Noir	ZB5AA344	–	0,018/0,040
				↑ (noir) (4)	Blanc	ZB5AA334	ZB5AA334C0	0,018/0,040
				↓ (blanc) (4)	Noir	ZB5AA335	ZB5AA335C0	0,018/0,040
Têtes carrées seules								
	Affleurant (4)			"I" (blanc)	Vert	ZB5CA331	–	0,019/0,042
				"O" (blanc)	Rouge	ZB5CA432	–	0,019/0,042
				"+" (blanc)	Noir	ZB5CA2934	–	0,019/0,042
				↑ (blanc)	Noir	ZB5CA2912	–	0,019/0,042
				"R" (blanc)	Bleu	ZB5CA6939	–	0,019/0,042
Têtes rondes seules (3)								
	Dépassant (4)			"O" (blanc)	Rouge	ZB5AL432	ZB5AL432C0	0,019/0,042
					Noir	ZB5AL232	–	0,019/0,042
				"ARRET" (blanc)	Rouge	ZB5AL433	–	0,019/0,042
					Noir	ZB5AL233	–	0,019/0,042
				"STOP" (blanc)	Rouge	ZB5AL434	–	0,019/0,042
					Noir	ZB5AL234	–	0,019/0,042
				"OFF" (blanc)	Rouge	ZB5AL435	–	0,019/0,042
					Noir	ZB5AL235	–	0,019/0,042

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.
 (2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.
 (3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.
 (4) Produit livré avec capsule non clipsée. Possibilité de monter la capsule suivant 4 positions tous les 90°.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

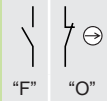
Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs lumineux à impulsion à DEL intégrée

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant (1)

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Désignation	Type de contact	Tension d'alimentation V	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
					Pour colerette noire	Pour colerette grise (2)	



Produits complets - Avec cabochon lisse

Forme de la tête	Désignation	Type de contact	Tension d'alimentation V	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb			
	DEL intégrée	1	1	~ 24 50/60 Hz	Blanc	XB5AW31B5 (ZB5AW0B15 + ZB5AW313)	XB5AW31B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5AW313C0)	0,056/0,123	
					Vert	XB5AW33B5 (4) (ZB5AW0B35 + ZB5AW333)	XB5AW33B5C0 (ZB5AW0B35 + ZB5AW333C0)	0,056/0,123	
					Rouge	XB5AW34B5 (ZB5AW0B45 + ZB5AW343)	XB5AW34B5C0 (ZB5AW0B45 + ZB5AW343C0)	0,056/0,123	
					Orange	XB5AW35B5 (ZB5AW0B55 + ZB5AW353)	XB5AW35B5C0 (ZB5AW0B55 + ZB5AW353C0)	0,056/0,123	
					Bleu	XB5AW36B5 (ZB5AW0B65 + ZB5AW363)	XB5AW36B5C0 (ZB5AW0B65 + ZB5AW363C0)	0,056/0,123	
					~ 110...120 50/60 Hz	Blanc	XB5AW31G5 (ZB5AW0G15 + ZB5AW313)	XB5AW31G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5AW313C0)	0,056/0,123
						Vert	XB5AW33G5 (ZB5AW0G35 + ZB5AW333)	XB5AW33G5C0 (ZB5AW0G35 + ZB5AW333C0)	0,056/0,123
						Rouge	XB5AW34G5 (ZB5AW0G45 + ZB5AW343)	XB5AW34G5C0 (ZB5AW0G45 + ZB5AW343C0)	0,056/0,123
						Orange	XB5AW35G5 (ZB5AW0G55 + ZB5AW353)	XB5AW35G5C0 (ZB5AW0G55 + ZB5AW353C0)	0,056/0,123
						Bleu	XB5AW36G5 (ZB5AW0G65 + ZB5AW363)	XB5AW36G5C0 (ZB5AW0G65 + ZB5AW363C0)	0,056/0,123
						~ 230...240 50/60 Hz	Blanc	XB5AW31M5 (ZB5AW0M15 + ZB5AW313)	XB5AW31M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5AW313C0)
					Vert		XB5AW33M5 (ZB5AW0M35 + ZB5AW333)	XB5AW33M5C0 (ZB5AW0M35 + ZB5AW333C0)	0,056/0,123
Rouge	XB5AW34M5 (ZB5AW0M45 + ZB5AW343)	XB5AW34M5C0 (ZB5AW0M45 + ZB5AW343C0)	0,056/0,123						
Orange	XB5AW35M5 (ZB5AW0M55 + ZB5AW353)	XB5AW35M5C0 (ZB5AW0M55 + ZB5AW353C0)	0,056/0,123						
Bleu	XB5AW36M5 (ZB5AW0M65 + ZB5AW363)	XB5AW36M5C0 (ZB5AW0M65 + ZB5AW363C0)	0,056/0,123						

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Pour une colerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Pour commander des produits avec 2 contacts "F", remplacer le dernier chiffre de la référence commerciale par 3.

101295



XB5AW31B5

XB5_633_CPMIFS18122



XB5AW34G5

101297











XB5AW34G5

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles associés : voir page 84
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs lumineux à impulsion à DEL intégrée

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant (1)						
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence		Masse kg/lb	
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)		
Têtes rondes seules (3) - Avec cabochon lisse (4)						
 ZB5AW313	Protected LED	Affleurant	Blanc	ZB5AW313	ZB5AW313C0	0,017/0,037
			Vert	ZB5AW333	ZB5AW333C0	0,017/0,037
			Rouge	ZB5AW343	ZB5AW343C0	0,017/0,037
			Orange	ZB5AW353	ZB5AW353C0	0,017/0,037
			Jaune	ZB5AW383	ZB5AW383C0	0,017/0,037
			Bleu	ZB5AW363	ZB5AW363C0	0,017/0,037
 ZB5AW383C0	Protected LED	Affleurant avec anneau lumineux	Blanc	ZB5AW913	–	0,016/0,035
			Vert	ZB5AW933	–	0,016/0,035
			Rouge	ZB5AW943	–	0,016/0,035
			Orange	ZB5AW953	–	0,016/0,035
			Jaune	ZB5AW983	–	0,016/0,035
			Bleu	ZB5AW963	–	0,016/0,035
 ZB5AW363	Protected LED	Affleurant capuchonné transparent (IP 67)	Blanc	ZB5AW513	ZB5AW513C0	0,019/0,042
			Vert	ZB5AW533	ZB5AW533C0	0,019/0,042
			Rouge	ZB5AW543	ZB5AW543C0	0,019/0,042
			Orange	ZB5AW553	ZB5AW553C0	0,019/0,042
			Jaune	ZB5AW583	ZB5AW583C0	0,019/0,042
			Bleu	ZB5AW563	ZB5AW563C0	0,019/0,042
 ZB5AA18	Protected LED	Affleurant pour insertion d'une étiquette (5) (IP 69 K)	Blanc	ZB5AA18	ZB5AA18C0	0,018/0,040
			Vert	ZB5AA38	ZB5AA38C0	0,018/0,040
			Rouge	ZB5AA48	ZB5AA48C0	0,018/0,040
			Orange	ZB5AA58	ZB5AA58C0	0,018/0,040
			Jaune	ZB5AA88	ZB5AA88C0	0,018/0,040
			Bleu	ZB5AA68	ZB5AA68C0	0,018/0,040
 ZB5AA98	Protected LED	Bouton-poussoir affleurant lumineux avec jeu de 6 capsules de couleur	6 couleurs	ZB5AA98	–	0,018/0,040
Têtes rondes seules (3) - Avec cabochon à rainures (6) (4)						
 ZB5AW313S	Protected LED	Affleurant	Blanc	ZB5AW313S	ZB5AW313SC0	0,017/0,037
			Vert	ZB5AW333S	ZB5AW333SC0	0,017/0,037
			Rouge	ZB5AW343S	ZB5AW343SC0	0,017/0,037
			Orange	ZB5AW353S	ZB5AW353SC0	0,017/0,037
			Jaune	ZB5AW383S	ZB5AW383SC0	0,017/0,037
			Bleu	ZB5AW363S	ZB5AW363SC0	0,017/0,037
Têtes carrées seules (3)						
 ZB5CW313	Protected LED	Affleurant (possibilité d'insertion d'une étiquette)	Blanc	ZB5CW313	–	0,023/0,051
			Vert	ZB5CW333	–	0,023/0,051
			Rouge	ZB5CW343	–	0,023/0,051
			Orange	ZB5CW353	–	0,023/0,051
			Bleu	ZB5CW363	–	0,023/0,051
 ZB5CW3136	Protected LED	Affleurant (garde haute)	Blanc	ZB5CW3136	–	0,014/0,031
			Vert	ZB5CW3336	–	0,014/0,031
			Rouge	ZB5CW3436	–	0,014/0,031
			Orange	ZB5CW3536	–	0,014/0,031
			Bleu	ZB5CW3636	–	0,014/0,031

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(4) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(5) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 101.

(6) Pour utilisation en éclairage ambiant élevé (utilisation en extérieur avec soleil, par exemple).

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles associés : voir page 84
les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs lumineux à impulsion à DEL intégrée



ZB5AW143



ZB5AW183C0



ZB5CW143

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)	
Têtes rondes seules (3) - Avec cabochon lisse (4)					
	Dépassant	Blanc	ZB5AW113	ZB5AW113C0	0,018/0,040
		Vert	ZB5AW133	ZB5AW133C0	0,018/0,040
		Rouge	ZB5AW143	ZB5AW143C0	0,018/0,040
		Orange	ZB5AW153	ZB5AW153C0	0,018/0,040
		Jaune	ZB5AW183	ZB5AW183C0	0,018/0,040
		Bleu	ZB5AW163	ZB5AW163C0	0,018/0,040
Têtes seules rondes (3) - Avec cabochon à rainures (5)					
	Dépassant	Blanc	ZB5AW113S	–	0,017/0,037
		Vert	ZB5AW133S	ZB5AW133SC0	0,017/0,037
		Rouge	ZB5AW143S	–	0,017/0,037
		Orange	ZB5AW153S	–	0,017/0,037
		Jaune	ZB5AW183S	ZB5AW183SC0	0,017/0,037
		Bleu	ZB5AW163S	–	0,017/0,037
Têtes carrées seules (3)					
	Dépassant (possibilité d'insertion d'une étiquette)	Blanc	ZB5CW113	–	0,024/0,053
		Vert	ZB5CW133	–	0,024/0,053
		Rouge	ZB5CW143	–	0,024/0,053
		Orange	ZB5CW153	–	0,024/0,053
		Bleu	ZB5CW163	–	0,024/0,053

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(4) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(5) Pour utilisation en éclairage ambiant élevé (utilisation en extérieur avec soleil, par exemple).

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles associés : voir page 84
les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs lumineux à impulsion à culot BA 9s



XB5AW3465



XB5AW3335



ZB5AW33

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant ⁽¹⁾						
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)						
Forme de la tête	Désignation	Type de contact	Tension d'alimentation V	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb

Produits complets - Avec cabochon lisse ⁽²⁾								
	Alimentation directe pour lampe à culot BA 9s, 2,4 W maxi (lampe non fournie)	1	1	≤ 250	Blanc	XB5AW3165 (ZB5AW065 + ZB5AW31)	0,057/0,126	
					Vert	XB5AW3365 (ZB5AW065 + ZB5AW33)	0,057/0,126	
					Rouge	XB5AW3465 (ZB5AW065 + ZB5AW34)	0,057/0,126	
					Orange	XB5AW3565 (ZB5AW065 + ZB5AW35)	0,057/0,126	
	À transformateur 1,2 VA, secondaire 6 V, lampe à culot BA 9s à incandescence (lampe fournie)	1	1	~ 110...120 50/60 Hz	Blanc	XB5AW3135 (ZB5AW035 + ZB5AW31)	0,128/0,282	
					Vert	XB5AW3335 (ZB5AW035 + ZB5AW33)	0,128/0,282	
					Rouge	XB5AW3435 (ZB5AW035 + ZB5AW34)	0,128/0,282	
					Orange	XB5AW3535 (ZB5AW035 + ZB5AW35)	0,128/0,282	
					~ 230 50 Hz	Blanc	XB5AW3145 (ZB5AW045 + ZB5AW31)	0,129/0,284
						Vert	XB5AW3345 (ZB5AW045 + ZB5AW33)	0,129/0,284
						Rouge	XB5AW3445 (ZB5AW045 + ZB5AW34)	0,129/0,284
						Orange	XB5AW3545 (ZB5AW045 + ZB5AW35)	0,129/0,284
					~ 220...240 60 Hz	Blanc	XB5AW3145 (ZB5AW045 + ZB5AW31)	0,129/0,284
						Vert	XB5AW3345 (ZB5AW045 + ZB5AW33)	0,129/0,284
						Rouge	XB5AW3445 (ZB5AW045 + ZB5AW34)	0,129/0,284
						Orange	XB5AW3545 (ZB5AW045 + ZB5AW35)	0,129/0,284

Têtes seules ⁽³⁾ - Avec cabochon lisse ⁽²⁾			
	Affleurant	Blanc	ZB5AW31 0,018/0,040
		Vert	ZB5AW33 0,018/0,040
		Rouge	ZB5AW34 0,018/0,040
		Orange	ZB5AW35 0,018/0,040
		Bleu	ZB5AW36 0,018/0,040
		Transparent	ZB5AW37 0,018/0,040

Têtes seules ⁽⁴⁾ - Avec cabochon à rainures ⁽⁴⁾ ⁽²⁾			
	Affleurant	Blanc	ZB5AW31S 0,018/0,040
		Vert	ZB5AW33S 0,018/0,040
		Rouge	ZB5AW34S 0,018/0,040
		Orange	ZB5AW35S 0,018/0,040
		Bleu	ZB5AW36S 0,018/0,040
		Transparent	ZB5AW37S 0,018/0,040

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux avec lampe à culot BA 9s (à incandescence, néon ou DEL).

(4) Pour utilisation en éclairage ambiant élevé (utilisation en extérieur avec soleil, par exemple).

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles associés : voir [page 84](#)
 les accessoires : voir [page 92](#)

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs lumineux à impulsion à culot BA 9s

XB5_633_CPODA2016094



ZB5AW13

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant (1)				
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules (2) - Avec cabochon lisse (3)				
	Dépassant	Blanc	ZB5AW11	0,017/0,037
		Vert	ZB5AW13	0,017/0,037
		Rouge	ZB5AW14	0,017/0,037
		Orange	ZB5AW15	0,017/0,037
		Bleu	ZB5AW16	0,017/0,037
		Transparent	ZB5AW17	0,017/0,037
Têtes seules (2) - Avec cabochon à rainures (4)				
	Dépassant	Blanc	ZB5AW11S	0,018/0,040
		Vert	ZB5AW13S	0,018/0,040
		Rouge	ZB5AW14S	0,018/0,040
		Orange	ZB5AW15S	0,018/0,040
		Bleu	ZB5AW16S	0,018/0,040
		Transparent	ZB5AW17S	0,018/0,040

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir [page 22](#).

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux avec lampe à culot BA 9s (à incandescence, néon ou DEL).

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

(4) Pour utilisation en éclairage ambiant élevé (utilisation en extérieur avec soleil, par exemple).

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs affleurants à impulsions sans marquage

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir affleurant pour montage Ø 30 mm (1)							
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)							
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Marquage Texte (couleur)	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
		"F"	"O"			Pour collerette noire	

Produits complets (3)								
	Affleurant	1	-	-	Blanc	XB5FA11 (ZB5AZ101 + ZB5FA1)	XB5FA11C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA1C0)	0,037/0,082
					Noir	XB5FA21 (ZB5AZ101 + ZB5FA2)	XB5FA21C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA2C0)	0,037/0,082
					Vert	XB5FA31 (ZB5AZ101 + ZB5FA3)	XB5FA31C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA3C0)	0,037/0,082
					Jaune	XB5FA51 (ZB5AZ101 + ZB5FA5)	XB5FA51C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA5C0)	0,037/0,082
					Bleu	XB5FA61 (ZB5AZ101 + ZB5FA6)	XB5FA61C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA6C0)	0,037/0,082
					Rouge	XB5FA42 (ZB5AZ102 + ZB5FA4)	XB5FA42C0 (ZB5AZ102 + ZB5FA4C0)	0,037/0,082

Têtes rondes seules (3)								
	Sans capsule (4)			-		ZB5FA0	ZB5FA0C0	0,022/0,049
	Affleurant avec jeu de 6 capsules de couleur			-	6 couleurs (5)	ZB5FA9	ZB5FA9C0	0,027/0,060
	Affleurant				Blanc	ZB5FA1	ZB5FA1C0	0,018/0,040
					Noir	ZB5FA2	ZB5FA2C0	0,018/0,040
					Vert	ZB5FA3	ZB5FA3C0	0,018/0,040
					Rouge	ZB5FA4	ZB5FA4C0	0,018/0,040
					Jaune	ZB5FA5	ZB5FA5C0	0,018/0,040
					Bleu	ZB5FA6	ZB5FA6C0	0,018/0,040
	Affleurant transparent pour insertion d'une étiquette (6)				Gris	ZB5FA8	ZB5FA8C0	0,018/0,040
					Blanc	ZB5FA18	ZB5FA18C0	0,018/0,040
					Vert	ZB5FA38	ZB5FA38C0	0,018/0,040
					Rouge	ZB5FA48	ZB5FA48C0	0,018/0,040
					Jaune	ZB5FA58	ZB5FA58C0	0,018/0,040
					Bleu	ZB5FA68	ZB5FA68C0	0,018/0,040

Têtes seules avec marquage sur la collerette								
	Affleurant			"START" (blanc)	Vert	ZB5FA3M33	-	0,018/0,040

Bouton-poussoir affleurant avec poussoir encastré pour montage Ø 30 mm (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)	
Garde haute					
Têtes rondes seules (3)					
	Encastré (garde haute)	Blanc	ZB5FA16	ZB5FA16C0	0,020/0,044
		Noir	ZB5FA26	ZB5FA26C0	0,020/0,044
		Vert	ZB5FA36	ZB5FA36C0	0,020/0,044
		Rouge	ZB5FA46	ZB5FA46C0	0,020/0,044
		Jaune	ZB5FA56	ZB5FA56C0	0,020/0,044
		Bleu	ZB5FA66	ZB5FA66C0	0,020/0,044

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

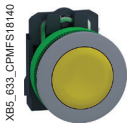
(4) Capsules à commander séparément, voir page 92.

(5) Tête livrée avec 6 capsules de couleurs (blanc, noir, vert, rouge, jaune et bleu) non montées.

(6) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 101.



XB5FA31



XB5FA51C0



ZB5FA0



ZB5FA9



ZB5FA4



ZB5FA3M33






ZB5FA66

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir [page 78](#)
 les accessoires : voir [page 92](#)

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs affleurants à impulsion sans marquage

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir dépassant pour montage Ø 30 mm ⁽¹⁾								
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)								
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Marquage Texte (couleur)	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"			Pour collerette noire	Pour collerette grise ⁽²⁾	
Produits complets ⁽³⁾								
	Dépassant	–	1		Rouge	XB5FL42 (ZB5AZ102 + ZB5FL4)	XB5FL42C0 (ZB5AZ102 + ZB5FL4C0)	0,038/0,084
Têtes rondes seules ⁽³⁾								
	Dépassant				Blanc	ZB5FL1	–	0,019/0,042
					Noir	ZB5FL2	ZB5FL2C0	0,019/0,042
					Vert	ZB5FL3	ZB5FL3C0	0,019/0,042
					Rouge	ZB5FL4	ZB5FL4C0	0,019/0,042
					Jaune	ZB5FL5	ZB5FL5C0	0,019/0,042
					Bleu	ZB5FL6	ZB5FL6C0	0,019/0,042
Têtes seules avec marquage sur la collerette								
	Dépassant			"STOP" (blanc)	Rouge	ZB5FL4M34	–	0,019/0,042

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir [page 22](#).

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).



Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs affleurants à impulsion, avec marquage

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir affleurant ou dépassant pour montage Ø 30 mm (1)								
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)								
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Marquage Texte (couleur)	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"			Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)	
Produits complets (3)								
	Affleurant	1	–	"I" (blanc)	Vert	XB5FA3311 (ZB5AZ101 + ZB5FA331)	XB5FA3311C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA331C0)	0,037/0,082
	Affleurant	–	1	"O" (blanc)	Rouge	XB5FA4322 (ZB5AZ102 + ZB5FA432)	XB5FA4322C0 (ZB5AZ102 + ZB5FA432C0)	0,037/0,082
	Dépassant	–	1	"O" (blanc)	Rouge	XB5FL4322 (ZB5AZ102 + ZB5FL432)	–	0,037/0,082
	Affleurant (4)	1	–	↑ (noir)	Blanc	XB5FA3341 (ZB5AZ101 + ZB5FA334)	XB5FA3341C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA334C0)	0,037/0,082
	Affleurant (4)	1	–	↓ (blanc)	Noir	XB5FA3351 (ZB5AZ101 + ZB5FA335)	XB5FA3351C0 (ZB5AZ101 + ZB5FA335C0)	0,037/0,082
Têtes rondes seules (3)								
	Affleurant			"I" (blanc)	Vert	ZB5FA331	ZB5FA331C0	0,018/0,040
				"I" (noir)	Blanc	ZB5FA131	–	0,018/0,040
				"II" (blanc)	Vert	ZB5FA336	–	0,018/0,040
				"II" (noir)	Blanc	ZB5FA136	–	0,018/0,040
				"START" (blanc)	Vert	ZB5FA333	–	0,018/0,040
				"START" (noir)	Blanc	ZB5FA133	–	0,018/0,040
				"ON" (blanc)	Vert	ZB5FA341	–	0,018/0,040
				"ON" (noir)	Blanc	ZB5FA141	–	0,018/0,040
				"MARCHE" (blanc)	Vert	ZB5FA342	–	0,018/0,040
				"MARCHE" (noir)	Blanc	ZB5FA142	–	0,018/0,040
				(blanc)	Noir	ZB5FA245	–	0,018/0,040
				(noir)	Blanc	ZB5FA145	–	0,018/0,040
				"O" (blanc)	Rouge	ZB5FA432	ZB5FA432C0	0,018/0,040
					Noir	ZB5FA232	–	0,018/0,040
				"ARRET" (blanc)	Rouge	ZB5FA433	–	0,018/0,040
					Noir	ZB5FA233	–	0,018/0,040
				"STOP" (blanc)	Rouge	ZB5FA434	ZB5FA434C0	0,018/0,040
					Noir	ZB5FA234	–	0,018/0,040
				"OFF" (blanc)	Rouge	ZB5FA435	–	0,018/0,040
					Noir	ZB5FA235	–	0,018/0,040
				"UP" (noir)	Blanc	ZB5FA343	–	0,018/0,040
				"DOWN" (blanc)	Noir	ZB5FA344	–	0,018/0,040
				↑ (noir) (2)	Blanc	ZB5FA334	ZB5FA334C0	0,018/0,040
				↓ (blanc) (2)	Noir	ZB5FA335	ZB5FA335C0	0,018/0,040
Têtes rondes seules (3)								
	Dépassant (4)			"O" (blanc)	Rouge	ZB5FL432	ZB5FL432C0	0,019/0,042
					Noir	ZB5FL232	–	0,019/0,042
				"ARRET" (blanc)	Rouge	ZB5FL433	–	0,019/0,042
				"STOP" (blanc)	Rouge	ZB5FL434	–	0,019/0,042
					Noir	ZB5FL234	–	0,019/0,042
				"OFF" (blanc)	Rouge	ZB5FL435	–	0,019/0,042
					Noir	ZB5FL235	–	0,019/0,042

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



(4) Produit livré avec capsule non clipsée. Possibilité de monter la capsule suivant 4 positions tous les 90°.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à impulsion à DEL intégrée

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir affleurant pour montage Ø 30 mm (1)									
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)									
Forme de la tête	Désignation	Type de contact		Tension d'alimentation V	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb	
		"F"	"O"			Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)		
Produits complets - Avec cabochon lisse (2) (3)									
 XB5FW31B5		1	1	~ 24 50/60 Hz	Blanc	XB5FW31B5 (ZB5AW0B15 + ZB5FW313)	XB5FW31B5C0 (ZB5AW0B15 + ZB5FW313C0)	0,056/0,123	
					Vert	XB5FW33B5 (ZB5AW0B35 + ZB5FW333)	XB5FW33B5C0 (ZB5AW0B35 + ZB5FW333C0)	0,056/0,123	
					Rouge	XB5FW34B5 (ZB5AW0B45 + ZB5FW343)	XB5FW34B5C0 (ZB5AW0B45 + ZB5FW343C0)	0,056/0,123	
					Orange	XB5FW35B5 (ZB5AW0B55 + ZB5FW353)	XB5FW35B5C0 (ZB5AW0B55 + ZB5FW353C0)	0,056/0,123	
					Bleu	XB5FW36B5 (ZB5AW0B65 + ZB5FW363)	XB5FW36B5C0 (ZB5AW0B65 + ZB5FW363C0)	0,056/0,123	
					~ 110...120 50/60 Hz	Blanc	XB5FW31G5 (ZB5AW0G15 + ZB5FW313)	XB5FW31G5C0 (ZB5AW0G15 + ZB5FW313C0)	0,056/0,123
						Vert	XB5FW33G5 (ZB5AW0G35 + ZB5FW333)	XB5FW33G5C0 (ZB5AW0G35 + ZB5FW333C0)	0,056/0,123
						Rouge	XB5FW34G5 (ZB5AW0G45 + ZB5FW343)	XB5FW34G5C0 (ZB5AW0G45 + ZB5FW343C0)	0,056/0,123
						Orange	XB5FW35G5 (ZB5AW0G55 + ZB5FW353)	XB5FW35G5C0 (ZB5AW0G55 + ZB5FW353C0)	0,056/0,123
						Bleu	XB5FW36G5 (ZB5AW0G65 + ZB5FW363)	XB5FW36G5C0 (ZB5AW0G65 + ZB5FW363C0)	0,056/0,123
						~ 230...240 50/60 Hz	Blanc	XB5FW31M5 (ZB5AW0M15 + ZB5FW313)	XB5FW31M5C0 (ZB5AW0M15 + ZB5FW313C0)
					Vert		XB5FW33M5 (ZB5AW0M35 + ZB5FW333)	XB5FW33M5C0 (ZB5AW0M35 + ZB5FW333C0)	0,056/0,123
Rouge	XB5FW34M5 (ZB5AW0M45 + ZB5FW343)	XB5FW34M5C0 (ZB5AW0M45 + ZB5FW343C0)	0,056/0,123						
Orange	XB5FW35M5 (ZB5AW0M55 + ZB5FW353)	XB5FW35M5C0 (ZB5AW0M55 + ZB5FW353C0)	0,056/0,123						
Bleu	XB5FW36M5 (ZB5AW0M65 + ZB5FW363)	XB5FW36M5C0 (ZB5AW0M65 + ZB5FW363C0)	0,056/0,123						

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles associés : voir page 84
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
 Boutons-poussoirs affleurants lumineux à impulsion
 à DEL intégrée



Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir affleurant pour montage Ø 30 mm (suite) (1)						
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence		Masse kg/lb	
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)		
Têtes rondes seules (3) - Avec cabochon lisse (4)						
	Affleurant	Blanc	ZB5FW313	ZB5FW313C0	0,017/0,037	
		Vert	ZB5FW333	ZB5FW333C0	0,017/0,037	
		Rouge	ZB5FW343	ZB5FW343C0	0,017/0,037	
		Orange	ZB5FW353	ZB5FW353C0	0,017/0,037	
		Jaune	ZB5FW383	ZB5FW383C0	0,017/0,037	
		Bleu	ZB5FW363	ZB5FW363C0	0,017/0,037	
			Affleurant avec anneau lumineux	Blanc	ZB5FW913	–
Vert	ZB5FW933			–	0,016/0,035	
Rouge	ZB5FW943			–	0,016/0,035	
Orange	ZB5FW953			–	0,016/0,035	
Jaune	ZB5FW983			–	0,016/0,035	
Bleu	ZB5FW963			–	0,016/0,035	
	Affleurant pour insertion d'une étiquette (5) (IP 69 K)			Blanc	ZB5FA18	ZB5FA18C0
		Vert	ZB5FA38	ZB5FA38C0	0,018/0,040	
		Rouge	ZB5FA48	ZB5FA48C0	0,018/0,040	
		Orange	ZB5FA58	ZB5FA58C0	0,018/0,040	
		Bleu	ZB5FA68	ZB5FA68C0	0,018/0,040	

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

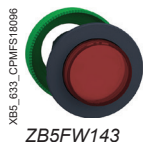
(4) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(5) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 101.

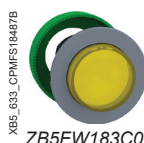
Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles associés : voir [page 84](#)
les accessoires : voir [page 92](#)

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
Boutons-poussoirs affleurants lumineux à impulsion
à DEL intégrée




XBC_633_CPMF518006
ZB5FW143



XB5_633_CPMF518497B
ZB5FW183C0

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir dépassant pour montage Ø 30 mm ⁽¹⁾

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise ⁽²⁾	
Têtes rondes seules ⁽²⁾ - Avec cabochon lisse ⁽³⁾					
	Dépassant	Blanc	ZB5FW113	ZB5FW113C0	0,018/0,040
		Vert	ZB5FW133	ZB5FW133C0	0,018/0,040
		Rouge	ZB5FW143	ZB5FW143C0	0,018/0,040
		Orange	ZB5FW153	ZB5FW153C0	0,018/0,040
		Jaune	ZB5FW183	ZB5FW183C0	0,018/0,040
		Bleu	ZB5FW163	ZB5FW163C0	0,018/0,040

⁽¹⁾ Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir [page 22](#).

⁽²⁾ Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

⁽³⁾ Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

Références

Composez par vos soins d'autres produits en utilisant :
 Les sous-ensembles contacts : voir page 78
 Les sous-ensembles combinés : voir page 84

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs à touche multiple à impulsion



XB5AL73415



ZB5AA7121



ZB5AL7341



XB5AW73731•5



ZB5AW7A1721



ZB5AW7A3741

Boutons-poussoirs à double touche (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Désignation	Type de contact		Capsules (2)		Référence	Masse kg/lb
				Marquage	Couleur de fond		

Produits complets							
	1 poussoir affleurant noir 1 poussoir dépassant rouge	1	1	"I" blanc	Vert	XB5AL73415	0,053/0,117
				"O" blanc	Rouge		

Têtes seules							
	2 poussoirs affleurants noirs			Sans marquage	Blanc	ZB5AA7120	0,023/0,051
				Sans marquage	Noir		
				"I" noir	Blanc	ZB5AA7121	0,023/0,051
				"O" blanc	Noir		
				Sans marquage	Vert	ZB5AA7340	0,023/0,051
				Sans marquage	Rouge		
				"→" noir	Blanc	ZB5AA7213	0,023/0,051
				"←" blanc	Noir		
				"I" blanc	Vert	ZB5AA7341	0,023/0,051
				"O" blanc	Rouge		
	1 poussoir affleurant noir 1 poussoir dépassant rouge			Sans marquage	Vert	ZB5AL7340	0,023/0,051
				Sans marquage	Rouge		
				"I" blanc	Vert	ZB5AL7341	0,023/0,051
				"O" blanc	Rouge		
				Sans capsule (3)		ZB5AA79	0,023/0,051

Boutons-poussoirs à double touche + 1 bloc voyant central (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Désignation	Type de contact		Capsules		Tension du voyant V	Référence	Masse kg/lb
				Marquage	Couleur de fond			

Produits complets								
	1 poussoir affleurant noir 1 poussoir dépassant rouge 1 bloc voyant central blanc	1	1	"I" blanc	Vert	24	XB5AW73731B5	0,066/0,146
				"O" blanc	Rouge			
								120
						240	XB5AW73731M5	0,066/0,146

Têtes seules (5)								
	2 poussoirs affleurants noirs 1 voyant central incolore (4)			Sans marquage	Blanc	ZB5AW7A1720	0,023/0,051	
				Sans marquage	Noir			
				"I" noir	Blanc	ZB5AW7A1721	0,023/0,051	
				"O" blanc	Noir			
				Sans marquage	Vert	ZB5AW7A3740	0,023/0,051	
				Sans marquage	Rouge			
				"I" blanc	Vert	ZB5AW7A3741	0,023/0,051	
				"O" blanc	Rouge			
				"↑" noir	Vert	ZB5AW7A1724	0,023/0,051	
				"↓" blanc	Rouge			
"+" noir	Blanc	ZB5AW7A1715	0,023/0,051					
"-" noir	Blanc							
	1 poussoir affleurant noir 1 poussoir dépassant rouge 1 voyant central incolore (4)			Sans capsule (3)		ZB5AW7A9	0,023/0,051	
				Sans marquage	Vert	ZB5AW7L3740	0,023/0,051	
				Sans marquage	Rouge			
				"I" blanc	Vert	ZB5AW7L3741	0,023/0,051	
				"O" blanc	Rouge			

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Ces capsules sont montées par Schneider Electric et ne peuvent être démontées (risque de dommage).

(3) Capsules à commander séparément, voir page ci-contre.

(4) Couleur du voyant central déterminée par la couleur de la DEL du sous-ensemble corps associé.

(5) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

Composez par vos soins d'autres produits en utilisant :

Les sous-ensembles contacts : voir page 78

Les sous-ensembles combinés : voir page 84

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs à touche multiple à impulsion



XB5AA731327



ZB5AA73133



ZB5AA71124



ZBA7235



ZBA7331



ZBA7432



ZBA709

Boutons-poussoirs à triple touche (1) (2)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Désignation	Type de contact			Capsules (3)		Référence	Masse kg/lb
		"F"	"O"	"F"	Marquage	Couleur de fond		

Produits complets

	2 poussoirs affleurants noirs, 1 poussoir dépassant central, marqué "Stop" en blanc	1	1	1	"I" blanc "II" blanc	Vert Vert	XB5AA731327	0,063/0,139
					"→" noir "←" blanc	Blanc Noir	XB5AA711237	0,063/0,139

Têtes seules

	2 poussoirs affleurants noirs 1 poussoir dépassant central rouge marqué "Stop" en blanc				"I" blanc	Vert	ZB5AA73132	0,023/0,051
					"II" blanc	Vert	ZB5AA73133	0,023/0,051
					"←" blanc	Vert	ZB5AA73134	0,023/0,051
					"→" blanc	Vert	ZB5AA73135	0,023/0,051
					"⊕" blanc	Vert	ZB5AA71115	0,023/0,051
					"⊖" blanc	Vert	ZB5AA71115	0,023/0,051
					"+" noir	Blanc	ZB5AA71123	0,023/0,051
					"-" noir	Blanc	ZB5AA71123	0,023/0,051
					"↔" noir	Blanc	ZB5AA71124	0,023/0,051
					"↔" blanc	Noir	ZB5AA71124	0,023/0,051
					"⊕" blanc	Noir	ZB5AA72124	0,023/0,051
					"⊖" blanc	Noir	ZB5AA72124	0,023/0,051
					Sans capsule (4)		ZB5AA791	0,023/0,051

Accessoires spécifiques pour boutons-poussoirs à touche multiple

Désignation	Marquage	Couleur de fond	Vente par Q. ind.	Référence	Masse kg/lb
Capsules seules pour encliquetage (5) sur - boutons-poussoirs à double touche ZB5AA79 - boutons-poussoirs à double touche ZB5AW7A9 + 1 bloc voyant central - boutons-poussoirs à triple touche ZB5AA791	Sans marquage	Blanc	10	ZBA71	0,010/0,022
	"I" noir		10	ZBA7131	0,010/0,022
	"↑" noir		10	ZBA7134	0,010/0,022
	"+" noir		10	ZBA7138	0,010/0,022
	Sans marquage	Noir	10	ZBA72	0,010/0,022
	"O" blanc		10	ZBA7232	0,010/0,022
	"+" blanc		10	ZBA7233	0,010/0,022
	"⊕" blanc		10	ZBA7235	0,010/0,022
	"I" blanc		10	ZBA7237	0,010/0,022
	Sans marquage	Vert	10	ZBA73	0,010/0,022
	"I" blanc		10	ZBA7331	0,010/0,022
	"+" blanc		10	ZBA7333	0,010/0,022
	"⊕" blanc		10	ZBA7335	0,010/0,022
	"II" blanc		10	ZBA7336	0,010/0,022
	Sans marquage	Rouge	10	ZBA74	0,010/0,022
"O" blanc		10	ZBA7432	0,010/0,022	
Sans marquage	Jaune	10	ZBA75	0,010/0,022	
Sans marquage	Bleu	10	ZBA76	0,010/0,022	

Capuchons en silicone pour 2 poussoirs affleurants (6) - Transparent 10 [ZBA708](#) 0,055/0,121

Capuchons en silicone pour 3 touches affleurantes (6) - 10 [ZBA709](#) 0,055/0,121

Capuchons en silicone pour 1 touche affleurante + 1 touche dépassante (6) - 10 [ZBA710](#) 0,055/0,121

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Non compatibles avec contacts forte charge et contacts pour circuits imprimés.

(3) Ces capsules sont montées par Schneider Electric et ne peuvent être démontées (risque de dommage).

(4) Capsules à commander séparément : voir accessoires sur cette page.

(5) Possibilité d'encliqueter la capsule suivant 4 positions, tous les 90°.

(6) Remplacement sans démontage de la tête.




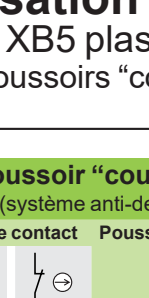
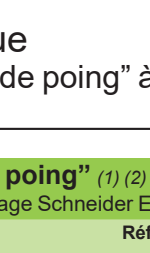
Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 78
les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs "coup de poing" à impulsion

Boutons-poussoirs à poussoir "coup de poing" ^{(1) (2)}						
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)						
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact		Poussoir	Référence	Masse kg/lb
		"F"	"O"			
Produits complets						
	Coup de poing	1	–	40/1,575	Noir XB5AC21 (ZB5AZ101 + ZB5AC2)	0,062/0,137
Têtes seules						
	Coup de poing			30/1,181	Noir ZB5AC24	0,027/0,060
					Vert ZB5AC34	0,027/0,060
					Rouge ZB5AC44	0,027/0,060
					Jaune ZB5AC54	0,027/0,060
					Bleu ZB5AC64	0,027/0,060
				40/1,575	Noir ZB5AC2	0,046/0,101
					Vert ZB5AC3	0,046/0,101
					Rouge ZB5AC4	0,046/0,101
					Jaune ZB5AC5	0,046/0,101
					Bleu ZB5AC6	0,046/0,101
				60/2,362	Noir ZB5AR2	0,065/0,143
					Vert ZB5AR3	0,065/0,143
					Rouge ZB5AR4	0,065/0,143
					Jaune ZB5AR5	0,065/0,143
					Bleu ZB5AR6	0,065/0,143
				60/2,362 (3) Hémisphérique	Noir ZB5AR216	0,048/0,106
					Vert ZB5AR316	0,048/0,106
					Rouge ZB5AR416	0,048/0,106
					Jaune ZB5AR516	0,048/0,106
					Bleu ZB5AR616	0,048/0,106

(1) Ces boutons-poussoirs et têtes ne peuvent être utilisés pour une fonction d'Arrêt d'urgence. Nous recommandons donc l'utilisation d'étiquettes à fond noir ou blanc.

(2) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(3) Produit ergonomique utilisé dans les commandes bimanuelles. Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête : 6.



XB5AC21



ZB5AC24



ZB5AC2



ZB5AR4



ZB5AR216

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons "coup de poing" à accrochage

Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères



ZB5AT2



ZB5AS62



ZB5AS72



ZB5AW733



ZBZ48

Boutons-poussoirs à poussoir "coup de poing" (1) (2)

Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir		Référence	Masse kg/lb
		Diamètre Ø mm/in.	Couleur		
Têtes seules					
	Pousser-tirer	30/1,181	Noir	ZB5AT24	0,044/0,097
		40/1,575	Noir	ZB5AT2	0,049/0,108
		60/2,362	Noir	ZB5AX2	0,067/0,148
	Tourner pour déverrouiller	30/1,181	Noir	ZB5AS42	0,040/0,088
		40/1,575	Noir	ZB5AS52	0,044/0,097
		40/1,575	Jaune	ZB5AS55	0,044/0,097
		60/2,362	Noir	ZB5AS62	0,064/0,141
	Déverrouillage par clé n° 455 (tête fournie avec 2 clés) (3) (4)	30/1,181	Noir	ZB5AS72	0,040/0,088
		40/1,575	Noir	ZB5AS12	0,044/0,097
		60/2,362	Noir	ZB5AS22	0,064/0,141

Boutons-poussoirs "coup de poing" lumineux (2)

Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir		Référence	Masse kg/lb
		Diamètre Ø mm/in.	Couleur		
Têtes seules (5)					
	Tourner pour déverrouiller	40/1,575	Blanc	ZB5AW713	0,022/0,049
			Vert	ZB5AW733	0,022/0,049
			Orange	ZB5AW753	0,022/0,049
			Bleu	ZB5AW763	0,022/0,049

Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères

Pour utilisation dans	Matériau	Couleur	Vente par Q. indivisible	Référence	Masse kg/lb
Ambiance avec humidité, poussière, nettoyage haute pression, etc.	Silicone	Rouge	2	ZBZ48	0,009/0,020

(1) Ces boutons-poussoirs et têtes ne peuvent être utilisés pour une fonction d'Arrêt d'urgence. Nous recommandons donc l'utilisation d'étiquettes à fond noir ou blanc.

(2) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(3) Clés spécifiques avec autres numéros, consulter notre centre de contact clients.

(4) Le signe indique la position de retrait de la clé.

(5) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les sous-ensembles associés : voir page 84
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation Harmony XB5 plastique Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence

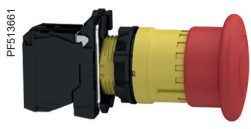
Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence conformes aux normes EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 et à la Directive Machines 2006/42/CE

Fonction Arrêt d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850, à la Directive Machines 2006/42/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

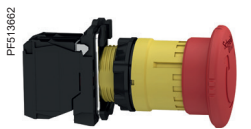
Fonction Coupure d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" de Coupure d'urgence à accrochage mécanique sont conformes aux normes IEC 60364-5-53 et EN/IEC 60947-5-5.

Pour toutes explications sur ces normes et directives, consulter notre centre de relation clients.

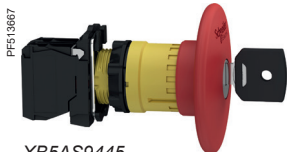
Arrêt et Coupure d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique (1) (2) Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)



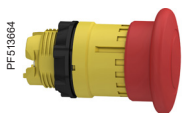
XB5AT845



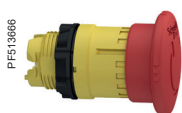
XB5AS8445



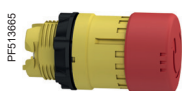
XB5AS9445



ZB5AT84



ZB5AS844



ZB5AS834



ZB5AS934

Forme de la tête	Type de réarmement	Type de contact			Poussoir		Référence	Masse kg/lb
					Diamètre Ø mm/in.	Couleur		
		"F"	"O"	"O" MC (6)				

Produits complets

	Pousser-tirer	-	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AT842 (ZB5AZ102 + ZB5AT84)	0,065/0,143
		1	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AT845 (ZB5AZ105 + ZB5AT84)	0,076/0,168
	Tourner pour déverrouiller	-	-	1	40/1,575	Rouge	XB5AS8446 (ZBE302+ZB5AZ009+ZB5AS844)	0,063/0,138
		-	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AS8442 (ZB5AZ102 + ZB5AS844)	0,060/0,132
		1	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AS8445 (ZB5AZ105 + ZB5AS844)	0,072/0,159
		-	2	-	40/1,575	Rouge	XB5AS8444 (ZB5AZ104 + ZB5AS844)	0,072/0,159
	Déverrouillage par clé n° 455(3)	-	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AS9442 (ZB5AZ102 + ZB5AS944)	0,075/0,165
		1	1	-	40/1,575	Rouge	XB5AS9445 (ZB5AZ105 + ZB5AS944)	0,112/0,247

Têtes seules

	Pousser-tirer	30/1,181	Rouge	ZB5AT844	0,049/0,108
		40/1,575	Rouge	ZB5AT84	0,049/0,108
		60/2,362	Rouge	ZB5AX84	0,067/0,148
	Tourner pour déverrouiller	30/1,181	Rouge	ZB5AS834	0,042/0,002
		40/1,575	Rouge	ZB5AS844 (5)	0,046/0,002
	Déverrouillage par clé n° 455 (tête fournie avec 2 clés) (3) (4)	30/1,181	Rouge	ZB5AS934	0,068/0,003
		40/1,575	Rouge	ZB5AS944	0,071/0,003
		60/2,362	Rouge	ZB5AS964	0,092/0,004
	Déverrouillage par clé n° 4A185 (4)	40/1,575	Rouge	ZB5AS944D	0,071/0,003

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Nous vous recommandons l'utilisation d'une étiquette ou d'un arrière-plan à fond jaune.

(3) Le signe indique la position de retrait de la clé.

(4) Clés spécifiques avec autres numéros, consulter notre centre de contact clients.

(5) Pour commander une tête pour bouton-poussoir de Ø 60 mm/2,364 mm, remplacer le dernier chiffre de la référence commerciale par 64, exemple : ZB5AS844 devient ZB5AS864.

(6) Bloc contact "O" avec surveillance réservé exclusivement aux têtes d'Arrêt d'urgence.

Anneaux lumineux pour Arrêt d'urgence (1)

Désignation	Marquage	Signalisation	Tension d'alimentation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Anneau lumineux Ø 60 mm/ 2,362 in. pour fonction Arrêt d'urgence	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B630	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B140	0,031/0,068
	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G630	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G140	0,031/0,068
	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M430	0,031/0,068
ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M630	0,031/0,068	
-	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M140	0,031/0,068	
EMERGENCY STOP	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B330	0,031/0,068	
ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B130	0,031/0,068	
NOT-HALT	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B230	0,031/0,068	
PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B430	0,031/0,068	
ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B630	0,031/0,068	
-	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B140	0,031/0,068	

XB4_632_CPMFS18028A



ZBY9W2B330

XB4_632_CPMFS18028A



ZBY9W3B140

Anneau lumineux sans étiquette à personnaliser (à utiliser avec ZBY9W101)

Désignation	Marquage	Signalisation	Tension d'alimentation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Ø 60 mm/ 2,362 in., utilisable avec toutes les têtes Ø 22 mm/ 0,866 in.	Sans marquage	Fixe, rouge	~ 24 V	-	1	ZBY9W2B501	0,015/0,033
		Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	-	1	ZBY9W3B501	0,016/0,035

XB5_CP20806



ZBY9W2B501

XB5_CP20807



ZBY9W101

Étiquette ronde personnalisable pour anneau lumineux sans étiquette (2)

Désignation	Référence	Masse kg/lb
Ø 60 mm/ 2,362 in.	ZBY9W101	0,004/0,009

(1) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction Arrêt d'urgence (Ⓢ) a été ajouté.

(2) Pour créer un marquage personnalisé sur cette référence via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 104](#).

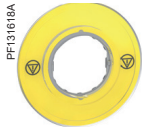
Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les sous-ensembles associés : voir page 84
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence



ZBY9121



ZBY9420

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence (1) (2)

Désignation	Marquage	Signalisation	Tension d'alimentation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Étiquette Ø 60 mm/ 2,362 in. pour fonction Arrêt d'urgence	-	-	-	Jaune	Vente par Q. indiv.	ZBY9121	0,007/ 0,015
	EMERGENCY STOP	-	-	Jaune	Vente par Q. indiv.	ZBY9320	0,007/ 0,015
	ARRET D'URGENCE	-	-	Jaune	Vente par Q. indiv.	ZBY9120	0,007/ 0,015
	NOT-HALT	-	-	Jaune	Vente par Q. indiv.	ZBY9220	0,007/ 0,015
	PARADA DE EMERGENCIA	-	-	Jaune	Vente par Q. indiv.	ZBY9420	0,007/ 0,015
	ARRESTO DI EMERGENZA	-	-	Jaune	Vente par Q. indiv.	ZBY9620	0,007/ 0,015

Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence conformes aux normes EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 et à la Directive Machines 2006/42/CE

Fonction Arrêt d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850, à la Directive Machines 2006/42/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

Fonction Coupure d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" de Coupure d'urgence à accrochage mécanique sont conformes aux normes IEC 60364-5-53 et EN/IEC 60947-5-5.

Pour toutes explications sur ces normes et directives, consulter notre centre de relation clients.

Boutons-poussoirs lumineux Arrêt et Coupure d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique

Forme de la tête	Type de réarmement	Type de signalisation	Type de contact	Tension d'alimentation V	Diamètre Ø mm/in.	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
			 "F" "O"					

Produits complets

Tourner pour déverrouiller	Fixe blanc + fixe rouge, bicolore	1	1	~ 24	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W3B5	0,107/ 0,236
		1	2	~ 24	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W3B41	0,117/ 0,258

Têtes seules

Tourner pour déverrouiller	-	-	-	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W00	0,055/ 0,121	
	Fixe, rouge	-	-	~ 24	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W2B	0,055/ 0,121
	Fixe, rouge	-	-	~ 120	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W2G	0,055/ 0,121
	Fixe, rouge	-	-	~ 230	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W2M	0,055/ 0,121
	Fixe blanc + fixe rouge, bicolore	-	-	~ 24	60/2,362	Rouge	ZB5AS84W3B	0,055/ 0,121



ZB5AS84W3B5



ZB5AS84W2B



ZBY8L330

Étiquettes circulaires, couleur jaune, pour boutons-poussoirs Arrêt d'urgence ZB5AS84W●● (1)

Désignation	Marquage	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Étiquette Ø 90 mm/ 1,181 in. pour fonction Arrêt d'urgence	EMERGENCY STOP	Jaune	10	ZBY8L330	0,055/ 0,121
	-	Jaune	10	ZBY8L140	0,055/ 0,121

(1) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction Arrêt d'urgence (Ⓢ) a été ajouté.

(2) Autres modèles d'étiquettes pour fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence, voir page 104.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les sous-ensembles associés : voir page 84
 les accessoires : voir page 92

Harmony XB5 plastique

Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence

Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence conformes aux normes EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 et à la Directive Machines 2006/42/CE

Fonction Arrêt d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850, à la Directive Machines 2006/42/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

Fonction Coupure d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" de Coupure d'urgence à accrochage mécanique sont conformes aux normes IEC 60364-5-53 et EN/IEC 60947-5-5.

Pour toutes explications sur ces normes et directives, consulter notre centre de relation clients.

Arrêt et Coupure d'urgence lumineux à verrouillage brusque, à accrochage mécanique et à visualisation mécanique d'état (1)

Pour les applications de boîte d'inspection d'ascenseur

Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir		Référence unitaire	Masse kg/lb
		Diamètre Ø mm/in.	Couleur		

Têtes seules (2)

	Pousser-tirer (1) (3) Pour fonction Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence	40/1,575	Rouge	ZB5AT8643M	0,034/0,075
---	--	----------	-------	-------------------	-------------



ZB5AT8643M

Désignation	Conformité aux normes	Marquage sur fond jaune	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Arrêt d'urgence lumineux ZB5AT8643M avec étiquette Ø 60mm/2,362 in.	EN/IEC 60204-1 -		10	ZB5AT8643M140	0,034/0,075
	EN/ISO 13850	ARRET D'URGENCE	10	ZB5AT8643M130	0,034/0,075
		EMERGENCY STOP	10	ZB5AT8643M330	0,034/0,075
		NOT-HALT	10	ZB5AT8643M230	0,034/0,075
		PARADA DE EMERGENCIA	10	ZB5AT8643M430	0,034/0,075
		ARRESTO DI EMERGENZA	10	ZB5AT8643M630	0,034/0,075



ZB5AT8643M330

Coupure d'urgence lumineux à accrochage mécanique

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir		Référence	Masse kg/lb
		Diamètre Ø mm/in.	Couleur		

	Tourner pour déverrouiller	40/1,575	Rouge	ZB5AW743	0,022/0,049
---	-----------------------------------	----------	-------	-----------------	-------------



ZB5AW743

Étiquettes rondes de couleur jaune pour ZB5AW743

Diamètre mm/in.	Conformité aux normes	Marquage sur fond jaune	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
-----------------	-----------------------	-------------------------	---------------------	-----------	-------------

Utilisation pour fonction "Coupure d'urgence"

60/2,362	EN/IEC 60204-1 -		10	ZBY9101	0,004/0,009
		COUPURE D'URGENCE	10	ZBY9160	0,004/0,009
		EMERGENCY SWITCHING OFF	10	ZBY9360	0,004/0,009
		NOT-AUS	10	ZBY9260	0,004/0,009
		DESCONEXION DE EMERGENCIA	10	ZBY9460	0,004/0,009
90/3,543	EN/IEC 60204-1 -		10	ZBY9660	0,004/0,009
		INTERRUZIONE DI EMERGENZA	10	ZBY8101	0,008/0,018
		COUPURE D'URGENCE	10	ZBY8160	0,008/0,018
		EMERGENCY SWITCHING OFF	10	ZBY8360	0,008/0,018
		NOT-AUS	10	ZBY8260	0,008/0,018
	DESCONEXION DE EMERGENCIA	10	ZBY8460	0,008/0,018	
	INTERRUZIONE DI EMERGENZA	10	ZBY8660	0,008/0,018	



ZBY9360

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(3) Ne peut pas être utilisé avec les gardes métalliques ZBZ160.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les sous-ensembles associés : voir page 84
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence

Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence conformes aux normes EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 et à la Directive Machines 2006/42/CE



Fonction Arrêt d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850, à la Directive Machines 2006/42/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

Fonction Coupure d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" de Coupure d'urgence à accrochage mécanique sont conformes aux normes IEC 60364-5-53 et EN/IEC 60947-5-5.


Pour toutes explications sur ces normes et directives, consulter notre centre de relation clients.

Arrêt d'urgence avec contacts de sécurité, verrouillage brusque et accrochage mécanique


Raccordement par vis-étriers

Forme de la tête	Type de réarmement	Type de contact		Tension d'alimentation V	Poussoir		Référence	Masse kg/lb
					Diamètre Ø mm/in.	Couleur		
		"F"	"O"					

Non lumineux

	Pousser-tirer et tourner pour déverrouiller	1	2	—	40/1,575	Rouge	XB5AS84449	0,090/0,198
---	---	---	---	---	----------	-------	----------------------------	-------------

Lumineux (rouge)

	Pousser-tirer et tourner pour déverrouiller	1	2	— 24	40/1,575	Rouge	XB5AS86449B4	0,094/0,207
---	---	---	---	------	----------	-------	------------------------------	-------------

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence XB5AS84449 ou XB5AS86449B4

Désignation	Marquage	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Étiquette Ø 60 mm/2,362 in. pour fonction Arrêt d'urgence	-	Jaune	5	ZBY9141	0,007/0,015
	EMERGENCY STOP	Jaune	5	ZBY9142	0,007/0,015



XB5AS84449



XB5AS86449B4



ZBY9142

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les sous-ensembles associés : voir page 84
 les accessoires : voir page 92





Harmony XB5 plastique

Arrêt général sécurisé

Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères

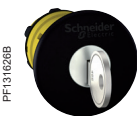
Arrêts généraux sécurisés

Les arrêts généraux sécurisés permettent d'arrêter de manière sûre le fonctionnement d'une machine. Ces appareils ne peuvent pas être utilisés comme des Arrêts d'urgence et ne doivent pas être associés à un fond jaune. Les arrêts généraux sécurisés sont composés d'une collerette jaune et d'une tête noire.

Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir		Référence	Masse kg/lb
		Diamètre Ø mm/in.	Couleur		
	Pousser-tirer	40/1,575	Noir	ZB5AT82Y	0,050/0,110
	Tourner pour déverrouiller	40/1,575	Noir	ZB5AS842Y	0,046/0,101
	Déverrouillage par clé n° 455 (tête fournie avec 2 clés) (1) 	40/1,575	Noir	ZB5AS942Y	0,071/0,157



ZB5AT82Y




ZB5AS942Y

Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères (2)

Désignation	Matière	Utilisation pour	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Pour ambiance avec humidité, poussière, nettoyage haute pression, etc.	Silicone	Autres fonctions	Noir	2	ZBZ28	0,009/0,020
		Fonction Arrêt d'urgence/ Coupure d'urgence	Jaune	2	ZBZ58	0,009/0,020



ZBZ58

(1) Le signe  indique la position de retrait de la clé.

(2) Non compatible avec les boutons-poussoirs Ø 30 mm/1,181 in.


Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
Grands boutons-poussoirs à soufflet intégré

PF101212




ZB5AC680

Boutons-poussoirs à soufflet intégré				
Forme de la tête	Couleur du poussoir	Texte de marquage (couleur)	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules, Ø 37 mm sans marquage				
Affleurant 	Blanc	–	ZB5AC180	0,024/0,053
	Black	–	ZB5AC280	0,024/0,053
	Vert	–	ZB5AC380	0,024/0,053
	Rouge	–	ZB5AC480	0,024/0,053
	Jaune	–	ZB5AC580	0,024/0,053
	Bleu	–	ZB5AC680	0,024/0,053
	Gris	–	ZB5AC780	0,024/0,053
	Bleu clair	–	ZB5AC980	0,024/0,053

PF140608



ZB5AC48021

Têtes seules, Ø 37 mm avec marquage (1)				
Affleurant 	Rouge	"O" (blanc)	ZB5AC48021	0,024/0,053
	Green	"I" (blanc)	ZB5AC38023	0,024/0,053
	Noir	"🔔" (blanc)	ZB5AC28001	0,024/0,053

Autres réalisations
Personnalisation grâce au marquage de votre choix (textes ou symboles)
Rotation de la tête pour montage horizontal du bloc de contacts (1)
Veuillez consulter notre centre de relation clients.

(1) Les têtes sont fixes par rapport à la position des blocs de contacts : les blocs de contacts sont normalement utilisés en position "verticale". Pour monter le bloc de contacts en position "horizontale", il est nécessaire de commander une tête alternative dont le symbole est tourné de 90°. Ajouter "RA" en fin de référence pour les têtes alternatives de votre choix.

Composez d'autres produits en utilisant les sous-ensembles contacts : voir page 78

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
Grands boutons-poussoirs à soufflet intégré

PF101203



ZBZ1902

Boutons-poussoirs à soufflet intégré (suite)

Accessoires			
Désignation	Fonction	Référence	Masse kg//b
Protection plastique	Protection contre les manœuvres accidentelles	ZBZ1902 (1)	0,010/0,022

PF101214



ZBZ60

Capuchon pour bloc de contacts ZBE10●, ZBE10●3 et ZBE50● (2)	Protection contre la pénétration de liquide et de poussière	ZBZ60	0,098/0,216
--	---	-------	-------------

(1) Pour les têtes avec le suffixe "RA" (ZB4BC●●●●RA) utilisées avec une protection, il est nécessaire de commander la protection correspondante ZBZ1902RA.

(2) Restriction d'utilisation : consulter l'instruction de service du produit sur www.schneider-electric.com.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les sous-ensembles combinés : voir page 84
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs "pousser-pousser"



Boutons-poussoirs à poussoir affleurant (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (4)	
Têtes rondes seules (5)					
	Sans capsule (2)	–	ZB5AH0	–	0,018/0,040
	Affleurant	Blanc	ZB5AH01	ZB5AH01C0	0,018/0,040
		Noir	ZB5AH02	ZB5AH02C0	0,018/0,040
		Vert	ZB5AH03	ZB5AH03C0	0,018/0,040
		Rouge	ZB5AH04	ZB5AH04C0	0,018/0,040
		Jaune	ZB5AH05	ZB5AH05C0	0,018/0,040
		Bleu	ZB5AH06	ZB5AH06C0	0,018/0,040
Têtes carrées seules					
	Sans capsule (2)	–	ZB5CH0	–	0,020/0,044
	Affleurant	Blanc	ZB5CH01	–	0,020/0,044
		Noir	ZB5CH02	–	0,020/0,044
		Vert	ZB5CH03	–	0,020/0,044
		Rouge	ZB5CH04	–	0,020/0,044
		Jaune	ZB5CH05	–	0,020/0,044
		Bleu	ZB5CH06	–	0,020/0,044

Boutons-poussoirs à poussoir dépassant (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (4)	
Têtes rondes seules (5)					
	Dépassant	Blanc	ZB5AH1	ZB5AH1C0	0,018/0,040
		Noir	ZB5AH2	ZB5AH2C0	0,018/0,040
		Vert	ZB5AH3	ZB5AH3C0	0,018/0,040
		Rouge	ZB5AH4	ZB5AH4C0	0,018/0,040
		Jaune	ZB5AH5	ZB5AH5C0	0,018/0,040
		Bleu	ZB5AH6	ZB5AH6C0	0,018/0,040

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (4)	
Têtes rondes seules (3) (5)					
	Affleurant Protected LED	Blanc	ZB5AH013	ZB5AH013C0	0,017/0,037
		Vert	ZB5AH033	ZB5AH033C0	0,017/0,037
		Rouge	ZB5AH043	ZB5AH043C0	0,017/0,037
		Orange	ZB5AH053	ZB5AH053C0	0,017/0,037
		Jaune	ZB5AH083	ZB5AH083C0	0,017/0,037
		Bleu	ZB5AH063	ZB5AH063C0	0,017/0,037
Têtes carrées seules (3)					
	Affleurant Protected LED	Blanc	ZB5CH313	–	0,018/0,040
		Vert	ZB5CH333	–	0,018/0,040
		Rouge	ZB5CH343	–	0,018/0,040
		Orange	ZB5CH353	–	0,018/0,040
		Bleu	ZB5CH363	–	0,018/0,040

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (4)	
Têtes rondes seules (3) (5)					
	Dépassant Protected LED	Blanc	ZB5AH13	ZB5AH13C0	0,017/0,037
		Vert	ZB5AH33	ZB5AH33C0	0,017/0,037
		Rouge	ZB5AH43	ZB5AH43C0	0,017/0,037
		Orange	ZB5AH53	ZB5AH53C0	0,017/0,037
		Jaune	ZB5AH83	ZB5AH83C0	0,017/0,037
		Bleu	ZB5AH63	ZB5AH63C0	0,017/0,037

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Capsules à commander séparément, voir page 92.

(3) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(4) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation, voir page 5.

(5) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir [page 78](#)
 les accessoires : voir [page 92](#)

Unités de commande et de signalisation


Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs "pousser-tourner"



ZB5AFDA


Boutons-poussoirs à poussoir à clé (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Verrouillage	Retrait de la clé	Référence Pour colerette noire	Masse kg/lb
Têtes seules					
	Clé n° 4A185	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDA	0,050/0,110
		Position actionné	Position actionné	ZB5AFDB	0,050/0,110
		Position repos	Position repos	ZB5AFDC	0,050/0,110
		Position actionné	Dans les 2 positions	ZB5AFDD	0,050/0,110
À clé LU1	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE01	0,050/0,110	
À clé LU2	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE02	0,050/0,110	
À clé LU3	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE03	0,050/0,110	
À clé LU4	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE04	0,050/0,110	
À clé LU5	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE05	0,050/0,110	
À clé LU6	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE06	0,050/0,110	
À clé LU7	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE07	0,050/0,110	
À clé LU8	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE08	0,050/0,110	
À clé LU9	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE09	0,050/0,110	
À clé LU10	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE10	0,050/0,110	
À clé LU11	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE11	0,050/0,110	
À clé LU12	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE12	0,050/0,110	
À clé LU13	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE13	0,050/0,110	
À clé LU14	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE14	0,050/0,110	
À clé LU15	Dans les 2 positions	Dans les 2 positions	ZB5AFDE15	0,050/0,110	



ZB5AF

Boutons-poussoirs à poussoir à clé (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Marquage	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules				
	À molette sans capsule (2)	–	ZB5AF	0,027/0,060
	À molette avec capsule marquée	† (blanc sur fond noir)	ZB5AF351	0,030/0,066



ZB5AF351

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir [page 22](#).

(2) Capsules à commander séparément, voir [page 92](#).

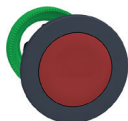
Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les sous-ensembles combinés : voir page 84
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs affleurants "pousser-pousser"

XB5_633_CPMFS18078



ZB5FH04

XB5_633_CPMFS18415



ZB5FH05C0

XB5_633_CPMFS18481



ZB5FH5C0

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir affleurant pour montage Ø 30 mm (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (3)	
Têtes rondes seules (4)					
	Sans capsule (2)	–	ZB5FH0	ZB5FH0C0	0,018/0,040
	Affleurant	Blanc	ZB5FH01	ZB5FH01C0	0,018/0,040
		Noir	ZB5FH02	ZB5FH02C0	0,018/0,040
		Vert	ZB5FH03	ZB5FH03C0	0,018/0,040
		Rouge	ZB5FH04	ZB5FH04C0	0,018/0,040
		Jaune	ZB5FH05	ZB5FH05C0	0,018/0,040
		Bleu	ZB5FH06	ZB5FH06C0	0,018/0,040

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir dépassant pour montage Ø 30 mm (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (3)	
Têtes rondes seules (4)					
	Dépassant	Blanc	ZB5FH1	ZB5FH1C0	0,018/0,040
		Noir	ZB5FH2	ZB5FH2C0	0,018/0,040
		Vert	ZB5FH3	ZB5FH3C0	0,018/0,040
		Rouge	ZB5FH4	ZB5FH4C0	0,018/0,040
		Jaune	ZB5FH5	ZB5FH5C0	0,018/0,040
		Bleu	ZB5FH6	ZB5FH6C0	0,018/0,040

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Capsules à commander séparément, voir page 92.

(3) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation, voir page 5.

(4) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.


Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir [page 78](#)
 les sous-ensembles combinés : voir [page 84](#)
 les accessoires : voir [page 92](#)

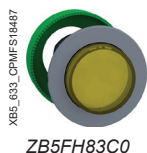
Unités de commande et de signalisation



Harmony XB5 plastique

Boutons-poussoirs affleurants "pousser-pousser"



Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir affleurant pour montage Ø 30 mm (1)						
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb	
			Pour colerette noire	Pour colerette grise (3)		
Têtes rondes seules (2) (4)						
	 Affleurant	Blanc	ZB5FH013	ZB5FH013C0	0,017/0,037	
		Vert	ZB5FH033	ZB5FH033C0	0,017/0,037	
		Rouge	ZB5FH043	ZB5FH043C0	0,017/0,037	
		Orange	ZB5FH053	ZB5FH053C0	0,017/0,037	
		Jaune	ZB5FH083	ZB5FH083C0	0,017/0,037	
		Bleu	ZB5FH063	ZB5FH063C0	0,017/0,037	



Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir dépassant pour montage Ø 30 mm (1)						
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence		Masse kg/lb	
			Pour colerette noire	Pour colerette grise (3)		
Têtes rondes seules (2) (4)						
	 Dépassant	Blanc	ZB5FH13	ZB5FH13C0	0,017/0,037	
		Vert	ZB5FH33	ZB5FH33C0	0,017/0,037	
		Rouge	ZB5FH43	ZB5FH43C0	0,017/0,037	
		Orange	ZB5FH53	ZB5FH53C0	0,017/0,037	
		Jaune	ZB5FH83	ZB5FH83C0	0,017/0,037	
		Bleu	ZB5FH63	ZB5FH63C0	0,017/0,037	

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir [page 22](#).

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(3) Pour une colerette blanche, remplacer C0 par C1, pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation, voir [page 5](#).

(4) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).


Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
 Boutons tournants à manette

Boutons tournants à manette (1)									
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)									
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact		Positions		Référence		Masse kg/lb	
		"F"	"O"	Nombre	Type	Pour colerette noire	Pour colerette grise (2)		


Produits complets (3)

	À manette noire	1	–	2 positions 90°	Fixes	✓	XB5AD21 (4) (ZB5AZ101 + ZB5AD2)	XB5AD21C0 (ZB5AZ101 + ZB5AD2C0)	0,043/0,095
		1	–		À rappel de droite à gauche	↔	XB5AD41 (ZB5AZ101 + ZB5AD4)	XB5AD41C0 (ZB5AZ101 + ZB5AD4C0)	0,046/0,101
		1	1		Fixes	✓	XB5AD25 (ZB5AZ105 + ZB5AD2)	XB5AD25C0 (ZB5AZ105 + ZB5AD2C0)	0,043/0,095
		2	–	3 positions ± 45°	Fixes	↓	XB5AD33 (ZB5AZ103 + ZB5AD3)	XB5AD33C0 (ZB5AZ103 + ZB5AD3C0)	0,043/0,095
À rappel au centre	↕						XB5AD53 (ZB5AZ103 + ZB5AD5)	XB5AD53C0 (ZB5AZ103 + ZB5AD5C0)	

Têtes seules (3)

	À manette noire	2 positions 90°	Fixes	✓	ZB5AD2	ZB5AD2C0	0,017/0,037
		À rappel de droite à gauche	↔	ZB5AD4	ZB5AD4C0	0,020/0,044	
		3 positions ± 45°	Fixes	↓	ZB5AD3	ZB5AD3C0	0,017/0,037
		À rappel au centre	↕	ZB5AD5	ZB5AD5C0	0,017/0,037	
		À rappel de gauche au centre	↕	ZB5AD7	ZB5AD7C0	0,017/0,037	
		À rappel de droite au centre	↕	ZB5AD8	ZB5AD8C0	0,017/0,037	

Têtes seules avec autre couleur de manette (2) (3)

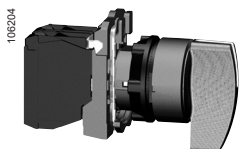
	À manette blanche	Ajouter 01 en fin de référence, exemple : ZB5AD201	ZB5AD201C0
	À manette verte	Ajouter 03 en fin de référence, exemple : ZB5AD203	ZB5AD203C0
	À manette rouge	Ajouter 04 en fin de référence, exemple : ZB5AD204	ZB5AD204C0
	À manette jaune	Ajouter 05 en fin de référence, exemple : ZB5AD205	ZB5AD205C0
	À manette bleue	Ajouter 06 en fin de référence, exemple : ZB5AD206	ZB5AD206C0

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.
 (2) Pour une colerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.
 (3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.
 (4) Pour commander des produits avec 1 contact "F" et 1 contact "O", remplacer le dernier chiffre de la référence commerciale par 5, exemple : XB5AA21 devient XB5AA25.

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 78
les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
Boutons tournants à crose



ZB5AJ3



ZB5AJ

Boutons tournants à crose (1)								
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)								
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact		Positions		Référence		Masse kg/lb
		"F"	"O"	Nombre	Type	Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)	
Produits complets (3)								
	À crose noire	1	—	2 positions	Fixes	✓ XB5AJ21 (ZB5AZ101 + ZB5AJ2)	XB5AJ21C0 (ZB5AZ101 + ZB5AJ2C0)	0,043/0,095
		2	—	3 positions	Fixes	∨ XB5AJ33 (ZB5AZ103 + ZB5AJ3)	XB5AJ33C0 (ZB5AZ103 + ZB5AJ3C0)	0,043/0,095
					À rappel au centre	∨ XB5AJ53 (ZB5AZ103 + ZB5AJ5)	XB5AJ53C0 (ZB5AZ103 + ZB5AJ5C0)	0,043/0,095
Têtes seules (3)								
	À crose noire			2 positions	Fixes	✓ ZB5AJ2	ZB5AJ2C0	0,017/0,037
					À rappel de droite à gauche	∨ ZB5AJ4	ZB5AJ4C0	0,020/0,044
				3 positions	Fixes	∨ ZB5AJ3	ZB5AJ3C0	0,017/0,037
					À rappel au centre	∨ ZB5AJ5	ZB5AJ5C0	0,017/0,037
					À rappel de gauche au centre	∨ ZB5AJ7	ZB5AJ7C0	0,017/0,037
			À rappel de droite au centre	∨ ZB5AJ8	ZB5AJ8C0	0,017/0,037		

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons tournants à serrure

avec clé n° 455, 8D1, 421E, 458A, 520E ou 3131A

Boutons tournants à serrure avec clé (1)								
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)								
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact	Positions (2)		Référence	Masse kg/lb		
			Nombre	Type				
					Pour colerette noire Pour colerette grise (4)			
Produits complets (5)								
	À serrure avec clé n° 455	1	-	2 positions Fixes 90°		XB5AG21 (ZB5AZ101 + ZB5AG2)	XB5AG21C0 (ZB5AZ101 + ZB5AG2C0)	0,831/1,832
						XB5AG41 (ZB5AZ101 + ZB5AG4)	XB5AG41C0 (ZB5AZ101 + ZB5AG4C0)	0,831/1,832
					À rappel à gauche	XB5AG61 (ZB5AZ101 + ZB5AG6)	XB5AG61C0 (ZB5AZ101 + ZB5AG6C0)	0,870/1,918
					2	-	3 positions Fixes ± 45°	
	XB5AG33 (ZB5AZ103 + ZB5AG3)	XB5AG33C0 (ZB5AZ103 + ZB5AG3C0)	0,831/1,832					
Têtes seules (5)								
	À serrure avec clé n° 455 (3)			2 positions Fixes 90°		ZB5AG2	ZB5AG2C0	0,057/0,126
						ZB5AG02	-	0,057/0,126
						ZB5AG4	ZB5AG4C0	0,057/0,126
					À rappel de droite à gauche	ZB5AG6	ZB5AG6C0	0,061/0,134
				3 positions Fixes ± 45°		ZB5AG0	ZB5AG0C0	0,057/0,126
						ZB5AG3	ZB5AG3C0	0,057/0,126
						ZB5AG5	-	0,057/0,126
						ZB5AG9	ZB5AG9C0	0,057/0,126
						ZB5AG09	-	0,057/0,126
					À rappel de gauche au centre	ZB5AG1	-	0,057/0,126
					À rappel au centre	ZB5AG7	ZB5AG7C0	0,057/0,126
					À rappel de droite au centre	ZB5AG8	-	0,057/0,126
	ZB5AG05	ZB5AG05C0	0,057/0,126					
	ZB5AG08	ZB5AG08C0	0,057/0,126					

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.
 (2) Le signe indique la position de retrait de la clé.
 (3) Clés spécifiques avec autres numéros, consulter notre centre de contact clients.
 (4) Pour une colerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.
 (5) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92




















Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique










Boutons tournants à serrure avec clé n° 8D1

Boutons tournants à molette, boutons à basculeur












Boutons tournants à serrure avec clé (suite) (1)								
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)								
Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions (2)		Référence	Masse			
		Nombre	Type		Pour colerette noire	Pour colerette grise (3)	kg/lb	
	À serrure avec clé n° 8D1	2 positions 90°	Fixes		ZB5AG2D	ZB5AG2DC0	0,057/0,126	
					ZB5AG02D	–	0,057/0,126	
					ZB5AG4D	ZB5AG4DC0	0,057/0,126	
					ZB5AG6D	–	0,061/0,134	
		3 positions ± 45°	Fixes	À rappel de droite à gauche		ZB5AG0D	–	0,057/0,126
						ZB5AG3D	–	0,057/0,126
						ZB5AG5D	–	0,057/0,126
						ZB5AG9D	–	0,057/0,126
						ZB5AG09D	–	0,057/0,126
						ZB5AG03D	–	0,057/0,126
				À rappel de gauche au centre		ZB5AG04D	–	0,057/0,126
						ZB5AG06D	–	0,057/0,126
						ZB5AG1D	–	0,057/0,126
						ZB5AG07D	–	0,057/0,126
À rappel de droite au centre		ZB5AG8D	–	0,057/0,126				
		ZB5AG08D	–	0,057/0,126				
		ZB5AG05D	–	0,057/0,126				
À rappel au centre		ZB5AG7D	–	0,057/0,126				



Boutons tournants à molette, boutons à basculeur (1)									
Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions		Référence	Masse				
		Nombre	Type		Pour colerette noire	Pour colerette grise (3)	kg/lb		
	À molette noire	2 positions 90°	Fixes		ZB5AD29	ZB5AD29C0	0,020/0,044		
					ZB5AD49	ZB5AD49C0	0,024/0,053		
		3 positions ± 45°	Fixes	À rappel au centre		ZB5AD39	ZB5AD39C0	0,020/0,044	
						ZB5AD59	ZB5AD59C0	0,020/0,044	
						ZB5AD79	ZB5AD79C0	0,020/0,044	
				À rappel de gauche au centre		ZB5AD89	ZB5AD89C0	0,020/0,044	
					À rappel de droite au centre		ZB5AD99	ZB5AD99C0	0,020/0,044
							ZB5AD09	ZB5AD09C0	0,020/0,044



Boutons à basculeur (1)										
Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions		Référence	Masse					
		Nombre	Type		Pour colerette noire	Pour colerette grise (3)	kg/lb			
	À levier noir	2 positions 90°	Fixes		ZB5AD28	ZB5AD28C0	0,023/0,051			
					ZB5AD48	ZB5AD48C0	0,023/0,051			
		2 positions 90°	Fixes	À levier blanc		ZB5AD2801	ZB5AD2801C0	0,023/0,051		
						ZB5AD2804	ZB5AD2804C0	0,023/0,051		
						ZB5AD2806	ZB5AD2806C0	0,023/0,051		
				À levier rouge	2 positions 90°	Fixes		ZB5AD2802	ZB5AD2802C0	0,023/0,051
								ZB5AD2805	ZB5AD2805C0	0,023/0,051
								ZB5AD2803	ZB5AD2803C0	0,023/0,051



(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Le signe  indique la position de retrait de la clé.

(3) Pour une colerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles associés : voir page 84
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons tournants lumineux à manette à DEL intégrée

Boutons tournants lumineux à manette à DEL intégrée (1)									
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)									
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact	Positions	Tension d'alimentation V	Couleur de la manette	Référence		Masse kg/lb	
						Nombre et type			Pour colerette noire
		 "F" "O"							
Produits complets (3)									
 XB5AK123B5	 Protecteur LED	1	1	2 positions 90° Fixes	~ 24 (50/60 Hz)	Vert	XB5AK123B5 (ZB5AW0B35 + ZB5AK1233)	XB5AK123B5C0 (ZB5AW0B35 + ZB5AK1233C0)	0,516/1,138
						Rouge	XB5AK124B5 (ZB5AW0B45 + ZB5AK1243)	XB5AK124B5C0 (ZB5AW0B45 + ZB5AK1243C0)	0,516/1,138
						Orange	XB5AK125B5 (ZB5AW0B55 + ZB5AK1253)	XB5AK125B5C0 (ZB5AW0B55 + ZB5AK1253C0)	0,516/1,138
 XB5AK124B5		1	1	2 positions 90° Fixes	~ 110...120 (50/60 Hz)	Vert	XB5AK123G5 (ZB5AW0G35 + ZB5AK1233)	XB5AK123G5C0 (ZB5AW0G35 + ZB5AK1233C0)	0,516/1,138
						Rouge	XB5AK124G5 (ZB5AW0G45 + ZB5AK1243)	XB5AK124G5C0 (ZB5AW0G45 + ZB5AK1243C0)	0,516/1,138
						Orange	XB5AK125G5 (ZB5AW0G55 + ZB5AK1253)	XB5AK125G5C0 (ZB5AW0G55 + ZB5AK1253C0)	0,516/1,138
 XB5AK125B5		1	1	3 positions ± 45° Fixes	~ 230...240 (50/60 Hz)	Vert	XB5AK123M5 (ZB5AW0M35 + ZB5AK1233)	XB5AK123M5C0 (ZB5AW0M35 + ZB5AK1233C0)	0,516/1,138
						Rouge	XB5AK124M5 (ZB5AW0M45 + ZB5AK1243)	XB5AK124M5C0 (ZB5AW0M45 + ZB5AK1243C0)	0,516/1,138
						Orange	XB5AK125M5 (ZB5AW0M55 + ZB5AK1253)	XB5AK125M5C0 (ZB5AW0M55 + ZB5AK1253C0)	0,516/1,138
 XB5AK134G5C0		1	1	3 positions ± 45° Fixes	~ 110...120 (50/60 Hz)	Vert	XB5AK133G5 (ZB5AW0G35 + ZB5AK1333)	XB5AK133G5C0 (ZB5AW0G35 + ZB5AK1333C0)	0,516/1,138
						Rouge	XB5AK134G5 (ZB5AW0G45 + ZB5AK1343)	XB5AK134G5C0 (ZB5AW0G45 + ZB5AK1343C0)	0,516/1,138
						Orange	XB5AK135G5 (ZB5AW0G55 + ZB5AK1353)	XB5AK135G5C0 (ZB5AW0G55 + ZB5AK1353C0)	0,516/1,138
		1	1	3 positions ± 45° Fixes	~ 230...240 (50/60 Hz)	Vert	XB5AK133M5 (ZB5AW0M35 + ZB5AK1333)	XB5AK133M5C0 (ZB5AW0M35 + ZB5AK1333C0)	0,516/1,138
						Rouge	XB5AK134M5 (ZB5AW0M45 + ZB5AK1343)	XB5AK134M5C0 (ZB5AW0M45 + ZB5AK1343C0)	0,516/1,138
						Orange	XB5AK135M5 (ZB5AW0M55 + ZB5AK1353)	XB5AK135M5C0 (ZB5AW0M55 + ZB5AK1353C0)	0,516/1,138

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Pour une colerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles associés : voir [page 84](#)
 les accessoires : voir [page 92](#)

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons tournants lumineux à manette à DEL intégrée

Boutons tournants lumineux à manette à DEL intégrée (suite) (1)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions		Couleur de la manette	Référence		Masse kg/lb			
		Nombre	Type		Pour collerette noire	Pour collerette grise (3)				
Têtes seules (2) (4)										
 ZB5AK1263 PF108227 Protected LED	À manette	2 positions 90°	Fixes	✓	Blanc	ZB5AK1213	ZB5AK1213C0	0,016/0,035		
					Vert	ZB5AK1233	ZB5AK1233C0	0,016/0,035		
					Rouge	ZB5AK1243	ZB5AK1243C0	0,016/0,035		
					Orange	ZB5AK1253	ZB5AK1253C0	0,016/0,035		
					Jaune	ZB5AK1283	ZB5AK1283C0	0,016/0,035		
					Bleu	ZB5AK1263	ZB5AK1263C0	0,016/0,035		
					À rappel de droite à gauche	↔	Blanc	ZB5AK1413	ZB5AK1413C0	0,017/0,037
							Vert	ZB5AK1433	ZB5AK1433C0	0,017/0,037
							Rouge	ZB5AK1443	ZB5AK1443C0	0,017/0,037
							Orange	ZB5AK1453	ZB5AK1453C0	0,017/0,037
							Jaune	ZB5AK1483	ZB5AK1483C0	0,017/0,037
							Bleu	ZB5AK1463	ZB5AK1463C0	0,017/0,037
					3 positions ± 45°	↓	Blanc	ZB5AK1313	ZB5AK1313C0	0,016/0,035
							Vert	ZB5AK1333	ZB5AK1333C0	0,016/0,035
							Rouge	ZB5AK1343	ZB5AK1343C0	0,016/0,035
							Orange	ZB5AK1353	ZB5AK1353C0	0,016/0,035
							Jaune	ZB5AK1383	ZB5AK1383C0	0,016/0,035
							Bleu	ZB5AK1363	ZB5AK1363C0	0,016/0,035
À rappel au centre	↕	Blanc	ZB5AK1513	ZB5AK1513C0	0,016/0,035					
		Vert	ZB5AK1533	ZB5AK1533C0	0,016/0,035					
		Rouge	ZB5AK1543	ZB5AK1543C0	0,016/0,035					
		Orange	ZB5AK1553	ZB5AK1553C0	0,016/0,035					
		Jaune	ZB5AK1583	ZB5AK1583C0	0,016/0,035					
		Bleu	ZB5AK1563	ZB5AK1563C0	0,016/0,035					
À rappel de droite au centre	↘	Blanc	ZB5AK1813	ZB5AK1813C0	0,016/0,035					
		Vert	ZB5AK1833	ZB5AK1833C0	0,016/0,035					
		Rouge	ZB5AK1843	ZB5AK1843C0	0,016/0,035					
		Orange	ZB5AK1853	ZB5AK1853C0	0,016/0,035					
		Jaune	ZB5AK1883	ZB5AK1883C0	0,016/0,035					
		Bleu	ZB5AK1863	ZB5AK1863C0	0,016/0,035					
À rappel de gauche au centre	↙	Blanc	ZB5AK1713	ZB5AK1713C0	0,016/0,035					
		Vert	ZB5AK1733	ZB5AK1733C0	0,016/0,035					
		Rouge	ZB5AK1743	ZB5AK1743C0	0,016/0,035					
		Orange	ZB5AK1753	ZB5AK1753C0	0,016/0,035					
		Jaune	ZB5AK1783	ZB5AK1783C0	0,016/0,035					
		Bleu	ZB5AK1763	ZB5AK1763C0	0,016/0,035					

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir [page 22](#).

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(3) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

(4) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).





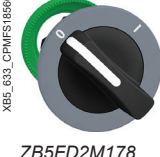



Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons tournants affleurants à manette

Boutons tournants affleurants à manette pour montage Ø 30 mm ⁽¹⁾													
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)													
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact		Marquage Texte (couleur)	Positions		Référence		Masse kg/lb				
		"F"	"O"		Nombre	Type	Pour collerette noire	Pour collerette grise ⁽²⁾					
Produits complets ⁽³⁾													
 XB5FD33	À manette noire	1	–		2 positions 90°	Fixes	✓	XB5FD21 (ZB5AZ101 + ZB5FD2)	XB5FD21C0 (ZB5AZ101 + ZB5FD2C0)	0,043/0,095			
		1	–			À rappel de droite à gauche	∩	XB5FD41 (ZB5AZ101 + ZB5FD4)	XB5FD41C0 (ZB5AZ101 + ZB5FD4C0)	0,046/0,101			
		1	1			Fixes	✓	XB5FD25 (ZB5AZ105 + ZB5FD2)	XB5FD25C0 (ZB5AZ105 + ZB5FD2C0)	0,043/0,095			
		2	–		3 positions ± 45°	Fixes	∨	XB5FD33 (ZB5AZ103 + ZB5FD3)	XB5FD33C0 (ZB5AZ103 + ZB5FD3C0)	0,043/0,095			
 XB5FD33C0	À manette noire					À rappel au centre	∩	XB5FD53 (ZB5AZ103 + ZB5FD5)	XB5FD53C0 (ZB5AZ103 + ZB5FD5C0)	0,043/0,095			
		Têtes seules ⁽³⁾											
		 ZB5FD2	À manette noire				2 positions 90°	Fixes	✓	ZB5FD2	ZB5FD2C0	0,017/0,037	
								À rappel de droite à gauche	∩	ZB5FD4	ZB5FD4C0	0,020/0,044	
					3 positions ± 45°	Fixes	∨	ZB5FD3	ZB5FD3C0	0,017/0,037			
						À rappel au centre	∩	ZB5FD5	ZB5FD5C0	0,017/0,037			
 ZB5FD2	À manette noire					À rappel de gauche au centre	∩	ZB5FD7	ZB5FD7C0	0,017/0,037			
						À rappel de droite au centre	∩	ZB5FD8	ZB5FD8C0	0,017/0,037			
		Têtes seules avec marquage sur la collerette											
						"O" et "I" (blanc)	2 positions 90°	Fixes	✓	ZB5FD2M178		0,017/0,037	
Têtes seules avec autre couleur de manette ⁽²⁾ ⁽³⁾													
 ZB5FD2M178	À manette blanche					Ajouter 01 en fin de référence, exemple :		ZB5FD201	ZB5FD201C0				
						Ajouter 03 en fin de référence, exemple :		ZB5FD203	ZB5FD203C0				
						Ajouter 04 en fin de référence, exemple :		ZB5FD204	ZB5FD204C0				
						Ajouter 05 en fin de référence, exemple :		ZB5FD205	ZB5FD205C0				
						Ajouter 06 en fin de référence, exemple :		ZB5FD206	ZB5FD206C0				
 ZB5FD203	À manette verte												
		À manette rouge											
			À manette jaune										
				À manette bleue									

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

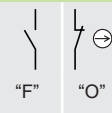


(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir [page 78](#)
les accessoires : voir [page 92](#)

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons tournants affleurants à crosse

Boutons tournants affleurants à crosse pour montage Ø 30 mm (1)										
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)										
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact	Positions		Référence		Masse kg/lb			
			Nombre	Type	Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)				
		 "F" "O"								
Produits complets (3)										
 XB5FJ21	À crosse noire	1	–	2 positions	Fixes	✓	XB5FJ21 (ZB5AZ103 + ZB5FJ2)	XB5FJ21C0 (ZB5AZ103 + ZB5FJ2C0)	0,043/0,095	
				90°		∇	XB5FJ33 (ZB5AZ103 + ZB5FJ3)	XB5FJ33C0 (ZB5AZ103 + ZB5FJ3C0)	0,043/0,095	
					À rappel au centre	∇	XB5FJ53 (ZB5AZ103 + ZB5FJ5)	XB5FJ53C0 (ZB5AZ103 + ZB5FJ5C0)	0,043/0,095	
Têtes seules (3)										
 ZB5FJ3	À crosse noire			2 positions	Fixes	✓	ZB5FJ2	ZB5FJ2C0	0,017/0,037	
				90°		∇	ZB5FJ4	ZB5FJ4C0	0,020/0,044	
					À rappel de droite à gauche					
					Fixes	∇	ZB5FJ3	ZB5FJ3C0	0,017/0,037	
					3 positions	À rappel au centre	∇	ZB5FJ5	ZB5FJ5C0	0,017/0,037
				± 45°		∇	ZB5FJ7	ZB5FJ7C0	0,017/0,037	
	À rappel de gauche au centre									
	À rappel de droite au centre	∇	ZB5FJ8	ZB5FJ8C0	0,017/0,037					

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir [page 22](#).

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

















(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons tournants affleurants à serrure avec clé n° 455

Boutons tournants affleurants à serrure avec clé pour montage Ø 30 mm (1)													
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)													
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact	Positions (2)		Référence	Masse kg/lb							
			Nombre	Type		Pour collerette noire (5)	Pour collerette grise (4)						
		 "F"  "O"											
Produits complets													
 XB5FG21	À serrure avec clé n° 455	1	-	2 positions 90°	Fixes		XB5FG21 (ZB5AZ101 + ZB5FG2)	XB5FG21C0 (ZB5AZ101 + ZB5FG2C0)	0,831/1,832				
								XB5FG41 (ZB5AZ101 + ZB5FG4)	XB5FG41C0 (ZB5AZ101 + ZB5FG4C0)	0,831/1,832			
							À rappel à gauche		XB5FG61 (ZB5AZ101 + ZB5FG6)	XB5FG61C0 (ZB5AZ101 + ZB5FG6C0)	0,870/1,918		
								2	-	3 positions ± 45°	Fixes	XB5FG03 (ZB5AZ103 + ZB5FG0)	XB5FG03C0 (ZB5AZ103 + ZB5FG0C0)
												XB5FG33 (ZB5AZ103 + ZB5FG3)	XB5FG33C0 (ZB5AZ103 + ZB5FG3C0)
						Têtes seules							
 ZB5FG2	À serrure avec clé n° 455 (3)	1	-	2 positions 90°	Fixes		ZB5FG2 (5)	ZB5FG2C0	0,057/0,126				
								ZB5FG02	-	0,057/0,126			
								ZB5FG4 (5)	ZB5FG4C0	0,057/0,126			
							À rappel de droite à gauche		ZB5FG6 (5)	ZB5FG6C0	0,061/0,134		
								3 positions ± 45°	Fixes	ZB5FG0 (5)	ZB5FG0C0	0,057/0,126	
						ZB5FG3				-	0,057/0,126		
						ZB5FG5				-	0,057/0,126		
						ZB5FG9				-	0,057/0,126		
						ZB5FG09				-	0,057/0,126		
						ZB5FG1				-	0,057/0,126		
							À rappel de gauche au centre		ZB5FG7 (5)	ZB5FG7C0	0,057/0,126		
							À rappel au centre		ZB5FG8	-	0,057/0,126		
							À rappel de droite au centre		ZB5FG05 (5)	ZB5FG05C0	0,057/0,126		
							À rappel de droite au centre		ZB5FG08 (5)	ZB5FG08C0	0,057/0,126		

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Le signe  indique la position de retrait de la clé.

(3) Clés spécifiques avec autres numéros, consulter notre centre de contact clients.

(4) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, pour d'autres couleurs (sans marquage) à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(5) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir [page 78](#)
 les accessoires : voir [page 92](#)

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons tournants affleurants à serrure avec clé n° 8D1
 affleurants Boutons tournants à molette



Boutons tournants affleurants à serrure avec clé pour montage Ø 30 mm (suite) (1)								
Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions (2)		Référence	Masse		kg/lb	
		Nombre	Type		Pour collerette noire	Pour collerette grise (3)		
	À serrure avec clé n° 8D1	2 positions 90°	Fixes		ZB5FG2D	–	0,069/0,152	
					ZB5FG02D	–	0,069/0,152	
					ZB5FG4D	–	0,069/0,152	
		3 positions ± 45°	À rappel de droite à gauche	Fixes		ZB5FG6D	–	0,069/0,152
						ZB5FG0D	–	0,069/0,152
						ZB5FG3D	–	0,069/0,152
			À rappel de gauche au centre	Fixes		ZB5FG5D	–	0,069/0,152
						ZB5FG9D	–	0,069/0,152
						ZB5FG09D	–	0,069/0,152
			À rappel de droite au centre	Fixes		ZB5FG1D	–	0,069/0,152
						ZB5FG7D	–	0,069/0,152
						ZB5FG8D	–	0,069/0,152
		3 positions ± 45°	À rappel de gauche au centre	Fixes		ZB5FG05D	–	0,069/0,152
						ZB5FG08D	–	0,069/0,152
						ZB5FG03D	–	0,069/0,152
			À rappel au centre	Fixes		ZB5FG04D	–	0,069/0,152
						ZB5FG06D	–	0,069/0,152
						ZB5FG07D	–	0,069/0,152



Boutons tournants affleurants à molette pour montage Ø 30 mm (1)								
Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions (2)		Référence	Masse		kg/lb	
		Nombre	Type		Pour collerette noire	Pour collerette grise (3)		
Têtes seules (4)								
	À molette noire	2 positions 90°	Fixes		ZB5FD29	ZB5FD29C0	0,034/0,075	
					ZB5FD49	ZB5FD49C0	0,034/0,075	
		3 positions ± 45°	À rappel de droite à gauche	Fixes		ZB5FD39	ZB5FD39C0	0,034/0,075
						ZB5FD59	ZB5FD59C0	0,034/0,075
			À rappel au centre	Fixes		ZB5FD79	ZB5FD79C0	0,034/0,075
						ZB5FD89	ZB5FD89C0	0,034/0,075

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir [page 22](#).

(2) Le signe indique la position de retrait de la clé.

(3) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).





(4) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles associés : voir [page 84](#)
 les accessoires : voir [page 92](#)

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons tournants affleurants lumineux à manette et DEL intégrée

Boutons tournants affleurants lumineux à manette et DEL intégrée pour montage Ø 30 mm (1)																	
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)																	
Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact		Positions Nombre et type	Tension d'alimentation V	Couleur de la manette	Référence		Masse kg/lb								
		"F"	"O"				Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)									
Produits complets (3)																	
 XB5FK123B5		À manette	1	1	2 positions 90° Fixes ∇	~ 24 (50/60 Hz)	Vert	XB5FK123B5 (ZB5AW0B35 + ZB5FK1233)	XB5FK123B5C0 (ZB5AW0B35 + ZB5FK1233C0)	0,516/1,138							
							Rouge	XB5FK124B5 (ZB5AW0B45 + ZB5FK1243)	XB5FK124B5C0 (ZB5AW0B45 + ZB5FK1243C0)	0,516/1,138							
							Orange	XB5FK125B5 (ZB5AW0B55 + ZB5FK1253)	XB5FK125B5C0 (ZB5AW0B55 + ZB5FK1253C0)	0,516/1,138							
							~ 110...120 (50/60 Hz)	Vert	XB5FK123G5 (ZB5AW0G35 + ZB5FK1233)	XB5FK123G5C0 (ZB5AW0G35 + ZB5FK1233C0)	0,516/1,138						
								Rouge	XB5FK124G5 (ZB5AW0G45 + ZB5FK1243)	–	0,516/1,138						
								Orange	XB5FK125G5 (ZB5AW0G55 + ZB5FK1253)	–	0,516/1,138						
							~ 230...240 (50/60 Hz)	Vert	XB5FK123M5 (ZB5AW0M35 + ZB5FK1233)	XB5FK123M5C0 (ZB5AW0M35 + ZB5FK1233C0)	0,516/1,138						
								Rouge	XB5FK124M5 (ZB5AW0M45 + ZB5FK1243)	XB5FK124M5C0 (ZB5AW0M45 + ZB5FK1243C0)	0,516/1,138						
								Orange	XB5FK125M5 (ZB5AW0M55 + ZB5FK1253)	XB5FK125M5C0 (ZB5AW0M55 + ZB5FK1253C0)	0,516/1,138						
							 XB5FK124B5							Vert	XB5FK133B5 (ZB5AW0B35 + ZB5FK1333)	XB5FK133B5C0 (ZB5AW0B35 + ZB5FK1333C0)	0,516/1,138
														Rouge	XB5FK134B5 (ZB5AW0B45 + ZB5FK1343)	–	0,516/1,138
														Orange	XB5FK135B5 (ZB5AW0B55 + ZB5FK1353)	–	0,516/1,138
~ 110...120 (50/60 Hz)	Vert	XB5FK133G5 (ZB5AW0G35 + ZB5FK1333)	–	0,516/1,138													
	Rouge	XB5FK134G5 (ZB5AW0G45 + ZB5FK1343)	–	0,516/1,138													
	Orange	XB5FK135G5 (ZB5AW0G55 + ZB5FK1353)	–	0,516/1,138													
~ 230...240 (50/60 Hz)	Vert	XB5FK133M5 (ZB5AW0M35 + ZB5FK1333)	XB5FK133M5C0 (ZB5AW0M35 + ZB5FK1333C0)	0,516/1,138													
	Rouge	XB5FK134M5 (ZB5AW0M45 + ZB5FK1343)	–	0,516/1,138													
	Orange	XB5FK135M5 (ZB5AW0M55 + ZB5FK1353)	–	0,516/1,138													
 XB5FK125B5														Vert	XB5FK123B5 (ZB5AW0B35 + ZB5FK1233)	XB5FK123B5C0 (ZB5AW0B35 + ZB5FK1233C0)	0,516/1,138
														Rouge	XB5FK124B5 (ZB5AW0B45 + ZB5FK1243)	XB5FK124B5C0 (ZB5AW0B45 + ZB5FK1243C0)	0,516/1,138
														Orange	XB5FK125B5 (ZB5AW0B55 + ZB5FK1253)	XB5FK125B5C0 (ZB5AW0B55 + ZB5FK1253C0)	0,516/1,138
							~ 110...120 (50/60 Hz)	Vert	XB5FK123G5 (ZB5AW0G35 + ZB5FK1233)	XB5FK123G5C0 (ZB5AW0G35 + ZB5FK1233C0)	0,516/1,138						
								Rouge	XB5FK124G5 (ZB5AW0G45 + ZB5FK1243)	–	0,516/1,138						
								Orange	XB5FK125G5 (ZB5AW0G55 + ZB5FK1253)	–	0,516/1,138						
							~ 230...240 (50/60 Hz)	Vert	XB5FK123M5 (ZB5AW0M35 + ZB5FK1233)	XB5FK123M5C0 (ZB5AW0M35 + ZB5FK1233C0)	0,516/1,138						
								Rouge	XB5FK124M5 (ZB5AW0M45 + ZB5FK1243)	–	0,516/1,138						
								Orange	XB5FK125M5 (ZB5AW0M55 + ZB5FK1253)	–	0,516/1,138						

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir [page 22](#).

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles associés : voir page 84
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Boutons tournants affleurants lumineux à manette et DEL intégrée

Boutons tournants affleurants lumineux à manette et DEL intégrée pour montage Ø 30 mm (1) (2)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions			Couleur de la manette	Référence		Masse kg/lb						
		Nombre	Type			Pour collerette noire	Pour collerette grise (3)							
Têtes seules (4)														
 ZB5FK1233	À manette	2 positions 90°	Fixes	↙	Blanc	ZB5FK1213	ZB5FK1213C0	0,030/0,066						
					Vert	ZB5FK1233	ZB5FK1233C0	0,030/0,066						
					Rouge	ZB5FK1243	ZB5FK1243C0	0,030/0,066						
					Orange	ZB5FK1253	ZB5FK1253C0	0,030/0,066						
					Jaune	ZB5FK1283	ZB5FK1283C0	0,030/0,066						
					Bleu	ZB5FK1263	ZB5FK1263C0	0,030/0,066						
									À rappel de droite à gauche	↘	Blanc	ZB5FK1413	–	0,030/0,066
											Vert	ZB5FK1433	–	0,030/0,066
											Rouge	ZB5FK1443	–	0,030/0,066
											Orange	ZB5FK1453	–	0,030/0,066
											Jaune	ZB5FK1483	–	0,030/0,066
											Bleu	ZB5FK1463	–	0,030/0,066
				3 positions ± 45°	↙	Blanc	ZB5FK1313	ZB5FK1313C0	0,030/0,066					
						Vert	ZB5FK1333	ZB5FK1333C0	0,030/0,066					
						Rouge	ZB5FK1343	ZB5FK1343C0	0,030/0,066					
						Orange	ZB5FK1353	ZB5FK1353C0	0,030/0,066					
						Jaune	ZB5FK1383	ZB5FK1383C0	0,030/0,066					
						Bleu	ZB5FK1363	–	0,030/0,066					
				À rappel au centre	↕	Blanc	ZB5FK1513	ZB5FK1513C0	0,030/0,066					
						Vert	ZB5FK1533	ZB5FK1533C0	0,030/0,066					
						Rouge	ZB5FK1543	–	0,030/0,066					
						Orange	ZB5FK1553	ZB5FK1553C0	0,030/0,066					
						Jaune	ZB5FK1583	ZB5FK1583C0	0,030/0,066					
						Bleu	ZB5FK1563	–	0,030/0,066					
				À rappel de droite au centre	↘	Blanc	ZB5FK1813	–	0,030/0,066					
						Vert	ZB5FK1833	ZB5FK1833C0	0,030/0,066					
						Rouge	ZB5FK1843	–	0,030/0,066					
						Orange	ZB5FK1853	–	0,030/0,066					
						Jaune	ZB5FK1883	–	0,030/0,066					
						Bleu	ZB5FK1863	–	0,030/0,066					
				À rappel de gauche au centre	↙	Blanc	ZB5FK1713	–	0,030/0,066					
						Vert	ZB5FK1733	–	0,030/0,066					
						Rouge	ZB5FK1743	–	0,030/0,066					
						Orange	ZB5FK1753	–	0,030/0,066					
						Jaune	ZB5FK1783	–	0,030/0,066					
						Bleu	ZB5FK1763	–	0,030/0,066					

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 22.

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(3) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs à choisir via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles lumineux : voir page 79
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
 Voyants lumineux à DEL intégrée



XB5AVB1



XB5EVG3

Voyants lumineux à DEL intégrée

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence des produits monolithiques	Référence des produits complets	Masse kg/lb	
Produits complets (avec cabochon lisse)						
	~ 24 (50/60 Hz)	Blanc	XB5EVB1	XB5AVB1 (ZB5AVB1 + ZB5AV013)	0,038/0,084	
		Vert	XB5EVB3	XB5AVB3 (ZB5AVB3 + ZB5AV033)	0,038/0,084	
		Rouge	XB5EVB4	XB5AVB4 (ZB5AVB4 + ZB5AV043)	0,038/0,084	
		Orange	XB5EVB5	XB5AVB5 (ZB5AVB5 + ZB5AV053)	0,038/0,084	
		Bleu	XB5EVB6	XB5AVB6 (ZB5AVB6 + ZB5AV063)	0,038/0,084	
		Jaune	XB5EVB8	–	0,038/0,084	
		~ 110...120 (50/60 Hz)	Blanc	XB5EVG1	XB5AVG1 (ZB5AVG1 + ZB5AV013)	0,038/0,084
			Vert	XB5EVG3	XB5AVG3 (ZB5AVG3 + ZB5AV033)	0,038/0,084
Rouge	XB5EVG4		XB5AVG4 (ZB5AVG4 + ZB5AV043)	0,038/0,084		
Orange	XB5EVG5		XB5AVG5 (ZB5AVG5 + ZB5AV053)	0,038/0,084		
Bleu	XB5EVG6		XB5AVG6 (ZB5AVG6 + ZB5AV063)	0,038/0,084		
Jaune	XB5EVG8		–	0,038/0,084		
~ 230...240 (50/60 Hz)	Blanc		XB5EVM1	XB5AVM1 (ZB5AVM1 + ZB5AV013)	0,038/0,084	
	Vert		XB5EVM3	XB5AVM3 (ZB5AVM3 + ZB5AV033)	0,038/0,084	
	Rouge	XB5EVM4	XB5AVM4 (ZB5AVM4 + ZB5AV043)	0,038/0,084		
	Orange	XB5EVM5	XB5AVM5 (ZB5AVM5 + ZB5AV053)	0,038/0,084		
	Bleu	XB5EVM6	XB5AVM6 (ZB5AVM6 + ZB5AV063)	0,038/0,084		
	Jaune	XB5EVM8	–	0,038/0,084		

Unités de commande et de signalisation



Harmony XB5 plastique

Voyants lumineux à DEL intégrée

Voyants lumineux à DEL intégrée

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Têtes rondes seules (1)

Forme de la tête	Utilisation avec corps comprenant un bloc lumineux	Couleur du cabochon	Référence	Masse kg/lb
	À DEL intégrée uniquement 	Blanc	ZB5AV013	0,017/0,037
		Vert	ZB5AV033	0,017/0,037
		Rouge	ZB5AV043	0,017/0,037
		Orange	ZB5AV053	0,017/0,037
		Jaune	ZB5AV083	0,017/0,037
		Bleu	ZB5AV063	0,017/0,037
		5 couleurs (2) (3)	ZB5AV003	0,017/0,037

■ Avec cabochon lisse pour insertion d'une étiquette (3)

	À DEL intégrée uniquement 	Blanc	ZB5AV013E	0,017/0,037
		Vert	ZB5AV033E	0,017/0,037
		Rouge	ZB5AV043E	0,017/0,037
		Orange	ZB5AV053E	0,017/0,037
		Jaune	ZB5AV083E	0,017/0,037
		Bleu	ZB5AV063E	0,017/0,037

■ Avec cabochon strié (4)

	À DEL intégrée uniquement 	Blanc	ZB5AV013S	0,017/0,037
		Vert	ZB5AV033S	0,017/0,037
		Rouge	ZB5AV043S	0,017/0,037
		Orange	ZB5AV053S	0,017/0,037
		Jaune	ZB5AV083S	0,017/0,037
		Bleu	ZB5AV063S	0,017/0,037

Têtes carrées seules (1)

■ Avec cabochon lisse

	À DEL intégrée uniquement 	Blanc	ZB5CV013	0,020/0,044
		Vert	ZB5CV033	0,020/0,044
		Rouge	ZB5CV043	0,020/0,044
		Orange	ZB5CV053	0,020/0,044
		Bleu	ZB5CV063	0,020/0,044
		5 couleurs (2)	ZB5CV003	0,028/0,062

(1) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(2) Tête livrée avec 5 cabochons de couleur (blanc, vert, rouge, orange et bleu) non montés, pour insertion d'une étiquette.

(3) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 101.

(4) Pour utilisation en éclairage ambiant élevé (utilisation en extérieur avec soleil, par exemple).



Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles lumineux : voir page 79
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Voyants lumineux à DEL intégrée et à culot BA 9s

PF080703



XB5AV5B4

101292



XB5AV63

101291



XB5AV34


PG13112



ZB5AV01

Voyants lumineux à DEL intégrée avec transformateur incorporé (1,2 VA, secondaire 24 V)


Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence (1)	Masse kg/lb
	~ 400 - 50 Hz (1)	Blanc	XB5AV5B1	0,133/0,293
		Vert	XB5AV5B3	0,133/0,293
		Rouge	XB5AV5B4	0,133/0,293
		Orange	XB5AV5B5	0,133/0,293
		Bleu	XB5AV5B6	0,133/0,293





Voyants lumineux à culot BA 9s avec cabochon lisse ou strié

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence	Masse kg/lb
	≤ 250	Blanc	XB5AV61 (ZB5AV6 + ZB5AV01)	0,037/0,082
		Vert	XB5AV63 (ZB5AV6 + ZB5AV03)	0,037/0,082
		Rouge	XB5AV64 (ZB5AV6 + ZB5AV04)	0,037/0,082
		Orange	XB5AV65 (ZB5AV6 + ZB5AV05)	0,037/0,082
	~ 110...120 - 50/60 Hz	Blanc	XB5AV31 (ZB5AV3 + ZB5AV01)	0,109/0,240
		Vert	XB5AV33 (ZB5AV3 + ZB5AV03)	0,109/0,240
		Rouge	XB5AV34 (ZB5AV3 + ZB5AV04)	0,109/0,240
		Orange	XB5AV35 (ZB5AV3 + ZB5AV05)	0,109/0,240
		Blanc	XB5AV41 (ZB5AV4 + ZB5AV01)	0,110/0,243
		Vert	XB5AV43 (ZB5AV4 + ZB5AV03)	0,110/0,243
		Rouge	XB5AV44 (ZB5AV4 + ZB5AV04)	0,110/0,243
		Orange	XB5AV45 (ZB5AV4 + ZB5AV05)	0,110/0,243

Têtes seules (2)

Forme de la tête	Utilisation avec corps comprenant un bloc lumineux	Couleur du cabochon	Référence	Masse kg/lb
	À culot BA 9s	Blanc	ZB5AV01	0,018/0,040
		Vert	ZB5AV03	0,018/0,040
		Rouge	ZB5AV04	0,018/0,040
		Orange	ZB5AV05	0,018/0,040
		Bleu	ZB5AV06	0,018/0,040
		Incolore	ZB5AV07	0,018/0,040
			À culot BA 9s	Blanc
Vert	ZB5AV03S			0,017/0,037
Rouge	ZB5AV04S			0,017/0,037
Orange	ZB5AV05S			0,017/0,037
Bleu	ZB5AV06S			0,017/0,037
Incolore	ZB5AV07S			0,017/0,037

(1) Pour une tension ~ 440...460 V - 60 Hz, remplacer le "5" dans la référence par un "8". Exemple : XB5AV5B1 devient XB5AV8B1. Pour une tension ~ 550...600 V - 60 Hz, remplacer le "5" par un "9". Exemple : XB5AV5B1 devient XB5AV9B1.

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à culot BA 9s (à incandescence, néon ou DEL).

(3) Pour utilisation en éclairage ambiant élevé (utilisation en extérieur avec soleil, par exemple).

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles lumineux : voir page 79
 les accessoires : voir page 92

Harmony XB5 plastique

Voyants lumineux à DEL intégrée

Voyants lumineux de test

Voyants lumineux affleurants à DEL intégrée



XB5EV57K4



XB5EV57L4



XB5AW21B5





XB5AW25G5

Voyants lumineux triphasés à DEL intégrée

Cosse Faston, 6,3 mm

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Produits complets - Avec cabochon lisse				
	~ 400 - 50/60 Hz	Rouge Vert Jaune	XB5EV57K4	0,065/0,143
		Blanc Blanc Blanc	XB5EV57L4	0,065/0,143

Voyant lumineux de test

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Produits complets				
	~ 24 - 50/60 Hz	Blanc	XB5AW21B5	0,047/0,104
	~ 24 - 50/60 Hz	Vert	XB5AW23B5	0,047/0,104
	~ 24 - 50/60 Hz	Rouge	XB5AW24B5	0,047/0,104
	~ 24 - 50/60 Hz	Orange	XB5AW25B5	0,047/0,104
	~ 24 - 50/60 Hz	Jaune	XB5AW28B5	0,047/0,104
	~ 24 - 50/60 Hz	Bleu	XB5AW26B5	0,047/0,104
	~ 110 - 120 - 50/60 Hz	Blanc	XB5AW21G5	0,047/0,104
	~ 110 - 120 - 50/60 Hz	Vert	XB5AW23G5	0,047/0,104
	~ 110 - 120 - 50/60 Hz	Rouge	XB5AW24G5	0,047/0,104
	~ 110 - 120 - 50/60 Hz	Orange	XB5AW25G5	0,047/0,104
	~ 110 - 120 - 50/60 Hz	Jaune	XB5AW28G5	0,047/0,104
	~ 110 - 120 - 50/60 Hz	Bleu	XB5AW26G5	0,047/0,104



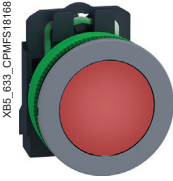
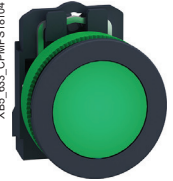
(1) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles lumineux : voir [page 79](#)
 les accessoires : voir [page 92](#)

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Voyants lumineux affleurants à DEL intégrée

Voyants lumineux affleurants à DEL intégrée pour montage Ø 30 mm (2)					
Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)					
Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (1)	
Produits complets (avec cabochon lisse)					
 XB5FVB1	 ~ 24 (50/60 Hz)	Blanc	XB5FVB1 (ZB5AVB1 + ZB5FV013)	XB5FVB1C0 (ZB5AVB1 + ZB5FV013C0)	0,038/0,084
		Vert	XB5FVB3 (ZB5AVB3 + ZB5FV033)	XB5FVB3C0 (ZB5AVB3 + ZB5FV033C0)	0,038/0,084
		Rouge	XB5FVB4 (ZB5AVB4 + ZB5FV043)	XB5FVB4C0 (ZB5AVB4 + ZB5FV043C0)	0,038/0,084
		Orange	XB5FVB5 (ZB5AVB5 + ZB5FV053)	XB5FVB5C0 (ZB5AVB5 + ZB5FV053C0)	0,038/0,084
		Bleu	XB5FVB6 (ZB5AVB6 + ZB5FV063)	XB5FVB6C0 (ZB5AVB6 + ZB5FV063C0)	0,038/0,084
		 XB5FVB4C0	~ 110...120 (50/60 Hz)	Blanc	XB5FVG1 (ZB5AVG1 + ZB5FV013)
Vert	XB5FVG3 (ZB5AVG3 + ZB5FV033)			XB5FVG3C0 (ZB5AVG3 + ZB5FV033C0)	0,038/0,084
Rouge	XB5FVG4 (ZB5AVG4 + ZB5FV043)			XB5FVG4C0 (ZB5AVG4 + ZB5FV043C0)	0,038/0,084
Orange	XB5FVG5 (ZB5AVG5 + ZB5FV053)			XB5FVG5C0 (ZB5AVG5 + ZB5FV053C0)	0,038/0,084
Bleu	XB5FVG6 (ZB5AVG6 + ZB5FV063)			XB5FVG6C0 (ZB5AVG6 + ZB5FV063C0)	0,038/0,084
 XB5FVG3	~ 230...240 (50/60 Hz)			Blanc	XB5FVM1 (ZB5AVM1 + ZB5FV013)
		Vert	XB5FVM3 (ZB5AVM3 + ZB5FV033)	XB5FVM3C0 (ZB5AVM3 + ZB5FV033C0)	0,038/0,084
		Rouge	XB5FVM4 (ZB5AVM4 + ZB5FV043)	XB5FVM4C0 (ZB5AVM4 + ZB5FV043C0)	0,038/0,084
		Orange	XB5FVM5 (ZB5AVM5 + ZB5FV053)	XB5FVM5C0 (ZB5AVM5 + ZB5FV053C0)	0,038/0,084
		Bleu	XB5FVM6 (ZB5AVM6 + ZB5FV063)	XB5FVM6C0 (ZB5AVM6 + ZB5FV063C0)	0,038/0,084

(1) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation, voir [page 5](#).
 (2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles lumineux : voir [page 79](#)
 les accessoires : voir [page 92](#)



Unités de commande et de signalisation

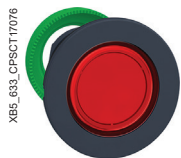
Harmony XB5 plastique

Voyants lumineux affleurants à DEL intégrée

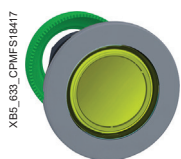
Voyants lumineux affleurants à DEL intégrée pour montage Ø 30 mm (suite) (1) Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Têtes rondes seules (2)

Forme de la tête	Utilisation avec corps comprenant un bloc lumineux	Couleur du cabochon	Référence		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (3)	
■ Avec cabochon lisse					
	À DEL intégrée uniquement 	Blanc	ZB5FV013	ZB5FV013C0	0,017/0,037
		Vert	ZB5FV033	ZB5FV033C0	0,017/0,037
		Rouge	ZB5FV043	ZB5FV043C0	0,017/0,037
		Orange	ZB5FV053	ZB5FV053C0	0,017/0,037
		Jaune	ZB5FV083	ZB5FV083C0	0,017/0,037
		Bleu	ZB5FV063	ZB5FV063C0	0,017/0,037



ZB5FV043



ZB5FV083C0

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(3) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation, voir [page 5](#).

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 78
 les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Fonctions spécifiques

Boutons-poussoirs pour réarmement, potentiomètres

Boutons-poussoirs pour réarmement (course 10 mm/0,349 in.)

Forme de la tête	Distance pour actionnement mm/in.	Marquage	Couleur	Référence	Masse kg/lb
------------------	-----------------------------------	----------	---------	-----------	-------------


Sans capsule (1)

	17...120/ 0,669...4,724	–	–	XB5AA801	0,027/0,060
	120...257/ 4,724...10,118	–	–	XB5AA802	0,040/0,088




XB5AA801

À poussoir affleurant

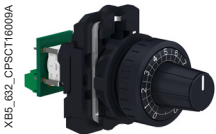
	17...120/ 0,669...4,724	Sans	Vert	XB5AA831	0,027/0,060	
			Rouge	XB5AA841	0,027/0,060	
			Bleu	XB5AA861	0,027/0,060	
	120...257/ 4,724...10,118	Sans	O	Rouge	XB5AA84101	0,027/0,060
			R	Bleu	XB5AA86102	0,027/0,060
			Vert	XB5AA832	0,040/0,088	
Rouge				XB5AA842	0,040/0,088	
Bleu				XB5AA862	0,040/0,088	
O			Rouge	XB5AA84201	0,040/0,088	
	Bleu	XB5AA86202	0,040/0,088			

À poussoir dépassant

	17...120/ 0,669...4,724	O	Rouge	XB5AL84101	0,027/0,060
	120...257/ 4,724...10,118	O	Rouge	XB5AL84201	0,040/0,088

Potentiomètre complet

Désignation	Résistance k Ω	Référence	Masse kg/lb
Potentiomètre complet équipé de bornes à vis, à +/- 10% de précision en mode linéaire	1	XB5AD912R1K	0,048/0,106
	4,7	XB5AD912R4K7	0,048/0,106
	10	XB5AD912R10K	0,048/0,106
	47	XB5AD912R47K	0,048/0,106
	100	XB5AD912R100K	0,048/0,106
	470	XB5AD912R470K	0,048/0,106




XB5AD912R1K



XB5AD912R1K

Têtes + embase de fixation pour potentiomètre (2)

Forme de la tête	Désignation	Utilisation avec	Référence	Masse kg/lb
	Pour potentiomètre avec axe de longueur 45 à 50 mm/ 1,772 à 1,968 in.	Axe de Ø 6 mm/ 0,236 in.	ZB5AD912	0,032/0,071
		Axe de Ø 6,35 mm/ 0,250 in.	ZB5AD922	0,032/0,071

(1) Capsule à commander séparément, voir page 92.

(2) Potentiomètre non fourni.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 78
les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Fonctions spécifiques

Temporisateurs, compteurs horaires, éléments sonores



XB5DTB22

Temporisateurs							
Désignation	Type de sortie	Tension d'alimentation V	Type de temporisation	Plage de temporisation	Référence	Masse kg/lb	
Temporisateur monté sur panneau dans un trou de 22,5 mm/0,886 in., avec DEL de visualisation d'état et 1 sortie statique	1 sortie statique	= 24	Type A (retard à la mise sous tension)	0,5...10s	XB5DTB22	0,027/0,060	
				3...60 s	XB5DTB23	0,027/0,060	
				0,5...10 min	XB5DTB24	0,027/0,060	
					3...60 min	XB5DTB25	0,027/0,060
			≈ 100...240 - 50/60 Hz	Type A (retard à la mise sous tension)	0,5...10s	XB5DTGM2	0,027/0,060
					3...60 s	XB5DTGM3	0,027/0,060
		0,5...10 min			XB5DTGM4	0,027/0,060	
				3...60 min	XB5DTGM5	0,027/0,060	



XB5DSB

Compteurs horaires			
Caractéristiques	Tension d'alimentation V	Référence	Masse kg/lb
Indication 0...9999,9	≈ 12...24 - 50/60 Hz	XB5DSB	0,045/0,099
	≈ 120 - 60 Hz	XB5DSG	0,045/0,099
	≈ 230...240 - 50 Hz	XB5DSM (1)	0,045/0,099

Éléments sonores (IP 66, IP 67 et IP 69)				
Caractéristiques	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Buzzer non lumineux 90 dB, 6,8 kHz, fonctionnement permanent ou intermittent (raccordement : sur site Internet Schneider Electric, page Harmony XB5)	≈ 24 - 50/60 Hz	-	XB5KSB	0,024/0,053
	≈ 110...120 V - 50 ou 60 Hz	-	XB5KSG	0,024/0,053
	≈ 230...240 - 50/60 Hz	-	XB5KSM	0,024/0,053
Buzzer lumineux 90 dB, 6,8 kHz, fonctionnement permanent ou intermittent	≈ 24 - 50 ou 60 Hz	Rouge	XB5KS2B4	0,024/0,053
	≈ 110...120 V - 50 ou 60 Hz	Rouge	XB5KS2G4	0,024/0,053
	≈ 230...240 - 50/60 Hz	Rouge	XB5KS2M4	0,024/0,053
	≈ 24 V - 50/60 Hz	Jaune	XB5KS2B8	0,024/0,053
	≈ 110...120 V - 50/60 Hz	Jaune	XB5KS2G8	0,024/0,053
	≈ 230...240 - 50/60 Hz	Jaune	XB5KS2M8	0,024/0,053

(1) Pour commander un compteur horaire 60 Hz, ajouter 6 en fin de référence. La référence XB5DSM devient XB5DSM6.



XB5KS2B4

Composez d'autres produits en utilisant :
les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

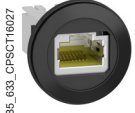
Harmony XB5 plastique

Fonctions spécifiques

Ports USB/RJ45, porte-fusible, afficheurs basiques



XB5PUSB3



XB5PRJ45



ZB5SKR01



XB5DT1S



XBH1AA0G4



XBH1AA0R4

Ports USB et RJ45

Désignation	Type d'interface	Type de connexion	Degré de protection	Référence	Masse kg/lb
Ports USB et RJ45 montés sur panneau dans un trou de 22,5 mm/0,886 in., avec cran	Interface USB, jack de type A	Port USB 3.0 A-A	IP 20 IP 65, IP 67, IP 69K avec cache de protection (1)	XB5PUSB3	0,017/0,037
	Interface Ethernet, jack de type RJ45	Port RJ45 Cat. 6	IP 20 IP 65, IP 67, IP 69K avec cache de protection (1)	XB5PRJ45	0,027/0,060

Interface opérateur RFID

Désignation	Lot de	Tension d'alimentation V	Référence	Masse kg/lb
Lecteur RFID avec porte-clé	1	24	ZB5SKR01	0,153/0,337
Tag utilisateur avec 2 clés maîtres et 2 clés de réinitialisation	10		ZB5SKT01	0,108/0,238

Porte-fusible

Désignation	Utilisation avec	Référence	Masse kg/lb
Porte-fusible	Fusible 6,3 A - 250 V 5 x 20 mm/0,197 x 0,787 in.	XB5DT1S	0,022/0,049

Afficheurs de base

Désignation	Gamme du courant d'entrée	Couleur de DEL	Référence	Masse kg/lb
Compteur numérique à panneau d'affichage à DEL, 1 entrée de courant, -999...9999	4...20 mA	Vert	XBH1AA0G4	0,032/0,070
		Rouge	XBH1AA0R4	0,032/0,070

(1) Pour commander les caches de protection, voir page 113.

Composez d'autres produits en utilisant :
les accessoires : voir page 92

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Fonctions spécifiques

Manipulateurs



ZD5PA12

Manipulateurs (avec levier de longueur 54 mm/2,126 in.) (1) Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Désignation	Fonctionnement	Rappel au zéro	Référence	Masse kg/lb
Sous-ensembles pour manipulateurs				
2 directions	1 cran 1 contact "F" par direction	Sans	XD5PA12	0,060/0,132
		Avec	XD5PA22	0,060/0,132
4 directions	1 cran 1 contact "F" par direction	Sans	XD5PA14	0,077/0,170
		Avec	XD5PA24	0,077/0,170

Autres réalisations Manipulateurs et corps complets pour manipulateurs à raccordement par cosses Faston (Ø 6,35 ou 2 x 2,8/0,250 ou 2 x 0,110 in.)
Contacter notre centre de relation clients.



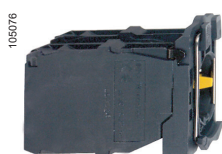
ZD5PA103

Manipulateurs (avec levier de longueur 54 mm/2,126 in.) (1) Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Désignation	Utilisation pour	Ressort de rappel au zéro	Référence	Masse kg/lb
Sous-ensembles pour manipulateurs				
Corps complets	2 directions	-	ZD5PA103	0,049/0,108
	4 directions	-	ZD5PA203	0,058/0,128
Têtes complètes avec levier	2 directions, positions fixes	-	ZD5PA12	0,022/0,049
	2 directions, positions à rappel au zéro	-	ZD5PA22	0,022/0,049
	4 directions, positions fixes	-	ZD5PA14	0,022/0,049
	4 directions, positions à rappel au zéro	-	ZD5PA24	0,022/0,049
Étiquettes à graver 30 x 48 mm/ 1,181 x 1,890 in.	2 directions	Recto noir Verso rouge	ZBG2201	0,001/0,002
		Recto blanc Verso jaune	ZBG2401	0,001/0,002
Étiquettes à graver 48 x 48 mm/ 1,890 x 1,890 in.	4 directions	Recto noir Verso rouge	ZBG4201	0,002/0,004
		Recto blanc Verso jaune	ZBG4401	0,002/0,004

Autres réalisations Manipulateurs et corps complets pour manipulateurs à raccordement par cosses Faston (Ø 6,35 ou 2 x 2,8/0,250 ou 2 x 0,110 in.)
Contacter notre centre de relation clients.

(1) Ne doit pas être utilisé par les blocs contacts standards, simple (ZBE10●) et double (ZBE20●).



ZD5PA203

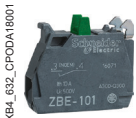
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Corps à contact - Raccordement par vis-étriers



ZB5AZ009



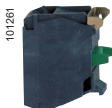
ZBE101



ZBE203



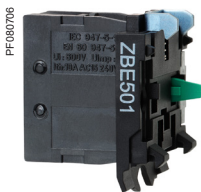
ZB5AZ101



ZBE201



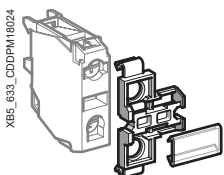
ZB5AZ107



ZBE501



ZB2BE101



ZBZ001

Embase de fixation			
Utilisation avec	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc électrique (contact ou lumineux)	10	ZB5AZ009	0,006/0,013

Fonctions à contacts (1)						
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)						
Utilisation	Type de contact	Désignation				Vente par Q. indiv.
			"F"	"O"	"O" MC(7)	

Contacts pour applications standard								
Blocs contacts	Simple	Blocs contacts	1	–	–	5	Référence	Masse kg/lb
			–	1	–	5	ZBE101	0,011/0,024
			–	–	1	5	ZBE102 (6)	0,011/0,024
			–	–	1	5	ZBE302	0,014/0,030
	Double		2	–	–	5	ZBE203	0,020/0,044
			–	2	–	5	ZBE204	0,020/0,044
			1	1	–	5	ZBE205	0,020/0,044
	Simple avec embase		1	–	–	1	ZB5AZ101	0,021/0,046
			–	1	–	1	ZB5AZ102	0,021/0,046
			2	–	–	1	ZB5AZ103	0,030/0,066
			–	2	–	1	ZB5AZ104	0,030/0,066
			1	1	–	1	ZB5AZ105	0,030/0,066
			1	2	–	1	ZB5AZ141	0,040/0,088

Contacts pour applications particulières								
Faible charge	Simple	Standard	1	–	–	5	Référence	Masse kg/lb
			–	1	–	5	ZBE1016	0,012/0,026
			–	–	–	5	ZBE1026	0,012/0,026
		Ambiance poussières (2) (IP 5X, poussière 0 µm)	1	–	–	5	ZBE1016P	0,012/0,026
			–	1	–	5	ZBE1026P	0,012/0,026
Contacts décalés	Simple	Fermeture avancée "F"		–	–	5	ZBE201	0,011/0,024
		Ouverture retardée "O"		1	–	5	ZBE202	0,011/0,024
	Simple avec embase	Chevauchants "F"+"O"		1	–	5	ZB5AZ106	0,062/0,137
		Décalés "F"+"F"		–	–	5	ZB5AZ107	0,062/0,137
Forte charge	Simple	Standard (3)	1	–	–	1	ZBE501	0,020/0,044
			–	1	–	1	ZBE502	0,020/0,044
			2	–	–	1	ZBE503	0,032/0,071
			–	2	–	1	ZBE504	0,032/0,071
			1	1	–	1	ZBE505	0,032/0,071
Blocs contacts supplémentaires pour forte charge	Simple	Standard (4)	1	–	–	1	ZB2BE101	0,020/0,044
			–	1	–	1	ZB2BE102	0,020/0,044

Porte-étiquettes, étiquettes à marquer et logiciel de création d'étiquettes			
Désignation	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Porte-étiquettes encliquetable sur blocs électriques à raccordement par vis-étriers (5). Pour repérage d'un bouton ou voyant XB4B	10	ZBZ001	0,001/0,002
Planche de 50 étiquettes à marquer pour porte-étiquette ZBZ001	10	ZBY001	0,023/0,051

(1) Les blocs permettent de composer des corps à contacts ; nombre maximal de niveaux possibles : 3. Soit 3 x 3 contacts simples ou 3 contacts doubles + 3 contacts simples (les contacts doubles occupant les 2 premiers niveaux). Le nombre maximal de contacts est spécifié en page 22 de ce catalogue.
 (2) Il n'est pas possible de fixer un bloc contacts supplémentaire à l'arrière de ces blocs.
 (3) Il n'est pas possible de fixer un bloc contacts supplémentaire ou d'associer ces contacts à des fonctions lumineuses.
 (4) À fixer à l'arrière des contacts ZBE50●.
 (5) Porte-étiquettes non compatible avec corps à contact à forte charge.
 (6) Pour obtenir des produits à raccordement par vis-étriers pour cosses fermées, ajouter 9 en fin de référence. Exemple : ZBE102 devient ZBE1029.
 (7) Bloc contact "O" avec surveillance réservé exclusivement aux têtes d'Arrêt d'urgence.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Blocs lumineux - Raccordement par vis-étriers



ZBVB1

Protected
LED

Blocs lumineux					
Désignation	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Blocs lumineux à raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)					
DEL intégrée (à associer avec têtes pour DEL intégrée)	~ 12 (50 ou 60 Hz)	Blanc	5	ZBVJ1	0,017/0,037
		Vert	5	ZBVJ3	0,017/0,037
		Rouge	5	ZBVJ4	0,017/0,037
		Orange	5	ZBVJ5	0,017/0,037
		Bleu	5	ZBVJ6	0,017/0,037
		Blanc	5	ZBVB1	0,017/0,037
	~ 24 (50 ou 60 Hz)	Vert	5	ZBVB3	0,017/0,037
		Rouge	5	ZBVB4	0,017/0,037
		Orange	5	ZBVB5	0,017/0,037
		Jaune	5	ZBVB8	0,017/0,037
		Bleu	5	ZBVB6	0,017/0,037
		Blanc	5	ZBVBG1	0,017/0,037
	~ 24...120 (50 ou 60 Hz)	Vert	5	ZBVBG3	0,017/0,037
		Rouge	5	ZBVBG4	0,017/0,037
		Orange	5	ZBVBG5	0,017/0,037
		Bleu	5	ZBVBG6	0,017/0,037
		Blanc	5	ZBVG1	0,017/0,037
		Vert	5	ZBVG3	0,017/0,037
~ 110...120 (50 ou 60 Hz)	Rouge	5	ZBVG4	0,017/0,037	
	Orange	5	ZBVG5	0,017/0,037	
	Jaune	5	ZBVG8	0,017/0,037	
	Bleu	5	ZBVG6	0,017/0,037	
	Blanc	5	ZBVM1	0,017/0,037	
	Vert	5	ZBVM3	0,017/0,037	
~ 230...240 (50 ou 60 Hz)	Rouge	5	ZBVM4	0,017/0,037	
	Orange	5	ZBVM5	0,017/0,037	
	Jaune	5	ZBVM8	0,017/0,037	
	Bleu	5	ZBVM6	0,017/0,037	



ZBVM4T

Blocs lumineux avec protection contre les surcharges inductives					
DEL intégrée (à associer avec têtes pour DEL intégrée)	~ 110...240 V 50/60 Hz	Blanc	5	ZBVM1T	0,017/0,037
		Vert	5	ZBVM3T	0,017/0,037
		Rouge	5	ZBVM4T	0,017/0,037
		Orange	5	ZBVM5T	0,017/0,037
		Bleu	5	ZBVM6T	0,017/0,037
		Jaune	5	ZBVM8T	0,017/0,037

Protected
LED

À associer avec têtes, voir page 30

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Blocs lumineux clignotants, blocs transformateurs, blocs pour fonction de lampe-témoin, éléments limiteurs d'énergie



ZBVB1



ZBV5B



ZBZG156



ZBZM156

Blocs lumineux clignotants à raccordement par vis-étriers

(système anti-desserrage Schneider Electric)

DEL intégrée
(à associer avec têtes pour DEL intégrée)

Protected LED

~ 24
(50 ou 60 Hz)

~ 110...120
(50 ou 60 Hz)

~ 230...240
(50 ou 60 Hz)

Color	Quantity	Reference	Weight
Blanc	5	ZBV18B1	0,017/0,037
Vert	5	ZBV18B3	0,017/0,037
Rouge	5	ZBV18B4	0,017/0,037
Orange	5	ZBV18B5	0,017/0,037
Bleu	5	ZBV18B6	0,017/0,037
Blanc	5	ZBV18G1	0,017/0,037
Vert	5	ZBV18G3	0,017/0,037
Rouge	5	ZBV18G4	0,017/0,037
Orange	5	ZBV18G5	0,017/0,037
Bleu	5	ZBV18G6	0,017/0,037
Blanc	5	ZBV18M1	0,017/0,037
Vert	5	ZBV18M3	0,017/0,037
Rouge	5	ZBV18M4	0,017/0,037
Orange	5	ZBV18M5	0,017/0,037
Bleu	5	ZBV18M6	0,017/0,037

Blocs transformateurs pour blocs lumineux 24 V (1)

Utilisation avec	Tension d'alimentation V	Désignation	Référence	Masse kg/lb
Blocs lumineux à DEL intégrée	~ 400 V - 50Hz	Transformateur ~ 400 V - 24 V	ZBV5B (2)	0,090/0,198

Blocs pour fonction de lampe-témoin

Blocs lumineux	~ 12 et 24 ~ 24...120	Simple module, 1 fil de connexion	ZBZG156 (3)	0,010/0,022
Blocs lumineux à DEL intégrée	~ 48...230	Double module, avec fils de connexion	ZBZM156 (4)	0,010/0,022

(1) À utiliser avec 2 blocs contacts factices ZBE000.

(2) Pour une tension ~ 440...460 V - 60 Hz, remplacer le "5" dans la référence par un "8" : ZBV5B devient ZBV8B. Pour une tension ~ 550...600 V - 60 Hz, remplacer le "5" dans la référence par un "9" : ZBV5B devient ZBV9B.

(3) Bloc utilisable avec les blocs lumineux ~ à DEL intégrée types ZBVJ●, ZBVB● et ZVBG● ou avec le bloc lumineux à alimentation directe pour lampe BA 9s, ZBV6.

(4) Bloc utilisable avec les blocs lumineux ~ à DEL intégrée types ZBVG● ou ZBVM●, voir raccordements sur la page Harmony XB5 du site Internet Schneider Electric.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Corps à contact - Raccordement par bornes à ressort

814588



ZB5AZ009

Embase de fixation

Utilisation avec	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc électrique (contact ou lumineux)	10	ZB5AZ009	0,006/0,013

PF10777



ZBE1015

Fonctions à contact

Raccordement par bornes à ressort (1)

Contacts pour applications standard

Désignation	Type de contact	Schémas		Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
		"F"	"O"			
Blocs contacts	Simple	1	–	4	ZBE1015	0,011/0,024
		–	1	4	ZBE1025	0,011/0,024
Blocs contacts	Simple avec embase	1	–	1	ZB5AZ1015	0,021/0,046
		–	1	1	ZB5AZ1025	0,021/0,046
		2	–	1	ZB5AZ1035	0,030/0,066
		–	2	1	ZB5AZ1045	0,030/0,066
		1	1	1	ZB5AZ1055	0,030/0,066
		–	–	–	–	–

PF10781



ZB5AZ1015

À associer avec têtes, voir pages 24 à 76

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Blocs lumineux - Raccordement par bornes à ressort, étiquettes à marquer



ZBVB35

Blocs lumineux

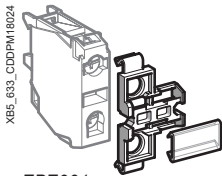
Raccordement par bornes à ressort (1)

Désignation	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
DEL intégrée (à associer avec têtes pour DEL intégrée)	~ 12 (50 ou 60 Hz)	Blanc	4	ZBVJ15	0,016/0,035
		Vert	4	ZBVJ35	0,016/0,035
		Rouge	4	ZBVJ45	0,016/0,035
		Orange	4	ZBVJ55	0,016/0,035
		Bleu	4	ZBVJ65	0,016/0,035
	~ 24 (50 ou 60 Hz)	Blanc	4	ZBVB15	0,016/0,035
		Vert	4	ZBVB35	0,016/0,035
		Rouge	4	ZBVB45	0,016/0,035
		Orange	4	ZBVB55	0,016/0,035
		Bleu	4	ZBVB65	0,016/0,035
	~ 110...120 (50 ou 60 Hz)	Blanc	4	ZBVG15	0,016/0,035
		Vert	4	ZBVG35	0,016/0,035
		Rouge	4	ZBVG45	0,016/0,035
		Orange	4	ZBVG55	0,016/0,035
		Bleu	4	ZBVG65	0,016/0,035
	~ 230...240 (50 ou 60 Hz)	Blanc	4	ZBVM15	0,016/0,035
		Vert	4	ZBVM35	0,016/0,035
		Rouge	4	ZBVM45	0,016/0,035
		Orange	4	ZBVM55	0,016/0,035
		Bleu	4	ZBVM65	0,016/0,035

Planche de 50 étiquettes à marquer

Utilisation avec	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Porte-étiquette ZBZ001	10	ZBY001	0,023/0,051

(1) Il n'est pas possible de fixer un bloc contacts supplémentaire à l'arrière de ces blocs contacts ou lumineux.



ZBZ001

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Corps à contact pour circuit imprimé

814588



ZB5AZ009

DF540919



ZB5AZ079 + ZB5AZ009

101303



ZBZ011

101259



ZBE701

101260



ZBE702

PIF512550



ZBVB37

Embase de fixation et accessoires spécifiques pour circuit imprimé (1) Association obligatoire avec l'adaptateur (socket) ZBZ010

Désignation	Utilisation avec	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Embase de fixation	Bloc électrique (contact ou lumineux)	10	ZB5AZ009	0,006/0,013
Entretoise	Support de circuit imprimé (vis ZBZ006 à commander séparément)	10	ZB5AZ079	0,003/0,007
Vis de fixation du circuit imprimé	Entretoise ZB5AZ079	10	ZBZ006	0,011/0,024

Adaptateur (socket) (1)

Utilisation avec	Épaisseur du circuit imprimé mm/in.	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc électrique (contact ou lumineux)	1,6 ± 0,2/0,063 ± 0,008	10	ZBZ010	0,008/0,018
	2,2 ± 0,2/0,087 ± 0,008	10	ZBZ011	0,008/0,018
	3,2 ± 0,2/0,126 ± 0,008	10	ZBZ012	0,008/0,018

Fonctions à contacts (1)

Contacts pour applications standard

Désignation	Type de contact			Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Blocs contacts	Simple	1	–	10	ZBE701	0,011/0,024
		–	1	10	ZBE702	0,011/0,024

Contacts pour applications particulières

Utilisation	Type de contact			Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Faible charge	Simple	1	–	5	ZBE7016	0,012/0,026
		–	1	5	ZBE7026	0,012/0,026

Blocs lumineux (1)

Désignation	Tension d'alimentation V	Couleur de la DEL	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
DEL intégrée (à associer avec têtes pour DEL intégrée)	≈ 24 (50 ou 60 Hz)	Blanc	5	ZBVB17	0,004/0,009
		Vert	5	ZBVB37	0,004/0,009
		Rouge	5	ZBVB47	0,004/0,009
		Orange	5	ZBVB57	0,004/0,009
		Bleu	5	ZBVB67	0,004/0,009

Protected LED

(1) Pour les caractéristiques du perçage du support et celles du circuit imprimé, consulter la page Harmony XB5 sur le site Internet Schneider Electric.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

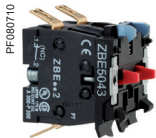
Corps à contact - Raccordement par cosse Faston



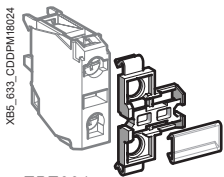
ZBE1023



ZBE2043



ZBE5043



ZBZ001

Fonctions à contacts ⁽¹⁾

Raccordement par cosse Faston (6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.)

Contacts pour applications standard

Désignation	Type de contact	Schéma		Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
		"F"	"O"			
Blocs contacts	Simple	1	–	5	ZBE1013	0,011/0,024
		–	1	5	ZBE1023	0,011/0,024
	Double	2	–	5	ZBE2033	0,020/0,044
		–	2	5	ZBE2043	0,020/0,044
		1	1	5	ZBE2053	0,020/0,044
	Simple avec embase	1	–	1	ZB5AZ1013 ⁽²⁾	0,021/0,046
–		1	1	ZB5AZ1023 ⁽²⁾	0,021/0,046	
2		–	1	ZB5AZ1033	0,030/0,066	
–		2	1	ZB5AZ1043	0,030/0,066	
1		1	1	ZB5AZ1053	0,030/0,066	

Contacts pour applications particulières

Utilisation	Type de contact	Désignation	Schéma		Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
			"F"	"O"			
Faible charge	Simple	Standard	1	–	5	ZBE10163 ⁽²⁾	0,012/0,026
			–	1	5	ZBE10263 ⁽²⁾	0,012/0,026
		Ambiance poussières ⁽³⁾ (IP 5X, poussière 0 µm)	1	–	5	ZBE1016P3 ⁽²⁾	0,012/0,026
			–	1	5	ZBE1026P3 ⁽²⁾	0,012/0,026
Contacts décalés	Simple	Fermeture avancée	1	–	5	ZBE2013 ⁽²⁾	0,011/0,024
		Ouverture retardée	–	1	5	ZBE2023 ⁽²⁾	0,011/0,024
Forte charge	Simple	Standard ⁽⁴⁾	1	–	1	ZBE5013	0,021/0,046
			–	1	1	ZBE5023	0,021/0,046
			2	–	1	ZBE5033	0,033/0,073
			–	2	1	ZBE5043	0,033/0,073
			1	1	1	ZBE5053	0,033/0,073

Porte-étiquettes encliquetable sur blocs électriques à raccordement par vis-étriers ⁽⁵⁾.

Utilisation	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Pour repérage d'un bouton ou voyant XB5A	10	ZBZ001	0,001/0,002

Planche de 50 étiquettes à marquer

Pour porte-étiquette ZBZ001	10	ZBY001	0,023/0,051
-----------------------------	----	--------	-------------

(1) Les blocs permettent de composer des corps à contacts ; nombre maximal de niveaux possibles : 3. Soit 3 x 3 contacts simples ou 3 contacts doubles + 3 contacts simples (les contacts doubles occupant les 2 premiers niveaux).

(2) Pour commander des produits à raccordement par vis-étriers pour cosses, remplacer le 3 en fin de référence par 9. Exemple : ZBE1013 devient ZBE1019.

(3) Il n'est pas possible de fixer un bloc contacts supplémentaire à l'arrière de ces blocs.

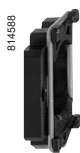
(4) Il n'est pas possible d'associer ces contacts à des fonctions lumineuses.

(5) Porte-étiquettes non compatible avec corps à contact à forte charge.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

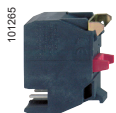
Corps à contact - Raccordement par connecteur



ZB5AZ009



ZBE1014



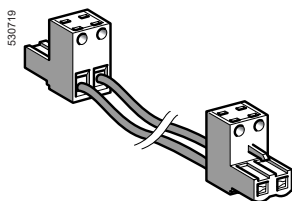
ZBE1024



ZB5AZ1024



ZBVB14



APE1C2250

Embase de fixation

Utilisation avec	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc électrique (contact ou lumineux)	10	ZB5AZ009	0,006/0,013

Fonctions à contact

Raccordement par connecteur (1)

Contacts pour applications standard

Désignation	Type de contact	Symboles		Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
		"F"	"O"			
Blocs contacts	Simple	1	–	5	ZBE1014	0,011/0,024
		–	1	5	ZBE1024	0,011/0,024
	Simple avec embase	1	–	1	ZB5AZ1014	0,018/0,040
		–	1	1	ZB5AZ1024	0,018/0,040
		2	–	1	ZB5AZ1034	0,026/0,057
		–	2	1	ZB5AZ1044	0,026/0,057
		1	1	1	ZB5AZ1054	0,026/0,057
		1	2	1	ZB5AZ1414	0,036/0,079

Blocs lumineux

Désignation	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
DEL intégrée (à associer avec têtes pour DEL intégrée)	~ 24 (50 ou 60 Hz)	Blanc	5	ZBVB14	0,016/0,035
		Vert	5	ZBVB34	0,016/0,035
		Rouge	5	ZBVB44	0,016/0,035
		Orange	5	ZBVB54	0,016/0,035
		Bleu	5	ZBVB64	0,016/0,035
	~ 110...120 (50 ou 60 Hz)	Blanc	5	ZBVG14	0,016/0,035
		Vert	5	ZBVG34	0,016/0,035
		Rouge	5	ZBVG44	0,016/0,035
		Orange	5	ZBVG54	0,016/0,035
		Bleu	5	ZBVG64	0,016/0,035
	~ 230...240 (50 ou 60 Hz)	Blanc	5	ZBVM14	0,016/0,035
		Vert	5	ZBVM34	0,016/0,035
		Rouge	5	ZBVM44	0,016/0,035
		Orange	5	ZBVM54	0,016/0,035
		Bleu	5	ZBVM64	0,016/0,035

Protected LED

Cordons de raccordement et connecteur

Désignation	Nombre de connecteurs	Section du fil mm ² /AWG	Longueur mm/in.	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Cordons avec connecteur	1	0,75/19	500/19,685	8	APE1C2150	0,120/0,265
	2	0,75/19	500/19,685	8	APE1C2250	0,180/0,397
Connecteur à bornes à ressort	–	0,2 à 2,5 /25 à 14	–	10	APE1PRE21	0,003/0,007

(1) Il n'est pas possible de fixer un bloc contacts supplémentaire à l'arrière de ces blocs.

À associer avec : têtes, voir pages 30 à 39 contacts, voir page 78

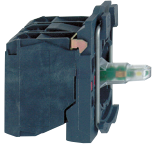
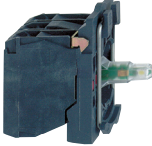
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Corps à contact + blocs lumineux à DEL intégrée

Corps complets à contact et blocs lumineux (1)						
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)						
Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Type de contact		Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb
		"F"	"O"			

Alimentation directe

 ZB5AW0B11	DEL intégrée  ~ 24 (50 ou 60 Hz)	1	-	Blanc	ZB5AW0B11	0,032/0,071
				Vert	ZB5AW0B31	0,032/0,071
				Rouge	ZB5AW0B41	0,032/0,071
				Orange	ZB5AW0B51	0,032/0,071
				Bleu	ZB5AW0B61	0,032/0,071
		-	1	Blanc	ZB5AW0B12	0,032/0,071
				Vert	ZB5AW0B32	0,032/0,071
				Rouge	ZB5AW0B42	0,032/0,071
				Orange	ZB5AW0B52	0,032/0,071
				Bleu	ZB5AW0B62	0,032/0,071
2	-	Blanc	ZB5AW0B13	0,042/0,093		
		Vert	ZB5AW0B33	0,042/0,093		
		Rouge	ZB5AW0B43	0,042/0,093		
		Orange	ZB5AW0B53	0,042/0,093		
		Bleu	ZB5AW0B63	0,042/0,093		
1	1	Blanc	ZB5AW0B15	0,042/0,093		
		Vert	ZB5AW0B35	0,042/0,093		
		Rouge	ZB5AW0B45	0,042/0,093		
		Orange	ZB5AW0B55	0,042/0,093		
		Bleu	ZB5AW0B65	0,042/0,093		
 ZB5AW0G13	$\sim 110...120$ (50 ou 60 Hz)	1	-	Blanc	ZB5AW0G11	0,032/0,071
				Vert	ZB5AW0G31	0,032/0,071
				Rouge	ZB5AW0G41	0,032/0,071
				Orange	ZB5AW0G51	0,032/0,071
				Bleu	ZB5AW0G61	0,032/0,071
		-	1	Blanc	ZB5AW0G12	0,032/0,071
				Vert	ZB5AW0G32	0,032/0,071
				Rouge	ZB5AW0G42	0,032/0,071
				Orange	ZB5AW0G52	0,032/0,071
				Bleu	ZB5AW0G62	0,032/0,071
		2	-	Blanc	ZB5AW0G13	0,042/0,093
				Vert	ZB5AW0G33	0,042/0,093
				Rouge	ZB5AW0G43	0,042/0,093
				Orange	ZB5AW0G53	0,042/0,093
				Bleu	ZB5AW0G63	0,042/0,093
1	1	Blanc	ZB5AW0G15	0,042/0,093		
		Vert	ZB5AW0G35	0,042/0,093		
		Rouge	ZB5AW0G45	0,042/0,093		
		Orange	ZB5AW0G55	0,042/0,093		
		Bleu	ZB5AW0G65	0,042/0,093		

Autres réalisations

Corps complets à raccordement par cosses Faston (6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.). Contacter notre centre de relation clients.

(1) Possibilité d'ajouter des blocs contacts supplémentaires, voir page 78.

À associer avec :
têtes, voir pages 30 à 39
contacts, voir page 78

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Corps à contact + blocs lumineux à DEL intégrée



Corps complets à contact et blocs lumineux (1) (suite)						
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)						
Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Type de contact		Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb
		"F"	"O"			

Alimentation directe (suite)

DEL intégrée	~ 230...240 (50 ou 60 Hz)	1	-	Blanc	ZB5AW0M11	0,032/0,071
				Vert	ZB5AW0M31	0,032/0,071
				Rouge	ZB5AW0M41	0,032/0,071
				Orange	ZB5AW0M51	0,032/0,071
				Bleu	ZB5AW0M61	0,032/0,071
		-	1	Blanc	ZB5AW0M12	0,032/0,071
				Vert	ZB5AW0M32	0,032/0,071
				Rouge	ZB5AW0M42	0,032/0,071
				Orange	ZB5AW0M52	0,032/0,071
				Bleu	ZB5AW0M62	0,032/0,071
		2	-	Blanc	ZB5AW0M13	0,042/0,093
				Vert	ZB5AW0M33	0,042/0,093
				Rouge	ZB5AW0M43	0,042/0,093
				Orange	ZB5AW0M53	0,042/0,093
				Bleu	ZB5AW0M63	0,042/0,093
		1	1	Blanc	ZB5AW0M15	0,042/0,093
				Vert	ZB5AW0M35	0,042/0,093
				Rouge	ZB5AW0M45	0,042/0,093
				Orange	ZB5AW0M55	0,042/0,093
				Bleu	ZB5AW0M65	0,042/0,093

Autres réalisations

Corps complets à raccordement par cosses Faston (6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.).
Contacter notre centre de relation clients.

(1) Possibilité d'ajouter des blocs contacts supplémentaires, voir page 78.



À associer avec :
têtes, voir page 70
contacts, voir page 78

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Corps lumineux pour voyants à DEL intégrée



ZB5AVJ1

Corps complets lumineux (embase + bloc lumineux à DEL intégrée)				
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)				
Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb
DEL intégrée Protected LED	≈ 12 (50 ou 60 Hz)	Blanc	ZB5AVJ1	0,022/0,049
		Vert	ZB5AVJ3	0,022/0,049
		Rouge	ZB5AVJ4	0,022/0,049
		Orange	ZB5AVJ5	0,022/0,049
		Bleu	ZB5AVJ6	0,022/0,049
	≈ 24 (1) (50 ou 60 Hz)	Blanc	ZB5AVB1	0,022/0,049
		Vert	ZB5AVB3	0,022/0,049
		Rouge	ZB5AVB4	0,022/0,049
		Orange	ZB5AVB5	0,022/0,049
		Bleu	ZB5AVB6	0,022/0,049
	≈ 24...120 (50 ou 60 Hz)	Blanc	ZB5AVBG1	0,022/0,049
		Vert	ZB5AVBG3	0,022/0,049
		Rouge	ZB5AVBG4	0,022/0,049
		Orange	ZB5AVBG5	0,022/0,049
		Bleu	ZB5AVBG6	0,022/0,049
≈ 110...120 (1) (50 ou 60 Hz)	Blanc	ZB5AVG1	0,022/0,049	
	Vert	ZB5AVG3	0,022/0,049	
	Rouge	ZB5AVG4	0,022/0,049	
	Orange	ZB5AVG5	0,022/0,049	
	Bleu	ZB5AVG6	0,022/0,049	
≈ 230...240 (1) (50 ou 60 Hz)	Blanc	ZB5AVM1	0,022/0,049	
	Vert	ZB5AVM3	0,022/0,049	
	Rouge	ZB5AVM4	0,022/0,049	
	Orange	ZB5AVM5	0,022/0,049	
	Bleu	ZB5AVM6	0,022/0,049	

(1) Corps complets à raccordement par cosses Faston (6,35 ou 2 x 2,8/0,250 ou 2 x 0,110 in.), voir page 84.

À associer avec :
têtes, voir page 70
contacts, voir page 78

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Corps lumineux pour voyants à DEL intégrée



ZB5AVB1156

Corps complets lumineux et fonction "test" 3 bornes (embase + bloc lumineux à DEL intégrée + bloc fonction de lampe-témoin précâblé) Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb
DEL intégrée	≈ 24 (1) (50 ou 60 Hz)	Blanc	ZB5AVB1156	0,022/0,049
		Vert	ZB5AVB3156	0,022/0,049
		Rouge	ZB5AVB4156	0,022/0,049
		Orange	ZB5AVB5156	0,022/0,049
		Bleu	ZB5AVB6156	0,022/0,049

Protected
LED

Corps complets à voyant clignotant

(embase + bloc lumineux à DEL intégrée)
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb
DEL intégrée	≈ 24 (50 ou 60 Hz)	Blanc	ZB5AV18B1	0,022/0,049
		Vert	ZB5AV18B3	0,022/0,049
		Rouge	ZB5AV18B4	0,022/0,049
		Orange	ZB5AV18B5	0,022/0,049
		Bleu	ZB5AV18B6	0,022/0,049
		≈ 110...120 (50 ou 60 Hz)	Blanc	ZB5AV18G1
	Vert		ZB5AV18G3	0,022/0,049
	Rouge		ZB5AV18G4	0,022/0,049
	Orange		ZB5AV18G5	0,022/0,049
	Bleu		ZB5AV18G6	0,022/0,049
	≈ 230...240 (50 ou 60 Hz)		Blanc	ZB5AV18M1
		Vert	ZB5AV18M3	0,022/0,049
		Rouge	ZB5AV18M4	0,022/0,049
		Orange	ZB5AV18M5	0,022/0,049
		Bleu	ZB5AV18M6	0,022/0,049

Protected
LED

(1) Pour une alimentation en a 120 ou 230 V, utiliser le corps complet ZB5AVG● ou ZB5AVM● avec le bloc pour fonction de lampe-témoin type ZBZM156, voir pages 80 et 88.

À associer avec :
têtes, voir page 70
contacts, voir page 78

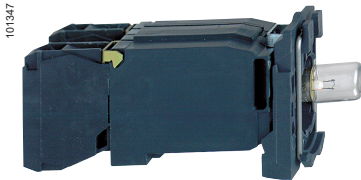
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Corps à contact et blocs lumineux à culot BA 9s



ZB5AW065



ZB5AW035

Corps complets à contact et blocs lumineux ⁽¹⁾										
Pour lampe à culot BA 9s, à incandescence, néon ou DEL										
Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)										
Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Type de contact		Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb				
		"F"	"O"							
Alimentation directe										
Lampe à culot BA 9s, 2,4 W maxi, non fournie ⁽²⁾	≤ 250	1	–	–	ZB5AW061	0,031/0,068				
		–	1	–	ZB5AW062	0,031/0,068				
		2	–	–	ZB5AW063	0,041/0,090				
		1	1	–	ZB5AW065	0,041/0,090				
Alimentation par transformateur (1,2 VA, secondaire 6 V)										
Lampe à culot BA 9s, à incandescence, fournie	~ 110...120 50 ou 60 Hz	1	–	–	ZB5AW031	0,110/0,243				
		1	1	–	ZB5AW035	0,119/0,262				
	~ 230 50 Hz ~ 220...240 60 Hz	1	–	–	ZB5AW041	0,110/0,243				
		1	1	–	ZB5AW045	0,119/0,262				
	~ 400 50 Hz	1	–	–	ZB5AW051	0,110/0,243				
		1	1	–	ZB5AW055	0,119/0,262				
	Lampe à culot BA BA9s, à DEL, fournie	~ 110...120 50 ou 60 Hz	1	1	Blanc	ZB5AW03D15	0,119/0,262			
					Vert	ZB5AW03D35	0,119/0,262			
Rouge					ZB5AW03D45	0,119/0,262				
Orange					ZB5AW03D55	0,119/0,262				
Bleu					ZB5AW03D65	0,119/0,262				
~ 230 50 Hz ~ 220...240 60 Hz		1	1	Blanc	ZB5AW04D15	0,119/0,262				
				Vert	ZB5AW04D35	0,119/0,262				
				Rouge	ZB5AW04D45	0,119/0,262				
				Orange	ZB5AW04D55	0,119/0,262				
				Bleu	ZB5AW04D65	0,119/0,262				
400 A 50 ou 60 Hz		1	1	Blanc	ZB5AW05D15	0,120/0,265				
				Vert	ZB5AW05D35	0,120/0,265				
				Rouge	ZB5AW05D45	0,120/0,265				
				Orange	ZB5AW05D55	0,120/0,265				
				Bleu	ZB5AW05D65	0,120/0,265				
				Autres réalisations						
				Corps complets avec transformateur à raccordement par cosse Faston (6,35 ou 2 x 2,8/0,250 ou 2 x 0,110 in.). Contacter notre centre de relation clients.						

(1) Possibilité d'ajouter des blocs contacts supplémentaires, voir page 78.
(2) Lampe à commander séparément, voir page 114.

À associer avec :
têtes, voir page 70
contacts, voir page 78

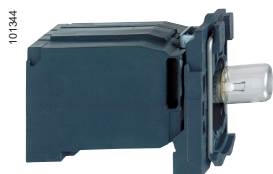
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Corps lumineux pour voyants à culot BA 9s



ZB5AV6



ZB5AV3



ZB5AV156

Blocs lumineux

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Désignation	Tension d'alimentation V	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Alimentation directe pour lampe à culot BA 9s, 2,4 W maxi, non fournie (1)	≤ 250	5	ZBV6	0,016/0,035

Corps complets lumineux (embase + bloc lumineux)

Pour lampe à culot BA 9s, à incandescence, néon ou DEL

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb
Alimentation directe				
Lampe à culot BA 9s, 2,4 W maxi, non fournie (1)	≤ 250	–	ZB5AV6	0,022/0,049

Alimentation par transformateur (1,2 VA, secondaire 6 V)

Lampe à culot BA 9s, à incandescence, fournie	~ 110...120 - 50 ou 60 Hz	–	ZB5AV3	0,099/0,218	
	~ 230 - 50 Hz	–	ZB5AV4	0,099/0,218	
	~ 220...240 - 60 Hz	–	ZB5AV5	0,099/0,218	
	~ 400 - 50 Hz	–	ZB5AV8	0,099/0,218	
	~ 440...480 - 60 Hz	–	ZB5AV9	0,099/0,218	
Lampe à culot BA 9s, à DEL, fournie	~ 110...120 - 50 ou 60 Hz	Blanc	ZB5AV3D1	0,102/0,225	
		Vert	ZB5AV3D3	0,102/0,225	
		Rouge	ZB5AV3D4	0,102/0,225	
		Orange	ZB5AV3D5	0,102/0,225	
		Bleu	ZB5AV3D6	0,102/0,225	
		~ 230 - 50 Hz	Blanc	ZB5AV4D1	0,102/0,225
	~ 220...240 - 60 Hz	Vert	ZB5AV4D3	0,102/0,225	
		Rouge	ZB5AV4D4	0,102/0,225	
		Orange	ZB5AV4D5	0,102/0,225	
		Bleu	ZB5AV4D6	0,102/0,225	
		~ 400 - 50 ou 60 Hz	Blanc	ZB5AV5D1	0,102/0,225
			Vert	ZB5AV5D3	0,102/0,225
Rouge	ZB5AV5D4		0,102/0,225		
Orange	ZB5AV5D5		0,102/0,225		
Bleu	ZB5AV5D6		0,102/0,225		

Corps complets lumineux et fonction "test" 3 bornes (embase + bloc lumineux)

Pour lampe à culot BA 9s, à incandescence, néon ou DEL

Raccordement par vis-étriers (système anti-desserrage Schneider Electric)

Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Référence	Masse kg/lb
Alimentation directe			
Lampe à culot BA 9s, 2,4 W max, non fournie (1)	≤ 250	ZB5AV156	0,021/0,046

Autres réalisations Corps complets à raccordement par cosse Faston (6,35 ou 2 x 2,8/0,250 ou 2 x 0,110 in.), voir page 82

(1) Lampe à commander séparément, voir page 114.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Accessoires pour têtes

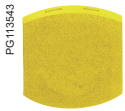
Capsules non marquées



ZBA4



ZBL2



ZBC5



ZBAF9

Capsules non marquées

Désignation	Utilisation pour	Type de poussoir	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Pour boutons-poussoirs plastique						
Capsules pour boutons-poussoirs plastique non marquées	Têtes pour boutons-poussoirs ronds sans capsule ZBABA0 et ZB5AA0	Affleurant	Blanc	10	ZBA1	0,001/0,002
			Noir	10	ZBA2	0,001/0,002
			Vert	10	ZBA3	0,001/0,002
			Rouge	10	ZBA4	0,001/0,002
			Jaune	10	ZBA5	0,001/0,002
			Bleu	10	ZBA6	0,001/0,002
			6 couleurs (1)	1	ZBA9	0,006/0,013
Dépassant			Blanc	10	ZBL1	0,001/0,002
			Noir	10	ZBL2	0,001/0,002
			Vert	10	ZBL3	0,001/0,002
			Rouge	10	ZBL4	0,001/0,002
			Jaune	10	ZBL5	0,001/0,002
			Bleu	10	ZBL6	0,001/0,002
			6 couleurs (1)	1	ZBL9	0,006/0,013
Têtes carrées pour boutons-poussoirs sans capsule ZB5CA0		Affleurant	Blanc	10	ZBC1	0,001/0,002
			Noir	10	ZBC2	0,001/0,002
			Vert	10	ZBC3	0,001/0,002
			Rouge	10	ZBC4	0,001/0,002
			Jaune	10	ZBC5	0,001/0,002
			Bleu	10	ZBC6	0,001/0,002

Pour boutons-poussoirs plastique affleurants (2)

Capsules pour boutons-poussoirs plastique affleurants non marquées	Têtes rondes pour boutons-poussoirs sans capsule ZB5FA0	Affleurant	Blanc	10	ZBAF1	0,001/0,002
			Noir	10	ZBAF2	0,001/0,002
			Vert	10	ZBAF3	0,001/0,002
			Rouge	10	ZBAF4	0,001/0,002
			Jaune	10	ZBAF5	0,001/0,002
			Bleu	10	ZBAF6	0,001/0,002
			6 couleurs (1)	1	ZBAF9	0,006/0,013

(1) Jeu de 6 capsules de couleur différente : blanc, noir, vert, rouge, jaune et bleu.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Accessoires pour têtes

Capsules marquées (3)



Capsules marquées (3)						
Utilisation pour	Type de poussoir	Marquage		Couleur de la capsule	Référence unitaire	Masse kg/lb
		Texte	Couleur			
Boutons-poussoirs plastique						
Têtes rondes pour boutons-poussoirs sans capsule ZB4BA0 et ZB5AA0 (vente par quantité indivisible de 10)	Affleurant	I (1)	Blanc	Vert	ZBA331	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA131	0,001/0,002
		II	Blanc	Vert	ZBA336	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA136	0,001/0,002
		III	Blanc	Vert	ZBA337	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA137	0,001/0,002
		IV	Blanc	Vert	ZBA338	0,001/0,002
START (1)			Blanc	Vert	ZBA333	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA133	0,001/0,002
ON			Blanc	Vert	ZBA341	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA141	0,001/0,002
MARCHE			Blanc	Vert	ZBA342	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA142	0,001/0,002
UP (1)			Noir	Blanc	ZBA343	0,001/0,002
DOWN (1)			Blanc	Noir	ZBA344	0,001/0,002
⊕ (1)			Blanc	Noir	ZBA245	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA145	0,001/0,002
↑ (2)			Blanc	Noir	ZBA335	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA334	0,001/0,002
O (1)			Blanc	Rouge	ZBA432	0,001/0,002
					Noir	ZBA232
ARRET			Blanc	Rouge	ZBA433	0,001/0,002
					Noir	ZBA233
STOP (1)			Blanc	Rouge	ZBA434	0,001/0,002
					Noir	ZBA234
OFF			Blanc	Rouge	ZBA435	0,001/0,002
					Noir	ZBA235
⚠ (1)			Blanc	Vert	ZBA346	0,001/0,002
R (1)			Blanc	Bleu	ZBA639	0,001/0,002
+			Blanc	Noir	ZBA2934	0,001/0,002
-			Blanc	Noir	ZBA2935	0,001/0,002

(1) Marquage par bi-injection.

(2) Possibilité de clipser la capsule suivant 4 positions, tous les 90°.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Accessoires pour têtes affleurantes

Capsules marquées

XB5_633_CP/MFS17147



ZBAF331

Capsules marquées pour têtes affleurantes (3)						
Utilisation pour	Type de poussoir	Marquage		Couleur de la capsule	Référence unitaire	Masse kg/lb
		Texte	Couleur			
Boutons-poussoirs plastique						
Têtes rondes pour boutons-poussoirs sans capsule ZB4FA0 et ZB5FA0 (vente par quantité indivisible de 10)	Affleurant	I (1)	Blanc	Vert	ZBAF331	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF131	0,001/0,002
		II	Blanc	Vert	ZBAF336	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF136	0,001/0,002
		III	Blanc	Vert	ZBAF337	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF137	0,001/0,002
		IV	Blanc	Vert	ZBAF338	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF138	0,001/0,002
START (1)			Blanc	Vert	ZBAF333	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF133	0,001/0,002
ON			Blanc	Vert	ZBAF341	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF141	0,001/0,002
MARCHE			Blanc	Vert	ZBAF342	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF142	0,001/0,002
UP (1)			Noir	Blanc	ZBAF343	0,001/0,002
DOWN (1)			Blanc	Noir	ZBAF344	0,001/0,002
Ⓣ (1)			Blanc	Noir	ZBAF245	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF145	0,001/0,002
↑ (2)			Blanc	Noir	ZBAF335	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBAF334	0,001/0,002
O (1)			Blanc	Rouge	ZBAF432	0,001/0,002
			Noir		ZBAF232	0,001/0,002
ARRET			Blanc	Rouge	ZBAF433	0,001/0,002
			Noir		ZBAF233	0,001/0,002
STOP (1)			Blanc	Rouge	ZBAF434	0,001/0,002
			Noir		ZBAF234	0,001/0,002
OFF			Blanc	Rouge	ZBAF435	0,001/0,002
			Noir		ZBAF235	0,001/0,002
⚠ (1)			Blanc	Vert	ZBAF346	0,001/0,002
R (1)			Blanc	Bleu	ZBAF639	0,001/0,002
+			Blanc	Noir	ZBAF2934	0,001/0,002
-			Blanc	Noir	ZBAF2935	0,001/0,002

(1) Marquage par bi-injection.

(2) Possibilité de clipser la capsule suivant 4 positions, tous les 90°.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Accessoires pour têtes

Soufflets

107360



ZBP0

Capuchons transparents pour boutons-poussoirs (1)

Désignation	Utilisation pour boutons-poussoirs plastique	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Capuchons simples (2)	Affleurants à tête ronde	10	ZBPA	0,002/0,004
	Dépassants à tête ronde et version pousser-pousser	10	ZBP0	0,002/0,004
	Affleurants ou dépassants à tête ronde pour application alimentaire	10	ZBP0A	0,002/0,004

Capuchons de couleur

Désignation	Couleur	Utilisation pour	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Capuchons de couleur (remplacement sans démontage de la tête)	Blanc	ZB5AP1S	10	ZBP011	0,003/0,007
	Noir	ZB5AP2S	10	ZBP012	0,003/0,007
	Vert	ZB5AP3S	10	ZBP013	0,003/0,007
	Rouge	ZB5AP4S	10	ZBP014	0,003/0,007
	Jaune	ZB5AP5S	10	ZBP015	0,003/0,007
	Bleu	ZB5AP6S	10	ZBP016	0,003/0,007
Membrane incolore	Transparent	ZB5AP●83	10	ZBP017	0,003/0,007

(1) Capuchons pour boutons-poussoirs à touche multiple, voir page 41.

(2) Épaisseur de panneau autorisée de 1 à 5 mm/0,039 à 0,179 in., non compatible avec les porte-étiquettes.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Accessoires pour têtes

Cabochons

PG 113518



ZBV0153

Cabochons				
Utilisation pour	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Forme ronde pour sources lumineuses à DEL intégrée				
Voyants	Blanc	10	ZBV0113	0,002/0,004
	Vert	10	ZBV0133	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBV0143	0,002/0,004
	Orange	10	ZBV0153	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBV0163	0,002/0,004
	5 couleurs différentes avec stries (1)	10	ZBV0103S	0,010/0,022
Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant	Blanc	10	ZBW9113	0,002/0,004
	Vert	10	ZBW9133	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBW9143	0,002/0,004
	Orange	10	ZBW9153	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBW9163	0,002/0,004
Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant	Blanc	10	ZBW9313	0,002/0,004
	Vert	10	ZBW9333	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBW9343	0,002/0,004
	Orange	10	ZBW9353	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBW9363	0,002/0,004
Forme carrée pour boutons-poussoirs plastique				
Voyants lumineux	Blanc	10	ZBCV0113	0,002/0,004
	Vert	10	ZBCV0133	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBCV0143	0,002/0,004
	Orange	10	ZBCV0153	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBCV0163	0,002/0,004
Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant	Blanc	10	ZBCW9113	0,002/0,004
	Vert	10	ZBCW9133	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBCW9143	0,002/0,004
	Orange	10	ZBCW9153	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBCW9163	0,002/0,004
Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant	Blanc	10	ZBCW9313	0,002/0,004
	Vert	10	ZBCW9333	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBCW9343	0,002/0,004
	Orange	10	ZBCW9353	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBCW9363	0,002/0,004

(1) Incolore, vert, rouge, orange et bleu.

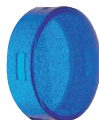
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Accessoires pour têtes

Cabochons

PG113819



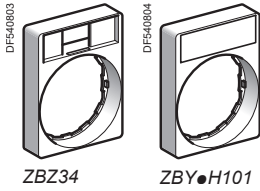
ZBV016

Cabochons (suite)				
Utilisation pour	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Forme ronde pour sources lumineuses type BA 9s				
Voyants	Blanc	10	ZBV011	0,002/0,004
	Vert	10	ZBV013	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBV014	0,002/0,004
	Orange	10	ZBV015	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBV016	0,002/0,004
	Incolore	10	ZBV017	0,002/0,004
	Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant	Blanc	10	ZBW911
Vert		10	ZBW913	0,002/0,004
Rouge		10	ZBW914	0,002/0,004
Orange		10	ZBW915	0,002/0,004
Bleu		10	ZBW916	0,002/0,004
Incolore		10	ZBW917	0,002/0,004
Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant		Blanc	10	ZBW931
	Vert	10	ZBW933	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBW934	0,002/0,004
	Orange	10	ZBW935	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBW936	0,002/0,004
	Incolore	10	ZBW937	0,002/0,004

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Étiquettes 8 x 27 mm avec porte-étiquette 30 x 40 mm



Porte-étiquette affleurant à la collerette 30 x 40 mm pour étiquette 8 x 27 mm (1)						
Désignation	Étiquette		Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
	Couleur	Marquage				
Sans étiquette	–	–	10	ZBZ34	–	0,003/0,007
Avec étiquette non marquée	Noir ou rouge	–	10	ZBY2H101	–	0,004/0,009
	Fond blanc ou jaune	–	10	ZBY4H101	–	0,004/0,009



Porte-étiquette standard 30 x 40 mm pour étiquette 8 x 27 mm (1)						
Désignation	Étiquette		Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
	Couleur	Marquage		Pour collerette noire	Pour collerette grise (4) (5)	
Sans étiquette	–	–	10	ZBZ32	ZBZ32C0	0,001/0,002
Avec étiquette non marquée (à graver)	Noir ou rouge	–	10	ZBY2101	ZBY2101C0	0,002/0,004
	Fond blanc ou jaune	–	10	ZBY4101	ZBY4101C0	0,002/0,004



Avec étiquette 8 x 27 mm/ 0,315 x 1,063 in. (marquée International)	Fond noir ou rouge (2)	O (fond noir)	10	ZBY2146	–	0,002/0,004
		O (fond rouge)	10	ZBY2931	–	0,002/0,004
		I	10	ZBY2147	–	0,002/0,004
		II	10	ZBY2148	–	0,002/0,004
		O-I	10	ZBY2178	ZBY2178C0	0,002/0,004
		I-II	10	ZBY2179	–	0,002/0,004
		I-O-II	10	ZBY2186	ZBY2186C0	0,002/0,004
		AUTO	10	ZBY2115	–	0,002/0,004
		STOP	10	ZBY2304	ZBY2304C0	0,002/0,004
		Jaune	⊕	10	ZBY4140 (3)	–



Avec étiquette 8 x 27 mm/ 0,315 x 1,063 in. (marquée en français)	Noir ou rouge (2)	ARRET (fond rouge)	10	ZBY2104	ZBY2104C0	0,002/0,004
		ARRET (fond noir)	10	ZBY0104	–	0,002/0,004
		ARRET GENERAL	10	ZBY2129	–	0,002/0,004
		ARRET REARMEMENT	10	ZBY2133	–	0,002/0,004
		ARRET-MARCHE	10	ZBY2166	ZBY2166C0	0,002/0,004
		ARRIERE	10	ZBY2106	–	0,002/0,004
		AUTO CYCLE-CYCLE	10	ZBY2198	–	0,002/0,004
		AUTO CYCLE-MAIN	10	ZBY2199	–	0,002/0,004
		AUTO-MAIN	10	ZBY2164	–	0,002/0,004
		AUTO-O-MAIN	10	ZBY2185	–	0,002/0,004
		AVANT	10	ZBY2105	–	0,002/0,004
		AVANT-O-ARRIERE	10	ZBY2184	–	0,002/0,004
		C-P-C-NORMAL	10	ZBY2165	–	0,002/0,004
		CYCLE-MAIN	10	ZBY2197	–	0,002/0,004
		DECLENCHEMENT	10	ZBY2132	–	0,002/0,004
		DEFAULT (fond noir)	10	ZBY2134	–	0,002/0,004
		DEFAULT (fond rouge)	10	ZBY2135	–	0,002/0,004
		DEPART CYCLE	10	ZBY2195	–	0,002/0,004
		DESCENTE	10	ZBY2108	–	0,002/0,004
		DROITE	10	ZBY2109	–	0,002/0,004
		ENCLENCHEMENT	10	ZBY2131	–	0,002/0,004
		EN SERVICE	10	ZBY2111	–	0,002/0,004
		FERMETURE	10	ZBY2114	–	0,002/0,004
		GAUCHE	10	ZBY2110	–	0,002/0,004
		HORS SERVICE	10	ZBY2112	–	0,002/0,004
		HORS-EN	10	ZBY2167	–	0,002/0,004
		LENT	10	ZBY2127	–	0,002/0,004
		MAIN	10	ZBY2116	–	0,002/0,004
		MARCHE	10	ZBY2103	ZBY2103C0	0,002/0,004
		MONTEE	10	ZBY2107	–	0,002/0,004
		OUVERTURE	10	ZBY2113	–	0,002/0,004
		PHASE/PHASE	10	ZBY2196	–	0,002/0,004
		REARMEMENT (fond rouge)	10	ZBY2123	–	0,002/0,004
REARMEMENT (fond noir)	10	ZBY0123	–	0,002/0,004		
SOUS TENSION	10	ZBY2126	–	0,002/0,004		
VITE	10	ZBY2128	–	0,002/0,004		
Rouge	ARRET D'URGENCE	10	ZBY2130 (3)	–	0,002/0,004	



(1) Étiquettes, voir pages 101 à 103.

(2) Fonctions "Marche": lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt": lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau).

(3) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo ⊕ de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

(4) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(5) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Étiquettes 8 x 27 mm avec porte-étiquette 30 x 40 mm

Porte-étiquette standard 30 x 40 mm avec étiquette 8 x 27 mm (suite)								
Désignation	Étiquette		Vente par Q. indiv.	Référence		Masse kg/lb		
	Couleur	Marquage		Pour collerette noire	Pour collerette grise (3) (4)			
Avec étiquette (marquée en anglais)	Fond noir ou rouge (1)	AUTO-HAND	10	ZBY2364	-	0,002/0,004		
		AUTO-O-HAND	10	ZBY2385	-	0,002/0,004		
		CLOSE	10	ZBY2314	-	0,002/0,004		
		DOWN	10	ZBY2308	-	0,002/0,004		
		FAST	10	ZBY2328	-	0,002/0,004		
		FORWARD	10	ZBY2305	-	0,002/0,004		
		HAND	10	ZBY2316	-	0,002/0,004		
		HAND-OFF-AUTO	10	ZBY2387	-	0,002/0,004		
		INCH	10	ZBY2321	-	0,002/0,004		
		LEFT	10	ZBY2310	-	0,002/0,004		
		OFF	10	ZBY2312	-	0,002/0,004		
		OFF-ON	10	ZBY2367	ZBY2367C0	0,002/0,004		
		ON	10	ZBY2311	-	0,002/0,004		
		OPEN	10	ZBY2313	-	0,002/0,004		
		POWER ON	10	ZBY2326	-	0,002/0,004		
		RESET (fond rouge)	10	ZBY2323	-	0,002/0,004		
		RESET (fond noir)	10	ZBY2322	-	0,002/0,004		
		REVERSE	10	ZBY2306	-	0,002/0,004		
		RIGHT	10	ZBY2309	-	0,002/0,004		
		RUN	10	ZBY2334	-	0,002/0,004		
		SLOW	10	ZBY2327	-	0,002/0,004		
		START	10	ZBY2303	ZBY2303C0	0,002/0,004		
		STOP-START	10	ZBY2366	-	0,002/0,004		
		UP	10	ZBY2307	-	0,002/0,004		
			Couleur rouge :	EMERGENCY STOP	10	ZBY2330 (2)	-	0,002/0,004
		Avec étiquette (marquée en allemand)	Fond noir ou rouge (1)	AB	10	ZBY2208	-	0,002/0,004
AUF	10			ZBY2207	-	0,002/0,004		
AUS	10			ZBY2204	-	0,002/0,004		
AUS-EIN	10			ZBY2266	-	0,002/0,004		
AUS-IN BETRIEB	10			ZBY2267	-	0,002/0,004		
AUS-RÜCKSTELLUNG	10			ZBY2233	-	0,002/0,004		
AUSSCHALTEN	10			ZBY2232	-	0,002/0,004		
AUTO-HAND	10			ZBY2364	-	0,002/0,004		
AUTO-O-HAND	10			ZBY2385	-	0,002/0,004		
AUTOZYKL-HAND	10			ZBY2299	-	0,002/0,004		
AUTOZYKL- 1 ZYKL	10			ZBY2298	-	0,002/0,004		
C-P-C-NORMAL	10			ZBY2265	-	0,002/0,004		
EIN	10			ZBY2203	-	0,002/0,004		
EINSCHALTEN	10			ZBY2231	-	0,002/0,004		
HAND	10			ZBY2316	-	0,002/0,004		
LANGSAM	10			ZBY2227	-	0,002/0,004		
LINKS	10			ZBY2210	-	0,002/0,004		
NOT-AUS (fond rouge)	10			ZBY2230	-	0,002/0,004		
ÖFFNEN	10			ZBY2213	-	0,002/0,004		
RECHTS	10			ZBY2209	-	0,002/0,004		
RÜCKSTELLUNG	10			ZBY2223	-	0,002/0,004		
SCHLIESSEN	10			ZBY2214	-	0,002/0,004		
SCHNELL	10			ZBY2228	-	0,002/0,004		
SPANUNG EIN	10			ZBY2226	-	0,002/0,004		
STEUERUNG AUS	10			ZBY2212	-	0,002/0,004		
STEUERUNG EIN	10			ZBY2211	-	0,002/0,004		
STÖRUNG (fond noir)	10			ZBY2234	-	0,002/0,004		
STÖRUNG (fond rouge)	10			ZBY2235	-	0,002/0,004		
VOR	10			ZBY2205	-	0,002/0,004		
VOR-O-ZURÜCK	10			ZBY2284	-	0,002/0,004		
ZURÜCK	10			ZBY2206	-	0,002/0,004		
ZYKLUS-HAND	10			ZBY2297	-	0,002/0,004		
ZYKLUSSTART	10			ZBY2295	-	0,002/0,004		
Fond rouge		NOT-HALT	10	ZBY2229 (2)	-	0,002/0,004		
Fond jaune		NOT-HALT	10	ZBY22420001 (2)	-	0,002/0,004		

XB5_CP19007



ZBY2303

XB5_CP19008



ZBY2228

(1) Fonctions "Marche": lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt": lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau).

(2) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo  de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

(3) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
Étiquettes 30 x 40 mm

XB5_CP19019



ZBYP2101

XB5_CP19023



ZBYM2303

Étiquettes standard 30 x 40 mm

Désignation	Marquage (3)	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
			Pour colerette noire	Pour colerette grise (1) (2)	
Étiquette plastique					
-	-	10	ZBYP2101	ZBYP2101C0	0,001/0,002
O-I	-	10	ZBYP2178	ZBYP2178C0	0,001/0,002
STOP	-	10	ZBYP2304	ZBYP2304C0	0,001/0,002
START	-	10	ZBYP2303	ZBYP2303C0	0,001/0,002
MARCHE	-	10	ZBYP2103	ZBYP2103C0	0,001/0,002
I-O-II	-	10	ZBYP2186	ZBYP2186C0	0,001/0,002
OFF-ON	-	10	ZBYP2367	ZBYP2367C0	0,001/0,002
ARRET-MARCHE	-	10	ZBYP2166	ZBYP2166C0	0,001/0,002
ARRET	-	10	ZBYP2104	ZBYP2104C0	0,001/0,002
Étiquette métallique					
-	-	10	ZBYM2101	-	0,004/0,009
O-I	-	10	ZBYM2178	-	0,004/0,009
STOP	-	10	ZBYM2304	-	0,004/0,009
START	-	10	ZBYM2303	-	0,004/0,009
MARCHE	-	10	ZBYM2103	-	0,004/0,009
I-O-II	-	10	ZBYM2186	-	0,004/0,009
OFF-ON	-	10	ZBYM2367	-	0,004/0,009
ARRET-MARCHE	-	10	ZBYM2166	-	0,004/0,009
ARRET	-	10	ZBYM2104	-	0,004/0,009


(1) Pour une colerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).


(3) Marquage noir pour références métalliques, marquage blanc pour références standard.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
Étiquettes 8 x 27 mm

Étiquettes marquées 8 x 27 mm pour porte-étiquette 30 x 40 mm ZBZ32 et ZBZ34						
Langue	Couleur du fond	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb	
Sans	Noir ou rouge	–	10	ZBY0101 (3)	0,001/0,002	
	Blanc ou jaune	–	10	ZBY0102 (3)	0,001/0,002	
International	Noir ou rouge (1)	O (fond noir)	10	ZBY02146	0,001/0,002	
		O (fond rouge)	10	ZBY02931	0,001/0,002	
		I	10	ZBY02147	0,001/0,002	
		II	10	ZBY02148	0,001/0,002	
		O-I	10	ZBY02178	0,001/0,002	
		I-II	10	ZBY02179	0,001/0,002	
		I-O-II	10	ZBY02186	0,001/0,002	
		AUTO	10	ZBY02115	0,001/0,002	
	STOP	10	ZBY02304	0,001/0,002		
	Jaune		10	ZBY0140 (2)	0,001/0,002	
	Français	Noir ou rouge (1)	ARRET (fond rouge)	10	ZBY02104	0,001/0,002
			ARRET (fond noir)	10	ZBY00104	0,001/0,002
			ARRET GENERAL	10	ZBY02129	0,001/0,002
ARRET REARMEMENT			10	ZBY02133	0,001/0,002	
ARRET-MARCHE			10	ZBY02166	0,001/0,002	
ARRIERE			10	ZBY02106	0,001/0,002	
AUTO CYCLE-CYCLE			10	ZBY02198	0,001/0,002	
AUTO CYCLE-MAIN			10	ZBY02199	0,001/0,002	
AUTO-MAIN			10	ZBY02164	0,001/0,002	
AUTO-O-MAIN			10	ZBY02185	0,001/0,002	
AVANT			10	ZBY02105	0,001/0,002	
AVANT-O-ARRIERE			10	ZBY02184	0,001/0,002	
C-P-C-NORMAL			10	ZBY02165	0,001/0,002	
CYCLE-MAIN			10	ZBY02197	0,001/0,002	
DECLENCHEMENT			10	ZBY02132	0,001/0,002	
DEFAULT (fond noir)			10	ZBY02134	0,001/0,002	
DEFAULT (fond rouge)			10	ZBY02135	0,001/0,002	
DEPART CYCLE			10	ZBY02195	0,001/0,002	
DESCENTE			10	ZBY02108	0,001/0,002	
DROITE			10	ZBY02109	0,001/0,002	
ENCLENCHEMENT			10	ZBY02131	0,001/0,002	
EN SERVICE			10	ZBY02111	0,001/0,002	
FERMETURE			10	ZBY02114	0,001/0,002	
GAUCHE			10	ZBY02110	0,001/0,002	
HORS SERVICE			10	ZBY02112	0,001/0,002	
HORS-EN			10	ZBY02167	0,001/0,002	
LENT			10	ZBY02127	0,001/0,002	
MAIN			10	ZBY02116	0,001/0,002	
MARCHE			10	ZBY02103	0,001/0,002	
MONTEE			10	ZBY02107	0,001/0,002	
OUVERTURE			10	ZBY02113	0,001/0,002	
PHASE/PHASE			10	ZBY02196	0,001/0,002	
REARMEMENT (fond rouge)			10	ZBY02123	0,001/0,002	
REARMEMENT (fond noir)	10	ZBY00123	0,001/0,002			
SOUS TENSION	10	ZBY02126	0,001/0,002			
VITE	10	ZBY02128	0,001/0,002			
Rouge	ARRET D'URGENCE	10	ZBY02130 (2)	0,001/0,002		

(1) Fonctions "Marche" : lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt" : lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau ci-dessus).

(2) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo  de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

DC121137



ZBY02931

DFE40629



ZBY0140

DG121117



ZBY02104

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
Étiquettes 8 x 27 mm

DG121279




ZBY02303

Étiquettes marquées 8 x 27 mm pour porte-étiquette 30 x 40 mm ZBZ32 et ZBZ34 (3) (suite)

Langue	Couleur du fond	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb		
Anglais	Noir ou rouge (1)	AUTO-HAND	10	ZBY02364	0,001/0,002		
		AUTO-O-HAND	10	ZBY02385	0,001/0,002		
		CLOSE	10	ZBY02314	0,001/0,002		
		DOWN	10	ZBY02308	0,001/0,002		
		FAST	10	ZBY02328	0,001/0,002		
		FORWARD	10	ZBY02305	0,001/0,002		
		HAND	10	ZBY02316	0,001/0,002		
		HAND-OFF-AUTO	10	ZBY02387	0,001/0,002		
		INCH	10	ZBY02321	0,001/0,002		
		LEFT	10	ZBY02310	0,001/0,002		
		OFF	10	ZBY02312	0,001/0,002		
		OFF-ON	10	ZBY02367	0,001/0,002		
		ON	10	ZBY02311	0,001/0,002		
		OPEN	10	ZBY02313	0,001/0,002		
		POWER ON	10	ZBY02326	0,001/0,002		
		RESET (fond rouge)	10	ZBY02323	0,001/0,002		
		RESET (fond noir)	10	ZBY02322	0,001/0,002		
		REVERSE	10	ZBY02306	0,001/0,002		
		RIGHT	10	ZBY02309	0,001/0,002		
		RUN	10	ZBY02334	0,001/0,002		
		SLOW	10	ZBY02327	0,001/0,002		
		START	10	ZBY02303	0,001/0,002		
		STOP-START	10	ZBY02366	0,001/0,002		
		UP	10	ZBY02307	0,001/0,002		
			Rouge	EMERGENCY STOP	10	ZBY02330 (2)	0,001/0,002

(1) Fonctions "Marche" : lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt" : lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau).

(2) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo  de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique
Étiquettes 8 x 27 mm

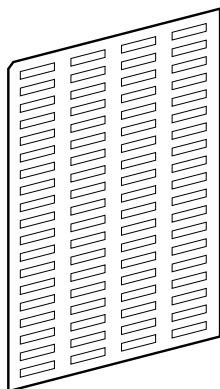
DG121264



ZBY02228

Étiquettes marquées 8 x 27 mm pour porte-étiquette 30 x 40 mm ZBZ32 et ZBZ34 (suite) ⁽³⁾					
Langue	Couleur du fond	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Allemand	Noir ou rouge (1)	AB	10	ZBY02208	0,001/0,002
		AUF	10	ZBY02207	0,001/0,002
		AUS	10	ZBY02204	0,001/0,002
		AUS-EIN	10	ZBY02266	0,001/0,002
		AUS-IN BETRIEB	10	ZBY02267	0,001/0,002
		AUS-RÜCKSTELLUNG	10	ZBY02233	0,001/0,002
		AUSSCHALTEN	10	ZBY02232	0,001/0,002
		AUTO-HAND	10	ZBY02364	0,001/0,002
		AUTO-O-HAND	10	ZBY02385	0,001/0,002
		AUTOZYKL-HAND	10	ZBY02299	0,001/0,002
		AUTOZYKL- 1 ZYKL	10	ZBY02298	0,001/0,002
		C-P-C-NORMAL	10	ZBY02265	0,001/0,002
		EIN	10	ZBY02203	0,001/0,002
		EINSCHALTEN	10	ZBY02231	0,001/0,002
		HAND	10	ZBY02316	0,001/0,002
		LANGSAM	10	ZBY02227	0,001/0,002
		LINKS	10	ZBY02210	0,001/0,002
		NOT-AUS (fond rouge)	10	ZBY02230	0,001/0,002
		ÖFFNEN	10	ZBY02213	0,001/0,002
		RECHTS	10	ZBY02209	0,001/0,002
		RÜCKSTELLUNG	10	ZBY02223	0,001/0,002
		SCHLIESSEN	10	ZBY02214	0,001/0,002
		SCHNELL	10	ZBY02228	0,001/0,002
		SPANNUNG EIN	10	ZBY02226	0,001/0,002
		STEUERUNG AUS	10	ZBY02212	0,001/0,002
		STEUERUNG EIN	10	ZBY02211	0,001/0,002
		STÖRUNG (fond noir)	10	ZBY02234	0,001/0,002
		STÖRUNG (fond rouge)	10	ZBY02235	0,001/0,002
		VOR	10	ZBY02205	0,001/0,002
		VOR-O-ZURÜCK	10	ZBY02284	0,001/0,002
		ZURÜCK	10	ZBY02206	0,001/0,002
		ZYKLUS-HAND	10	ZBY02297	0,001/0,002
ZYKLUSSTART	10	ZBY02295	0,001/0,002		
Rouge		NOT-HALT	10	ZBY02229 (2)	0,001/0,002
Jaune		NOT-HALT	10	ZBY022420001 (2)	0,001/0,002

814309



ZBY4100

Planches d'étiquettes prédécoupées (avec plaquette support et plaquette de protection)				
Désignation	Utilisation pour	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Planche de 76 étiquettes Ø 8 x 27 mm/ 0,315 x 1,063 in.	Porte-étiquette Ø 30 x 40 mm/1,181 x 1,575 in. ZBZ32 et ZBZ34	10	ZBY4100	0,043/0,095

(1) Fonctions "Marche" : lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt" : lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau).

(2) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

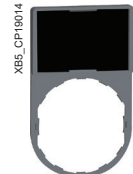
Harmony XB5 plastique

Porte-étiquette pour étiquette 18 x 27 mm

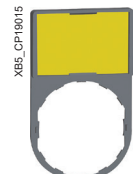
Étiquettes 18 x 27 mm à graver ou à imprimer



ZBZ33



ZBY6101



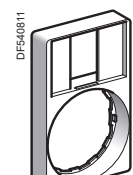
ZBY6140



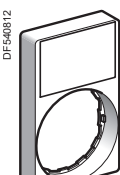
ZBYP6101



ZBYM6101



ZBZ35



ZBY6H10

Porte-étiquette standard 30 x 50 mm pour étiquette 18 x 27 mm (2)

Désignation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (3)	
Sans étiquette	–	10	ZBZ33	ZBZ33C0	0,001/0,002
Avec étiquette non marquée	Noir ou rouge	10	ZBY6101	ZBY6101C0	0,002/0,004
	Blanc ou jaune	10	ZBY6102	ZBY6102C0	0,002/0,004
	Jaune	10	ZBY6140 (1)	–	0,002/0,004

Porte-étiquette affleurant à la collerette 30 x 50 mm pour étiquette 18 x 27 mm

Désignation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb	
Sans étiquette	–	10	ZBZ35	–	0,003/0,007
Avec étiquette non marquée	Noir ou rouge	10	ZBY6H101	–	0,004/0,009
	Blanc ou jaune	10	ZBY6H102	–	0,004/0,009

Étiquettes 30 x 50 mm


Désignation	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
		Pour collerette noire	Pour collerette grise (3)	
Étiquette plastique (2)	10	ZBYP6101	ZBYP6101C0	0,001/0,002
Étiquette métallique	10	ZBYM6101	–	0,006/0,013

Étiquettes 18 x 27 mm à marquer par gravure pour porte-étiquette 30 x 50 mm

Désignation	Langue	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb	
Fond noir ou rouge	–	Sans	10	ZBY5101	–	0,001/0,002
Fond blanc ou jaune	–	Sans	10	ZBY5102	–	0,001/0,002
Fond jaune	International		10	ZBY5140 (1)	–	0,001/0,002
	Français	ARRET D'URGENCE	10	ZBY55130 (1)	–	0,001/0,002
	Anglais	EMERGENCY STOP	10	ZBY55330 (1)	–	0,001/0,002

Étiquettes 18 x 27 mm à marquer par gravure pour porte-étiquette 30 x 50 mm

Désignation	Utilisation pour	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb	
Planche de 40 étiquettes 18 x 27 mm/ 0,709 x 1,063 in.	Porte-étiquette 30 x 50 mm/ 1,181 x 1,968 in. ZBZ33 et ZBZ35	10	ZBY5100	–	0,044/0,097

(1) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo  de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

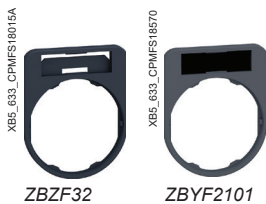
(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

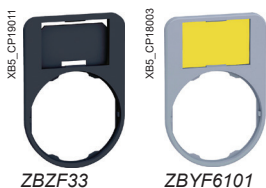
Harmony XB5 plastique

Porte-étiquette pour têtes affleurantes



Porte-étiquette standard 40 x 50 mm pour étiquettes 8 x 27 mm - pour têtes affleurantes

Désignation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb	
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)(3)		
Sans étiquette	–	10	ZBZF32	–	0,001/0,002	
Avec étiquette non marquée (à graver)	Noir ou rouge	10	ZBYF2101	ZBYF2101C0	0,002/0,004	
	Blanc ou jaune	10	ZBYF4101	ZBYF4101C0	0,002/0,004	
Avec étiquette 8 x 27 mm/ 0,315 x 1,063 in. (marquée International)	Noir ou rouge (1)	O-I	10	ZBYF2178	ZBYF2178C0	0,003/0,007
		STOP	10	ZBYF2304	ZBYF2304C0	0,003/0,007
		START (blanc)	10	ZBYF2303	ZBYF2303C0	0,003/0,007
		MARCHE	10	ZBYF2103	ZBYF2103C0	0,003/0,007
		I-O-II	10	ZBYF2186	ZBYF2186C0	0,003/0,007
		OFF-ON	10	ZBYF2367	ZBYF2367C0	0,003/0,007
		ARRET-MARCHE	10	ZBYF2166	ZBYF2166C0	0,003/0,007



Porte-étiquette standard 40 x 60 mm pour étiquettes 18 x 27 mm - pour têtes affleurantes

Désignation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)(3)	
Sans étiquette	–	10	ZBZF33	–	0,001/0,002
Avec étiquette non marquée (à graver)	Noir ou rouge	10	ZBYF6101	ZBYF6101C0	0,002/0,004
	Blanc ou jaune	10	ZBYF6102	ZBYF6102C0	0,002/0,004



Étiquette standard 40 x 50 mm - pour têtes affleurantes

Désignation	Couleur	Marquage (4)	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
				Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)(3)	
Étiquette plastique	–	–	10	ZBYFP2101	ZBYFP2101C0	0,003/0,007
	O-I		10	ZBYFP2178	ZBYFP2178C0	0,003/0,007
	STOP		10	ZBYFP2304	ZBYFP2304C0	0,003/0,007
	START		10	ZBYFP2303	ZBYFP2303C0	0,003/0,007
	MARCHE		10	ZBYFP2103	ZBYFP2103C0	0,003/0,007
	I-O-II		10	ZBYFP2186	ZBYFP2186C0	0,003/0,007
	OFF-ON		10	ZBYFP2367	ZBYFP2367C0	0,003/0,007
	ARRET-MARCHE		10	ZBYFP2166	ZBYFP2166C0	0,003/0,007
	ARRET		10	ZBYFP2104	ZBYFP2104C0	0,003/0,007



Étiquette 40 x 60 mm - pour têtes affleurantes

Désignation	Couleur	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
				Pour collerette noire	Pour collerette grise (2)(3)	
Étiquette plastique	–	–	10	ZBYFP6101	ZBYFP6101C0	0,003/0,007

(1) Fonctions "Marche": lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt": lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau)..

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

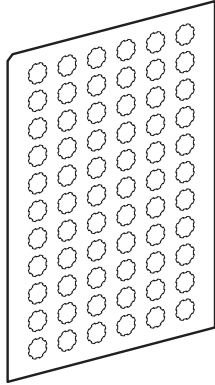
(4) Marquage noir pour plaqué couleur blanche, marquage blanc pour plaqué couleur noir et gris.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Étiquettes à insérer, à imprimer, pré-imprimées, rondes
Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères

DF540813



ZBY1101

Étiquettes pour boutons-poussoirs, boutons-poussoirs lumineux et voyants XB5A					
Désignation	Langue	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Planches de 66 étiquettes – rondes autocollantes transparentes		Sans	10	ZBY1101	0,017/0,037
Ensemble de 66 étiquettes rondes autocollantes transparentes sur bandes	International	O	10	ZBY1146	0,017/0,037
		I	10	ZBY1147	0,017/0,037
		II	10	ZBY1148	0,017/0,037
		III	10	ZBY1149	0,017/0,037
		STOP	10	ZBY1304	0,017/0,037
		↑	10	ZBY1912	0,017/0,037
		Français	ARRET	10	ZBY1104
ARRIERE	10		ZBY1106	0,017/0,037	
AUTO	10		ZBY1115	0,017/0,037	
AVANT	10		ZBY1105	0,017/0,037	
DESCENTE	10		ZBY1108	0,017/0,037	
MAIN	10		ZBY1116	0,017/0,037	
MARCHE	10		ZBY1103	0,017/0,037	
MONTEE	10		ZBY1107	0,017/0,037	
Anglais	HAND		10	ZBY1316	0,017/0,037
	OFF	10	ZBY1312	0,017/0,037	
	ON	10	ZBY1311	0,017/0,037	
	START	10	ZBY1303	0,017/0,037	
Allemand	AB	10	ZBY1208	0,017/0,037	
	AUF	10	ZBY1207	0,017/0,037	
	AUS	10	ZBY1204	0,017/0,037	
	EIN	10	ZBY1203	0,017/0,037	
	ZU	10	ZBY1214	0,017/0,037	

107361



ZBZ48

Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères					
Désignation	Matière	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Ambiances avec humidité, poussière, nettoyage haute pression, etc.	Silicone	Rouge	2	ZBZ48	0,009/0,020

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Anneaux lumineux et étiquettes rondes, couleur jaune, pour boutons-poussoirs "coup de poing"

XB4_CPF19124



ZBY9W2B101

Anneaux lumineux pour boutons-poussoirs "coup de poing"							
Désignation	Marquage	Signalisation	Tension d'alimentation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Anneau lumineux Ø 60 mm/2,362 in.	-	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B101	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G101	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M101	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B101	0,031/0,068

PF131620



ZBY9320

Étiquettes rondes de couleur jaune pour boutons-poussoirs "coup de poing" (1)					
Utilisation pour fonction "Arrêt d'urgence" (1)					
Diamètre mm/in.	Conformité aux normes	Marquage sur fond jaune	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
60/2,363	EN/IEC 60204-1	-	5	ZBY9121	0,007/0,015
		EMERGENCY STOP	5	ZBY9320	0,007/0,015
		ARRET D'URGENCE	5	ZBY9120	0,007/0,015
		NOT-HALT	5	ZBY9220	0,007/0,015
		PARADA DE EMERGENCIA	5	ZBY9420	0,007/0,015
		ARRESTO DI EMERGENZA	5	ZBY9620	0,007/0,015
90/3,543	EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850	-	10	ZBY8140	0,008/0,018
		ARRET D'URGENCE	10	ZBY8130	0,008/0,018
		EMERGENCY STOP	10	ZBY8330	0,008/0,018
		NOT-HALT	10	ZBY8230	0,008/0,018
		PARADA DE EMERGENCIA	10	ZBY8430	0,008/0,018
		ARRESTO DE EMERGENZA	10	ZBY8630	0,008/0,018

XB4_632_CPF1R18301



ZBY9360

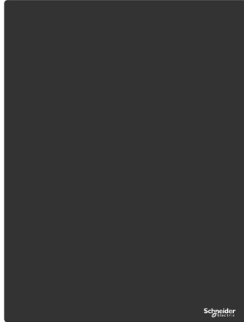
Utilisation pour fonction "Coupure d'urgence"					
60/2,362	EN/IEC 60204-1	-	10	ZBY9101	0,004/0,009
		COUPURE D'URGENCE	10	ZBY9160	0,004/0,009
		EMERGENCY SWITCHING OFF	10	ZBY9360	0,004/0,009
		NOT-AUS	10	ZBY9260	0,004/0,009
		DESCONEXION DE EMERGENCIA	10	ZBY9460	0,004/0,009
		INTERRUZIONE DI EMERGENZA	10	ZBY9660	0,004/0,009
90/3,543	EN/IEC 60204-1	-	10	ZBY8101	0,008/0,018
		COUPURE D'URGENCE	10	ZBY8160	0,008/0,018
		EMERGENCY SWITCHING OFF	10	ZBY8360	0,008/0,018
		NOT-AUS	10	ZBY8260	0,008/0,018
		DESCONEXION DE EMERGENCIA	10	ZBY8460	0,008/0,018
		INTERRUZIONE DI EMERGENZA	10	ZBY8660	0,008/0,018

(1) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

Unités de commande et de signalisation

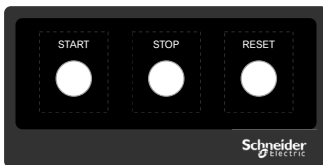
Harmony XB5 plastique
Panneau légendé

XB4_632_CPSVA18028



ZBYLEG304000

ZBYLEG201001



ZBYLEG201001

XB4_632_CPSVA18028



ZBYLEG304001

XB4_632_CPSVA18028



ZBYLEG503001

Panneau légendé (1)

Taille du modèle mm/in.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Modèles sans marquage		
100 x 100/3,93 x 3,93	ZBYLEG101000	0,010/0,022
200 x 100/7,87 x 3,93	ZBYLEG201000	0,010/0,022
300 x 100/11,81 x 3,93	ZBYLEG301000	0,010/0,022
300 x 200/11,81 x 7,87	ZBYLEG302000	0,030/0,066
300 x 300/11,81 x 11,81	ZBYLEG303000	0,030/0,066
300 x 400/11,81 x 15,74	ZBYLEG304000	0,030/0,066
400 x 100/15,74 x 3,93	ZBYLEG401000	0,010/0,022
400 x 200/15,74 x 7,87	ZBYLEG402000	0,050/0,110
500 x 100/19,68 x 3,93	ZBYLEG501000	0,030/0,066
500 x 200/19,68 x 7,87	ZBYLEG502000	0,050/0,110
500 x 300/19,68 x 11,81	ZBYLEG503000	0,050/0,110
500 x 400/19,68 x 15,74	ZBYLEG504000	0,050/0,110
Modèles avec marquage		
100 x 100/3,93 x 3,93	ZBYLEG101001	0,010/0,022
200 x 100/7,87 x 3,93	ZBYLEG201001	0,010/0,022
300 x 100/11,81 x 3,93	ZBYLEG301001	0,010/0,022
300 x 200/11,81 x 7,87	ZBYLEG302001	0,030/0,066
300 x 300/11,81 x 11,81	ZBYLEG303001	0,030/0,066
300 x 400/11,81 x 15,74	ZBYLEG304001	0,030/0,066
400 x 100/15,74 x 3,93	ZBYLEG401001	0,010/0,022
400 x 200/15,74 x 7,87	ZBYLEG402001	0,050/0,110
500 x 100/19,68 x 3,93	ZBYLEG501001	0,030/0,066
500 x 200/19,68 x 7,87	ZBYLEG502001	0,050/0,110
500 x 300/19,68 x 11,81	ZBYLEG503001	0,050/0,110
500 x 400/19,68 x 15,74	ZBYLEG504001	0,050/0,110

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Anneaux lumineux pour Arrêt d'urgence

XB4_632_CPS(VA)8028



ZBY9W2B330

XB4_632_CPS(VA)8028



ZBY9W3B140

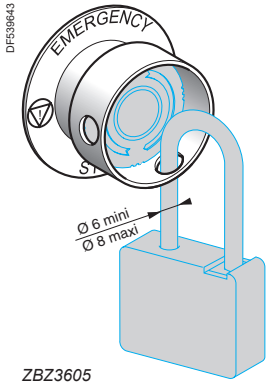
Anneaux lumineux pour Arrêt d'urgence (1)							
Désignation	Marquage	Signalisation	Tension d'alimentation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Anneau lumineux Ø 60 mm/2,362 in. pour fonction Arrêt d'urgence	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B630	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B140	0,031/0,068
	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G630	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G140	0,031/0,068
	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M630	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M140	0,031/0,068
	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B630	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B140	0,031/0,068

(1) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

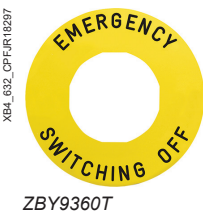
Accessoires pour boutons-poussoirs



Accessoires pour boutons-poussoirs "coup de poing" (5)

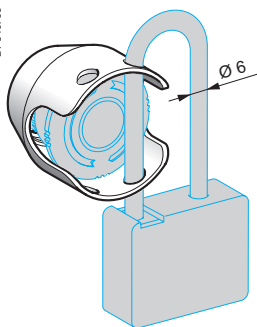
Désignation	Utilisation uniquement avec boutons-poussoirs Ø 40 mm/1,575 in. à verrouillage brusque	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Kit cadénassable (1) (2) pour fonction Arrêt d'urgence (3) et Coupure d'urgence (4), (verrouillage par cadenas)	XB5AS844● XB5AS944● ZB5AS844 ZB5AS944●	Jaune	ZBZ3605	0,045/0,099

Désignation	Marquage	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Étiquette Ø 60 mm/2,363 in. pour dispositif cadénassable ZBZ3605 pour fonction Arrêt d'urgence (3)	-	Jaune	ZBY9140T	0,004/0,009
	ARRET D'URGENCE	Jaune	ZBY9130T	0,004/0,009
	EMERGENCY STOP	Jaune	ZBY9330T	0,004/0,009
	NOT-HALT	Jaune	ZBY9230T	0,004/0,009
Étiquette Ø 60 mm/2,363 in. pour dispositif cadénassable ZBZ1605 pour fonction Coupure d'urgence (4)	-	Jaune	ZBY9101T	0,004/0,009
	COUPURE D'URGENCE	Jaune	ZBY9160T	0,004/0,009
	EMERGENCY SWITCHING OFF	Jaune	ZBY9360T	0,004/0,009
	NOT-AUS	Jaune	ZBY9260T	0,004/0,009



(1) Les étiquettes rondes standards ne sont pas compatibles avec ce produit. Utiliser les étiquettes spécifiques **ZBY9●●●T**.
 (2) Ce dispositif ne peut en aucun cas permettre une fonction d'isolement.
 (3) Assure la conformité aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850.
 (4) Assure la conformité à la norme EN/IEC 60204-1.
 (5) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir [page 5](#).

DF540789



ZBZ160●

XB5_833_CPODA2018022



ZBZ1605

XB4_632_CPFJR18307



ZBY9330M

XB4_632_CPFJR18297



ZBY9360M

Accessoires pour boutons-poussoirs "coup de poing" (suite)

Désignation	Utilisation uniquement avec boutons-poussoirs Ø 40 mm/1,575 in. À verrouillage brusque	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Gardes métalliques pour fonction Arrêt d'urgence, possibilité de verrouillage par cadenas (1)	XB5AT8● XB5AS8● XB5AS9● ZB5AT8● ZB5AS8● ZB5AS9●	Chromé	ZBZ1600	0,046/0,101
		Noir	ZBZ1602	0,046/0,101
		Rouge	ZBZ1604	0,046/0,101
		Jaune	ZBZ1605	0,046/0,101
		Bleu	ZBZ1606	0,046/0,101

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour gardes métalliques ZBZ160● (2)

Désignation	Marquage	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Pour fonction "Arrêt d'urgence"					
Étiquette Ø 60 mm/2,362 in. pour garde métallique ZBZ160●	Sans	Jaune	10	ZBY9140M	0,004/0,009
	ARRET D'URGENCE	Jaune	10	ZBY9130M	0,004/0,009
	EMERGENCY STOP	Jaune	10	ZBY9330M	0,004/0,009
	NOT-HALT	Jaune	10	ZBY9230M	0,004/0,009
	PARADA DE EMERGENCIA	Jaune	10	ZBY9430M	0,004/0,009
	NOODSTOP	Jaune	10	ZBY9530M	0,004/0,009
	ARRESTO DI EMERGENZA	Jaune	10	ZBY9630M	0,004/0,009
	NODSTOPP	Jaune	10	ZBY9730M	0,004/0,009
	NODSTOP	Jaune	10	ZBY9830M	0,004/0,009

Pour fonction Coupure d'urgence

Étiquette Ø 60 mm/2,362 in. pour garde métallique ZBZ160●	Sans	Jaune	10	ZBY9101M	0,004/0,009
	COUPURE D'URGENCE	Jaune	10	ZBY9160M	0,004/0,009
	EMERGENCY SWITCHING OFF	Jaune	10	ZBY9360M	0,004/0,009
	NOT-AUS	Jaune	10	ZBY9260M	0,004/0,009
	DESCONEXION DE EMERGENCIA	Jaune	10	ZBY9460M	0,004/0,009
	INTERRUZIONE DI EMERGENZA	Jaune	10	ZBY9660M	0,004/0,009

(1) Ce dispositif ne peut en aucun cas permettre une fonction d'isolement.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Accessoires pour boutons-poussoirs



ZBZ2102



ZB4BZ1905



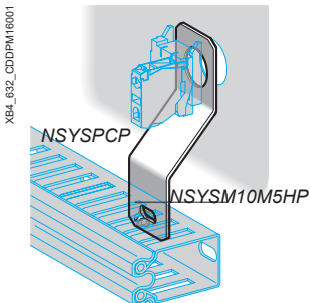
ZB4BZ2005



ZB4BZ64



ZBZ58



Autres accessoires				
Désignation	Utilisation avec	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Garde en plastique	Boutons tournants à manette ou à clé	Noir	ZBZ2102	0,005/0,011
	Fonction Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence	Jaune	Garde rond 63,5 mm/2,5 in. ZB4BZ1905	0,042/0,093
		Jaune	Garde rond 76,2 mm/3,0 in. ZB4BZ2105	0,058/0,128
Volets de condamnation par cadenas	Boutons-poussoirs affleurants	Noir	ZB4BZ2005	0,032/0,071
		Jaune	Garde à bride étroite ZB4BZ2005	0,032/0,071
		Noir	ZB4BZ62	0,076/0,168
		Rouge	ZB4BZ64	0,076/0,168
Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères (ambiance avec humidité, poussières, nettoyage haute pression, etc.) (1)	Autres fonctions	Noir	ZBZ28	0,009/0,020
		Jaune	ZBZ58	0,009/0,020
		Bleu	ZB4BZ66	0,076/0,168

Désignation	Matière	Utilisation avec	Couleur	Vente par Q. indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères (ambiance avec humidité, poussières, nettoyage haute pression, etc.) (1)	Silicone	Autres fonctions	Noir	2	ZBZ28	0,009/0,020
			Jaune	2	ZBZ58	0,009/0,020

Désignation	Application	Vente par Q. indivisible.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Support de goutlotte	Fixation sous têtes	10	NSYSPCP	0,030/0,066
Vis M5 x 10 à tête hexagonale fendue	Fixation des goutlottes	100	NSYSM10M5HP	0,003/0,066
Support	Boutons et voyants	1	DX1AP52	0,160/0,353
Capuchon pour blocs de contacts ZBE10● et ZBE10●3 (2)	Protection contre un environnement très poussiéreux	1	ZBZ60	0,098/0,216

(1) Montage en mode poste uniquement. Utiliser les étiquettes type ZBY9●●●T.

(2) Restriction d'utilisation : consulter la notice de montage du produit sur la page Harmony XB5 du site Internet de Schneider Electric.



ZB5SZ3



ZB4FBZ014



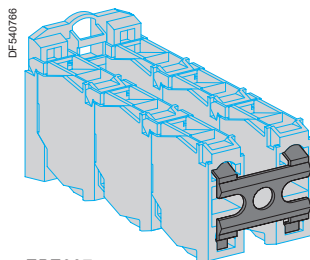
ZB4BZ007



ZBSP2



ZB5AZ026



ZBZ007

Autres accessoires (suite)

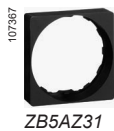
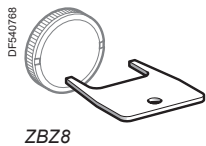
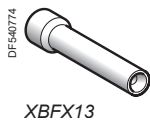
Désignation	Utilisation avec	Couleur	Vente par Q. indivisible	Référence unitaire		Masse kg/lb
				Pour collerette noire	Pour collerette grise	
Bouchon obturateur en plastique (avec écrou de fixation)	Unités de commande et signalisation Ø 22 mm/0,866 in. forme ronde	Noir	10	ZB5SZ3	ZB5SZ3C0 (1) (2)	0,009/0,020
	Unités de commande et signalisation Ø 22 mm/0,866 in. forme carrée	Noir	10	ZB5SZ5	–	0,009/0,020
Bouchon obturateur en plastique pour têtes affleurantes (avec écrou de fixation)	Ø 30 mm/1,181 in. Unités de commande et signalisation affleurantes forme ronde	Noir	5	ZB5FSZ3	–	0,009/0,020
Bague métallique pour trou affleurant NEMA Ø 30 mm/1,181 in.	Unités de commande et de signalisation affleurantes Ø 30 mm/1,181 in.	Chromé	10	ZB4FBZ014	–	0,012/0,027
Rondelle brise-jet à insérer sous la tête	Unités de commande et signalisation Ø 22 mm/0,866 in.	Chromé	10	ZB4BZ007	–	0,010/0,022
		Noir	10	ZB4BZ0077	–	0,010/0,022
Cache de protection plastique rigide IP 65/IP 67	Ports USB et RJ45 Ø 22 mm/0,866 in.	Chromé	10	ZB4FBZ007	–	0,003/0,006
		Noir	10	ZBSP1	–	0,002/0,004
Cache de protection plastique rigide IP 65/IP 67	Ports USB et RJ45 Ø 22 mm/0,866 in.	Porte vitrée	1	ZBSP2	–	0,006/0,013
Cache de protection métallique IP 65/IP 67/ IP 69K	Ports USB et RJ45 Ø 22 mm/0,866 in.	Argenté	1	ZBSP3	–	0,010/0,022
Kit de montage affleurant plastique Ø 30 mm/1,181 in.	Boutons-poussoirs et voyants	Noir	1	ZB5AZ021	–	0,006/0,013
	Boutons tournants et boutons-poussoirs lumineux	Noir	1	ZB5AZ022	–	0,007/0,015
Kit de montage affleurant plastique Ø 30 mm/1,181 in. avec étiquette à une ligne	Boutons-poussoirs et voyants	Noir	1	ZB5AZ023	–	0,007/0,015
	Boutons tournants et boutons-poussoirs lumineux	Noir	1	ZB5AZ024	–	0,008/0,018
Kit de montage affleurant plastique Ø 30 mm/1,181 in. avec étiquette à deux lignes	Boutons-poussoirs et voyants	Noir	1	ZB5AZ025	–	0,007/0,015
	Boutons tournants et boutons-poussoirs lumineux	Noir	1	ZB5AZ026	–	0,009/0,020
Clips en plastique	2 ou 3 niveaux de blocs de contacts ZBE10● dans un environnement à vibrations élevées	–	10	ZBZ007	–	0,001/0,002
Bloc de contacts factice	Blocs de contacts ZBE10● et blocs transformateurs ZBV5B	–	5	ZBE000	–	0,006/0,013
Jeu de languettes pour raccordement par cosse Faston	Blocs de contacts ZBE10● et blocs lumineux ZBV●	–	10	ZBZ003	–	–

(1) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.
 (2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Accessoires pour boutons-poussoirs lumineux : lampes



Lampes à culot BA 9s et accessoires pour lampes

Boutons-poussoirs lumineux

Désignation	Caractéristiques	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Lampes à DEL	~ 24 V	Blanc	1	DL1CJ0241	0,002/0,004
		Vert	1	DL1CJ0243	0,002/0,004
		Rouge	1	DL1CJ0244	0,002/0,004
		Orange	1	DL1CJ0245	0,002/0,004
		Bleu	1	DL1CJ0246	0,002/0,004
	~ 48 V	Vert	1	DL1CJ0483	0,002/0,004
		Rouge	1	DL1CJ0484	0,002/0,004
		Orange	1	DL1CJ0485	0,002/0,004
	6 V - 1,2 W	Blanc	1	DL1CD0061	0,002/0,004
		Vert	1	DL1CD0063	0,002/0,004
Rouge		1	DL1CD0064	0,002/0,004	
Orange		1	DL1CD0065	0,002/0,004	
Bleu		1	DL1CD0066	0,002/0,004	
Lampes à incandescence	6 V - 1,2 W	-	10	DL1CB006	0,002/0,004
	24 V - 2 W	-	10	DL1CE024	0,002/0,004
	120...130 V 2,4 W	-	10	DL1CE130	0,002/0,004
Lampes au néon	120...130 V	-	10	DL1CF110	0,002/0,004
	230...240 V	-	10	DL1CF220	0,002/0,004
Extracteur de lampe	-	-	1	XBFX13	0,005/0,011
Clé de serrage de cabochon	Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant	-	1	ZBZ8	0,009/0,020
Désignation Application Couleur Vente par Q. indiv. Référence unitaire Masse kg/lb					
Additif carré	Aspect pseudo-carré des têtes rondes ZB5A	Noir	10	ZB5AZ31	0,002/0,004
		Vert	10	ZB5AZ1715626002	0,002/0,004
		Rouge	10	ZB5AZ1715626001	0,002/0,004
		Bleu	10	ZB5AZ1715626003	0,002/0,004
Écrou	Fixation de la tête ZB5A	Vert	10	ZB5AZ903	0,002/0,004
Écrou pour têtes affleurantes	Fixation de la tête ZB5FA	Vert	10	ZB5FAZ901	0,102/0,225
Clé	Serrage de l'écrou de tête ZB5AZ901		1	ZB5AZ905	0,016/0,035
Plaquette anti-rotation	Têtes de boutons tournants ZB5A et de boutons d'Arrêt d'urgence		10	ZB5AZ902	0,008/0,018
Plaquette anti-rotation pour têtes affleurantes	Têtes de boutons tournants ZB5F		10	ZB5FAZ902	0,008/0,018

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB5 plastique

Accessoires pour boutons-poussoirs : clés



ZBG455



ZBDLU1



ZBG455P



ZBGP



ZBDD2

Clés de rechange

Désignation	Numéro de clé	Référence	Masse kg/lb
Pour têtes "coup de poing" à accrochage et boutons tournants			
Jeux de 2 clés	455	ZBG455	0,013/0,029
	421E	ZBG421E	0,014/0,031
	458A	ZBG458A	0,014/0,031
	520E	ZBG520E	0,014/0,031
	3131A	ZBG3131A	0,014/0,031
	4A185	ZBDA185	0,014/0,031
	LU1	ZBDLU1	0,014/0,031
	LU2	ZBDLU2	0,014/0,031
	LU3	ZBDLU3	0,014/0,031
	LU4	ZBDLU4	0,014/0,031
	LU5	ZBDLU5	0,014/0,031
	LU6	ZBDLU6	0,014/0,031
	LU7	ZBDLU7	0,014/0,031
	LU8	ZBDLU8	0,014/0,031
	LU9	ZBDLU9	0,014/0,031
LU10	ZBDLU10	0,014/0,031	
LU11	ZBDLU11	0,014/0,031	
LU12	ZBDLU12	0,014/0,031	
LU13	ZBDLU13	0,014/0,031	
LU14	ZBDLU14	0,014/0,031	
8D1	ZBD8D1	0,014/0,031	
Clé spécifique	ZBGK (1)	0,014/0,031	

Pour boutons tournants avec capuchons de protection

Jeux de 2 clés, dont 1 clé livrée capuchonnée (capuchon en caoutchouc)	455	ZBG455P	–
	421E	ZBG421EP	–
	458A	ZBG458AP	–
	520E	ZBG520EP	–
	3131A	ZBG3131AP	–

Accessoire pour boutons tournants à clé (2)

Désignation	Fonction	Référence	Masse kg/lb
Capuchon pour serrure (capuchon en caoutchouc)	Protection du barillet de serrure en l'absence de clé	ZBGP	0,005/0,011


















Capuchon pour manette

Désignation	Utilisation avec	Vente par Q. indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Capuchon pour manette	ZB4BD●● et ZB5AD●●	10	ZBDD2	0,005/0,011

(1) Numéro de clé à ajouter lors de la commande.

(2) Incompatible avec les produits à clé TEC10.

Unités de commande et de signalisation

Type de produit	Voyants de signalisation	Boutons de commande et voyants de signalisation			Boutons biométriques
					
					
					
					
Description de gamme	<ul style="list-style-type: none"> ■ Voyants à DEL 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Boutons-poussoirs ■ Boutons-poussoirs à touche multiple ■ Boutons d'Arrêt d'urgence ■ Boutons tournants à manette ou à serrure avec clé ■ Boutons-poussoirs lumineux ■ Voyants de signalisation ■ Boutons-poussoirs affleurants, boutons tournants à manette et voyants de signalisation (1) 			<ul style="list-style-type: none"> ■ Lecteurs d'empreinte digitale 24V $\overline{\text{---}}$ ■ Boutons biométriques autonomes ■ Boutons biométriques USB autonomes ■ Boutons biométriques USB pour IHM Schneider (2)
Particularités Produits	Monolithiques, faible encombrement, faible consommation	Complets ou composables (corps + tête)			Monolithiques
Collerette	Plastique noir	Plastique noir (4)	Métallique, tête chromée ou tête noire	Plastique noir	Plastique gris foncé
Forme de la tête	Ronde	Ronde, carrée ou rectangulaire	Ronde	Ronde ou carrée	–
Perçage ou découpe du support	Ø 8 mm et Ø 12 mm / 0,315 in. et 0,472 in.	Ø 16 mm / 0,630 in.	Ø 22 mm / 0,866 in. Ø 30 mm / 1,181 in. (pour unités de commande et de signalisation affleurantes)	Ø 22 mm / 0,866 in.	
Degré de protection	<p>Selon IEC 60529</p> <p>Selon UL 508 et CSA C22-2 N° 14</p>	IP 40 IP 65 avec joint	IP 65	IP 66, IP 67, IP 69 et IP 69K	IP 65 (bouton de commande)
Raccordement	Par languettes pour clips 2,8 x 0,5 mm / 0,110 x 0,020 in. ou par connecteur à vis	Par cosses Faston Par broches pour circuit imprimé (4) Par prise de connexion rapide (5)	Par bornes à ressort Par bornes à vis-étriers Par cosses Faston Par connecteur avec adaptateur pour circuit imprimé	Par connecteur ou par câble	
Montage	Épaisseur du support	1...8 mm / 0,039...0,315 in.	1...6 mm / 0,039...0,236 in.		
Références	XVLA	XB6, XB6E	XB4	XB5	XB5S

(1) Les unités de commande et de signalisation affleurantes sont uniquement disponibles pour l'offre Harmony XB4 et XB5.
 (2) Compatibles avec les Magelis iPC, STU, OT, GXO, GT (à l'exception de la série GT1000), GK, GH et GTO.
 (3) Bouton sans fil et sans pile et récepteur déjà appairés en usine.

Boutons sans fil et sans pile	Boutons de commande et voyants de signalisation	Manipulateurs	Boutons de commande et voyants de signalisation	Commutateurs à cames	
					
					
					
					
Description de gamme	<ul style="list-style-type: none"> ■ Boutons-poussoirs sans fil et sans pile et interrupteur à tirette ■ Récepteurs configurables ■ Harmony Hub 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Boutons-poussoirs ■ Boutons d'Arrêt d'urgence et de Coupure d'urgence ■ Boutons tournants à manette ou à serrure avec clé ■ Boutons-poussoirs lumineux ■ Voyants de signalisation 	<ul style="list-style-type: none"> ■ À 2 ou 4 directions ■ À positions fixes ou à rappel au zéro 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Boutons-poussoirs ■ Boutons "coup de poing" d'Arrêt d'urgence ■ Boutons tournants à manette ou à serrure avec clé ■ Boutons-poussoirs lumineux ■ Voyants de signalisation 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Interrupteurs ■ Sélecteurs à gradins ■ Inverseurs ■ Sélecteurs d'ampèremètre ■ Sélecteurs de voltmètre ■ Inverseurs de marche ■ Sélecteurs/inverseurs étoile-triangle ■ Sélecteurs de vitesse
Particularités Produits	Packs prêts à l'emploi (3) ou offre "composants"	Monolithiques	Complets ou composables (corps + tête avec levier)	Complets ou composables (corps + tête)	Complets ou composables (corps + plastron + tête)
Métallique chromée ou plastique noir	Métallique chromée ou plastique noir	Plastique gris foncé (ou blanc pour les voyants)	Métallique chromée	Plastique noir	Métallique chromée ou plastique noir
Émetteur à tête ronde	Ronde	Ronde	Hexagonale	Carrée	
Ø 22 mm / 0,866 in.			Ø 30 mm / 1,181 in.	Ø 16 ou Ø 22 mm / 0,630 ou 0,866 in. : série K10 Ø 22 mm / 0,866 in. et multifonction : série K1/K2 Par 4 trous, entraxe 48 ou 68 : série K30...K150	
IP 65	IP 65 (boutons de commande et voyants) IP 54 (boutons de Coupure d'urgence)	IP 65	IP 66	IP 65	IP 65 : série K10 IP 40, IP 65 avec joint : série K1/K2 IP 40 : série K30...K150
Boîtier de type 4, 4X et 13	Boîtier de type 3 (boutons-poussoirs et boutons d'Arrêt d'urgence) et 4 (voyants)	Boîtier de type 4, 4X et 13	Boîtier de type 4 et 13 (9001K) Boîtier de type 4, 4X et 13 (9001SK)	–	
Sans fil (émetteur) Par câble (récepteur)	Par bornes à vis-étriers imperdables Par clips Faston (voyants)	Par bornes à vis-étriers imperdables			
1...6 mm / 0,039...0,236 in.					0,5...6 mm / 0,020...0,236 in. (selon le modèle)
XB5R, XB4R	XB7	XD4PA	XD2GA	XD5PA	9001K, 9001SK
					K10, K1, K2, K30, K50, K63, K115, K150

(4) Pour Harmony XB6 uniquement.
 (5) Pour Harmony XB6E uniquement.

A					
APE1C2150	85	XB5AD21	56	XB5AK135B5C0	60
APE1C2250	85	XB5AD21C0	56	XB5AK135G5	60
APE1PRE21	85	XB5AD25	56	XB5AK135G5C0	60
		XB5AD25C0	56	XB5AK135M5	60
D		XB5AD33	56	XB5AK135M5C0	60
DL1CB006	114	XB5AD33C0	56	XB5AL42	26
DL1CD0061	114	XB5AD41	56	XB5AL42C0	26
DL1CD0063	114	XB5AD41C0	56	XB5AL4322	28
DL1CD0064	114	XB5AD53	56	XB5AL73415	40
DL1CD0065	114	XB5AD53C0	56	XB5AL84101	74
DL1CD0066	114	XB5AD912R100K	74	XB5AL84201	74
DL1CE024	114	XB5AD912R10K	74	XB5AP21	27
DL1CE130	114	XB5AD912R1K	74	XB5AP21C0	27
DL1CF110	114	XB5AD912R470K	74	XB5AP31	27
DL1CF220	114	XB5AD912R47K	74	XB5AP31C0	27
DL1CJ0241	114	XB5AD912R4K7	74	XB5AP42	27
DL1CJ0243	114	XB5AG03	58	XB5AP51	27
DL1CJ0244	114	XB5AG03C0	58	XB5AP51C0	27
DL1CJ0245	114	XB5AG21	58	XB5AP61	27
DL1CJ0246	114	XB5AG21C0	58	XB5AP61C0	27
DL1CJ0483	114	XB5AG33	58	XB5AS8442	44
DL1CJ0484	114	XB5AG33C0	58	XB5AS8444	44
DL1CJ0485	114	XB5AG41	58	XB5AS84449	48
DX1AP52	112	XB5AG41C0	58	XB5AS8445	44
N		XB5AG61	58	XB5AS8446	44
NSYSM10M5HP	112	XB5AG61C0	58	XB5AS84462	44
NSYSPCP	112	XB5AJ21	57	XB5AS84W3B41	46
X		XB5AJ21C0	57	XB5AS84W3B5	46
XB5AA11	24	XB5AJ33	57	XB5AS86449B4	48
XB5AA11C0	24	XB5AJ33C0	57	XB5AS9442	44
XB5AA21	24	XB5AJ53	57	XB5AS9445	44
XB5AA21C0	24	XB5AJ53C0	57	XB5AT842	44
XB5AA31	24	XB5AK123B5	60	XB5AT845	44
XB5AA31C0	24	XB5AK123B5C0	60	XB5AV31	70
XB5AA3311	28	XB5AK123G5	60	XB5AV33	70
XB5AA3311C0	28	XB5AK123G5C0	60	XB5AV34	70
XB5AA3341	28	XB5AK123M5	60	XB5AV35	70
XB5AA3341C0	28	XB5AK123M5C0	60	XB5AV41	70
XB5AA3351	28	XB5AK124B5	60	XB5AV43	70
XB5AA3351C0	28	XB5AK124B5C0	60	XB5AV44	70
XB5AA42	24	XB5AK124G5	60	XB5AV45	70
XB5AA42C0	24	XB5AK124G5C0	60	XB5AV5B1	70
XB5AA4322	28	XB5AK124M5	60	XB5AV5B3	70
XB5AA4322C0	28	XB5AK124M5C0	60	XB5AV5B4	70
XB5AA51	24	XB5AK125B5	60	XB5AV5B5	70
XB5AA51C0	24	XB5AK125B5C0	60	XB5AV5B6	70
XB5AA61	24	XB5AK125G5	60	XB5AV61	70
XB5AA61C0	24	XB5AK125G5C0	60	XB5AV63	70
XB5AA711237	41	XB5AK125M5	60	XB5AV64	70
XB5AA731327	41	XB5AK125M5C0	60	XB5AV65	70
XB5AA801	74	XB5AK133B5	60	XB5AVB1	68
XB5AA802	74	XB5AK133B5C0	60	XB5AVB3	68
XB5AA831	74	XB5AK133G5	60	XB5AVB4	68
XB5AA832	74	XB5AK133G5C0	60	XB5AVB5	68
XB5AA841	74	XB5AK133M5	60	XB5AVB6	68
XB5AA84101	74	XB5AK133M5C0	60	XB5AVG1	68
XB5AA842	74	XB5AK134B5	60	XB5AVG3	68
XB5AA84201	74	XB5AK134B5C0	60	XB5AVG4	68
XB5AA861	74	XB5AK134G5	60	XB5AVG5	68
XB5AA86102	74	XB5AK134G5C0	60	XB5AVG6	68
XB5AA862	74	XB5AK134M5	60	XB5AVM1	68
XB5AA86202	74	XB5AK134M5C0	60	XB5AVM3	68
XB5AC21	42	XB5AK135B5	60	XB5AVM4	68
				XB5AVM5	68
				XB5AVM6	68
				XB5AW21B5	71
				XB5AW21G5	71
				XB5AW23B5	71
				XB5AW23G5	71
				XB5AW24B5	71
				XB5AW24G5	71
				XB5AW25B5	71
				XB5AW25G5	71
				XB5AW26B5	71
				XB5AW26G5	71
				XB5AW28B5	71
				XB5AW28G5	71
				XB5AW3135	32
				XB5AW3145	32
				XB5AW3165	32
				XB5AW31B5	29
				XB5AW31B5C0	29
				XB5AW31G5	29
				XB5AW31G5C0	29
				XB5AW31M5	29
				XB5AW31M5C0	29
				XB5AW3335	32
				XB5AW3345	32
				XB5AW3365	32
				XB5AW33B5	29
				XB5AW33B5C0	29
				XB5AW33G5	29
				XB5AW33G5C0	29
				XB5AW33M5	29
				XB5AW33M5C0	29
				XB5AW3435	32
				XB5AW3445	32
				XB5AW3465	32
				XB5AW34B5	29
				XB5AW34B5C0	29
				XB5AW34G5	29
				XB5AW34G5C0	29
				XB5AW34M5	29
				XB5AW34M5C0	29
				XB5AW3535	32
				XB5AW3545	32
				XB5AW3565	32
				XB5AW35B5	29
				XB5AW35B5C0	29
				XB5AW35G5	29
				XB5AW35G5C0	29
				XB5AW35M5	29
				XB5AW35M5C0	29
				XB5AW36B5	29
				XB5AW36B5C0	29
				XB5AW36G5	29
				XB5AW36G5C0	29
				XB5AW36M5	29
				XB5AW36M5C0	29
				XB5AW73731B5	40
				XB5AW73731G5	40
				XB5AW73731M5	40
				XB5DSB	75
				XB5DSG	75
				XB5DSM	75
				XB5DT1S	76
				XB5DTB22	75
				XB5DTB23	75
				XB5DTB24	75
				XB5DTB25	75
				XB5DTGM2	75
				XB5DTGM3	75
				XB5DTGM4	75
				XB5DTGM5	75
				XB5EV57K4	71
				XB5EV57L4	71
				XB5EVB1	68
				XB5EVB3	68
				XB5EVB4	68
				XB5EVB5	68
				XB5EVB6	68
				XB5EVB8	68
				XB5EVG1	68
				XB5EVG3	68
				XB5EVG4	68
				XB5EVG5	68
				XB5EVG6	68
				XB5EVG8	68
				XB5EVM1	68
				XB5EVM3	68
				XB5EVM4	68
				XB5EVM5	68
				XB5EVM6	68
				XB5EVM8	68
				XB5FA11	34
				XB5FA11C0	34
				XB5FA21	34
				XB5FA21C0	34
				XB5FA31	34
				XB5FA31C0	34
				XB5FA3311	36
				XB5FA3311C0	36
				XB5FA3341	36
				XB5FA3341C0	36
				XB5FA3351	36
				XB5FA3351C0	36
				XB5FA42	34
				XB5FA42C0	34
				XB5FA4322	36
				XB5FA4322C0	36
				XB5FA51	34
				XB5FA51C0	34
				XB5FA61	34
				XB5FA61C0	34
				XB5FD21	62
				XB5FD21C0	62
				XB5FD25	62
				XB5FD25C0	62
				XB5FD33	62
				XB5FD33C0	62
				XB5FD41	62
				XB5FD41C0	62
				XB5FD53	62
				XB5FD53C0	62
				XB5FG03	64
				XB5FG03C0	64
				XB5FG21	64
				XB5FG21C0	64
				XB5FG33	64

XB5FG33C0	64	XB5FVM3	72	ZB4BZ2105	112	ZB5AA46	25	ZB5AC680	50
XB5FG41	64	XB5FVM3C0	72	ZB4BZ62	112	ZB5AA46C0	25	ZB5AC780	50
XB5FG41C0	64	XB5FVM4	72	ZB4BZ64	112	ZB5AA48	24	ZB5AC980	50
XB5FG61	64	XB5FVM4C0	72	ZB4BZ65	112		30	ZB5AD2	56
XB5FG61C0	64	XB5FVM5	72	ZB4BZ66	112	ZB5AA48C0	24	ZB5AD28	59
XB5FJ21	63	XB5FVM5C0	72	ZB4FBZ007	113		30	ZB5AD2801	59
XB5FJ21C0	63	XB5FVM6	72	ZB4FBZ014	113	ZB5AA4C0	24	ZB5AD2801C0	59
XB5FJ33	63	XB5FVM6C0	72	ZB5AA0	24	ZB5AA5	24	ZB5AD2804	59
XB5FJ33C0	63	XB5FW31B5	37	ZB5AA1	24	ZB5AA54	24	ZB5AD2804C0	59
XB5FJ53	63	XB5FW31B5C0	37	ZB5AA131	28	ZB5AA56	25	ZB5AD2806	59
XB5FJ53C0	63	XB5FW31G5	37	ZB5AA131C0	28	ZB5AA56C0	25	ZB5AD2806C0	59
XB5FK123B5	66	XB5FW31G5C0	37	ZB5AA133	28	ZB5AA58	24	ZB5AD28C0	59
XB5FK123B5C0	66	XB5FW31M5	37	ZB5AA136	28		30	ZB5AD29	59
XB5FK123G5	66	XB5FW31M5C0	37	ZB5AA14	24	ZB5AA58C0	24	ZB5AD29C0	59
XB5FK123G5C0	66	XB5FW33B5	37	ZB5AA141	28		30	ZB5AD2C0	56
XB5FK123M5	66	XB5FW33B5C0	37	ZB5AA142	28	ZB5AA5C0	24	ZB5AD3	56
XB5FK123M5C0	66	XB5FW33G5	37	ZB5AA145	28	ZB5AA6	24	ZB5AD39	59
XB5FK124B5	66	XB5FW33G5C0	37	ZB5AA16	25	ZB5AA64	24	ZB5AD39C0	59
XB5FK124B5C0	66	XB5FW33M5	37	ZB5AA16C0	25	ZB5AA66	25	ZB5AD3C0	56
XB5FK124G5	66	XB5FW33M5C0	37	ZB5AA18	24	ZB5AA66C0	25	ZB5AD4	56
XB5FK124M5	66	XB5FW34B5	37		30	ZB5AA68	24	ZB5AD48	59
XB5FK124M5C0	66	XB5FW34B5C0	37	ZB5AA18C0	24	ZB5AA68C0	24	ZB5AD48C0	59
XB5FK125B5	66	XB5FW34G5	37		30		30	ZB5AD49	59
XB5FK125B5C0	66	XB5FW34G5C0	37	ZB5AA1C0	24	ZB5AA6C0	24	ZB5AD49C0	59
XB5FK125G5	66	XB5FW34M5	37	ZB5AA2	24	ZB5AA71115	41	ZB5AD4C0	56
XB5FK125M5	66	XB5FW34M5C0	37	ZB5AA232	28	ZB5AA71123	41	ZB5AD5	56
XB5FK125M5C0	66	XB5FW35B5	37	ZB5AA233	28	ZB5AA71124	41	ZB5AD59	59
XB5FK133B5	66	XB5FW35B5C0	37	ZB5AA234	28	ZB5AA7120	40	ZB5AD59C0	59
XB5FK133B5C0	66	XB5FW35G5	37	ZB5AA235	28	ZB5AA7121	40	ZB5AD5C0	56
XB5FK133G5	66	XB5FW35G5C0	37	ZB5AA24	24	ZB5AA72124	41	ZB5AD7	56
XB5FK133M5	66	XB5FW35M5	37	ZB5AA245	28	ZB5AA7213	40	ZB5AD79	59
XB5FK133M5C0	66	XB5FW35M5C0	37	ZB5AA26	25	ZB5AA73132	41	ZB5AD79C0	59
XB5FK134B5	66	XB5FW36B5	37	ZB5AA26C0	25	ZB5AA73133	41	ZB5AD7C0	56
XB5FK134G5	66	XB5FW36B5C0	37	ZB5AA2C0	24	ZB5AA73134	41	ZB5AD8	56
XB5FK134M5	66	XB5FW36G5	37	ZB5AA3	24	ZB5AA73135	41	ZB5AD89	59
XB5FK135B5	66	XB5FW36G5C0	37	ZB5AA331	28	ZB5AA7340	40	ZB5AD89C0	59
XB5FK135G5	66	XB5FW36M5	37	ZB5AA331C0	28	ZB5AA7341	40	ZB5AD8C0	56
XB5FK135M5	66	XB5FW36M5C0	37	ZB5AA333	28	ZB5AA79	40	ZB5AD912	74
XB5FL42	35	XB5KS2B4	75	ZB5AA333C0	28	ZB5AA791	41	ZB5AD922	74
XB5FL42C0	35	XB5KS2B8	75	ZB5AA334	28	ZB5AA8	24	ZB5AD922	74
XB5FL4322	36	XB5KS2G4	75	ZB5AA334C0	28	ZB5AA88	30	ZB5AF	53
XB5FVB1	72	XB5KS2G8	75	ZB5AA335	28	ZB5AA88C0	30	ZB5AF351	53
XB5FVB1C0	72	XB5KS2M4	75	ZB5AA335C0	28	ZB5AA8C0	24	ZB5AFDA	53
XB5FVB3	72	XB5KS2M8	75	ZB5AA336	28	ZB5AA9	24	ZB5AFDB	53
XB5FVB3C0	72	XB5KSB	75	ZB5AA34	24	ZB5AA98	24	ZB5AFDC	53
XB5FVB4	72	XB5KSG	75	ZB5AA341	28		30	ZB5AFDD	53
XB5FVB4C0	72	XB5KSM	75	ZB5AA342	28	ZB5AC180	50	ZB5AFDE01	53
XB5FVB5	72	XB5PRJ45	76	ZB5AA343	28	ZB5AC2	42	ZB5AFDE02	53
XB5FVB5C0	72	XB5PUSB3	76	ZB5AA344	28	ZB5AC24	42	ZB5AFDE03	53
XB5FVB6	72	XBFX13	114	ZB5AA344	28	ZB5AC280	50	ZB5AFDE04	53
XB5FVB6C0	72	XBH1AA0G4	76	ZB5AA36	25	ZB5AC28001	50	ZB5AFDE05	53
XB5FVG1	72	XBH1AA0R4	76	ZB5AA36C0	25	ZB5AC3	42	ZB5AFDE06	53
XB5FVG1C0	72	XD5PA12	77	ZB5AA38	24	ZB5AC34	42	ZB5AFDE07	53
XB5FVG3	72	XD5PA14	77		30	ZB5AC380	50	ZB5AFDE08	53
XB5FVG3C0	72	XD5PA22	77	ZB5AA38C0	24	ZB5AC38023	50	ZB5AFDE09	53
XB5FVG4	72	XD5PA24	77		30	ZB5AC4	42	ZB5AFDE10	53
XB5FVG4C0	72	Z		ZB5AA3C0	24	ZB5AC44	42	ZB5AFDE11	53
XB5FVG5	72	ZB2BE101	78	ZB5AA432	28	ZB5AC480	50	ZB5AFDE12	53
XB5FVG5C0	72	ZB2BE102	78	ZB5AA432C0	28	ZB5AC48021	50	ZB5AFDE13	53
XB5FVG6	72	ZB4BZ007	113	ZB5AA433	28	ZB5AC5	42	ZB5AFDE14	53
XB5FVG6C0	72	ZB4BZ0077	113	ZB5AA434	28	ZB5AC54	42	ZB5AFDE15	53
XB5FVM1	72	ZB4BZ1905	112	ZB5AA434C0	28	ZB5AC580	50	ZB5AFDE15	53
XB5FVM1C0	72	ZB4BZ2005	112	ZB5AA435	28	ZB5AC6	42	ZB5AG0	58
				ZB5AA44	24	ZB5AC64	42	ZB5AG02	58
								ZB5AG02D	59

ZB5AG03D	59	ZB5AH083	52	ZB5AK1383C0	61	ZB5AL434	28	ZB5AS942Y	49
ZB5AG04D	59	ZB5AH083C0	52	ZB5AK1413	61	ZB5AL435	28	ZB5AS944	44
ZB5AG05	58	ZB5AH1	52	ZB5AK1413C0	61	ZB5AL4C0	26	ZB5AS944D	44
ZB5AG05C0	58	ZB5AH13	52	ZB5AK1433	61	ZB5AL5	26	ZB5AS964	44
ZB5AG05D	59	ZB5AH13C0	52	ZB5AK1433C0	61	ZB5AL5C0	26	ZB5AT2	43
ZB5AG06D	59	ZB5AH1C0	52	ZB5AK1443	61	ZB5AL6	26	ZB5AT24	43
ZB5AG07D	59	ZB5AH2	52	ZB5AK1443C0	61	ZB5AL6C0	26	ZB5AT82Y	49
ZB5AG08	58	ZB5AH2C0	52	ZB5AK1453	61	ZB5AL7340	40	ZB5AT84	44
ZB5AG08C0	58	ZB5AH3	52	ZB5AK1453C0	61	ZB5AL7341	40	ZB5AT844	44
ZB5AG08D	59	ZB5AH33	52	ZB5AK1463	61	ZB5AP1	27	ZB5AT8643M	47
ZB5AG09	58	ZB5AH33C0	52	ZB5AK1463C0	61	ZB5AP18	27	ZB5AT8643M130	47
ZB5AG09D	59	ZB5AH3C0	52	ZB5AK1483	61	ZB5AP183	27	ZB5AT8643M140	47
ZB5AG0C0	58	ZB5AH4	52	ZB5AK1483C0	61	ZB5AP1S	27	ZB5AT8643M230	47
ZB5AG0D	59	ZB5AH43	52	ZB5AK1513	61	ZB5AP2	95	ZB5AT8643M330	47
ZB5AG1	58	ZB5AH43C0	52	ZB5AK1513C0	61	ZB5AP2S	27	ZB5AT8643M430	47
ZB5AG1D	59	ZB5AH4C0	52	ZB5AK1533	61	ZB5AP2S	27	ZB5AT8643M630	47
ZB5AG2	58	ZB5AH5	52	ZB5AK1533C0	61	ZB5AP3	95	ZB5AV003	69
ZB5AG2C0	58	ZB5AH53	52	ZB5AK1543	61	ZB5AP38	27	ZB5AV01	70
ZB5AG2D	59	ZB5AH53C0	52	ZB5AK1543C0	61	ZB5AP383	27	ZB5AV013	69
ZB5AG2DC0	59	ZB5AH5C0	52	ZB5AK1553	61	ZB5AP3S	27	ZB5AV013E	69
ZB5AG3	58	ZB5AH6	52	ZB5AK1553C0	61	ZB5AP4	95	ZB5AV013S	69
ZB5AG3C0	58	ZB5AH63	52	ZB5AK1563	61	ZB5AP48	27	ZB5AV01S	70
ZB5AG3D	59	ZB5AH63C0	52	ZB5AK1563C0	61	ZB5AP483	27	ZB5AV03	70
ZB5AG4	58	ZB5AH6C0	52	ZB5AK1583	61	ZB5AP483	27	ZB5AV033	69
ZB5AG4C0	58	ZB5AH83	52	ZB5AK1583C0	61	ZB5AP4S	27	ZB5AV033E	69
ZB5AG4D	59	ZB5AH83C0	52	ZB5AK1713	61	ZB5AP5	95	ZB5AV033S	69
ZB5AG4DC0	59	ZB5AJ2	57	ZB5AK1713C0	61	ZB5AP58	27	ZB5AV03S	70
ZB5AG5	58	ZB5AJ2C0	57	ZB5AK1733	61	ZB5AP583	27	ZB5AV04	70
ZB5AG5D	59	ZB5AJ3	57	ZB5AK1733C0	61	ZB5AP5S	27	ZB5AV043	69
ZB5AG6	58	ZB5AJ3C0	57	ZB5AK1743	61	ZB5AP6	95	ZB5AV043E	69
ZB5AG6C0	58	ZB5AJ4	57	ZB5AK1743C0	61	ZB5AP68	27	ZB5AV043S	69
ZB5AG6D	59	ZB5AJ4C0	57	ZB5AK1753	61	ZB5AP683	27	ZB5AV04S	70
ZB5AG7	58	ZB5AJ5	57	ZB5AK1753C0	61	ZB5AP6S	27	ZB5AV05	70
ZB5AG7C0	58	ZB5AJ5C0	57	ZB5AK1763	61	ZB5APp83	27	ZB5AV053	69
ZB5AG7D	59	ZB5AJ7	57	ZB5AK1763C0	61	ZB5AR2	95	ZB5AV053E	69
ZB5AG8	58	ZB5AJ7C0	57	ZB5AK1783	61	ZB5AR216	42	ZB5AV053S	69
ZB5AG8D	59	ZB5AJ8	57	ZB5AK1783C0	61	ZB5AR3	42	ZB5AV05S	70
ZB5AG9	58	ZB5AJ8C0	57	ZB5AK1813	61	ZB5AR316	42	ZB5AV06	70
ZB5AG9C0	58	ZB5AK1213	61	ZB5AK1813C0	61	ZB5AR4	42	ZB5AV063	69
ZB5AG9D	59	ZB5AK1213C0	61	ZB5AK1833	61	ZB5AR416	42	ZB5AV063E	69
ZB5AH0	52	ZB5AK1233	61	ZB5AK1833C0	61	ZB5AR5	42	ZB5AV063S	69
ZB5AH01	52	ZB5AK1233C0	61	ZB5AK1843	61	ZB5AR516	42	ZB5AV06S	70
ZB5AH013	52	ZB5AK1243	61	ZB5AK1843C0	61	ZB5AR6	42	ZB5AV07	70
ZB5AH013C0	52	ZB5AK1243C0	61	ZB5AK1853	61	ZB5AR616	42	ZB5AV07S	70
ZB5AH01C0	52	ZB5AK1253	61	ZB5AK1853C0	61	ZB5AS12	43	ZB5AV083	69
ZB5AH02	52	ZB5AK1253C0	61	ZB5AK1863	61	ZB5AS22	43	ZB5AV083E	69
ZB5AH02C0	52	ZB5AK1263	61	ZB5AK1863C0	61	ZB5AS42	43	ZB5AV083S	69
ZB5AH03	52	ZB5AK1263C0	61	ZB5AK1883	61	ZB5AS52	43	ZB5AV156	91
ZB5AH033	52	ZB5AK1283	61	ZB5AK1883C0	61	ZB5AS55	43	ZB5AV18B1	89
ZB5AH033C0	52	ZB5AK1283C0	61	ZB5AL1	26	ZB5AS62	43	ZB5AV18B3	89
ZB5AH03C0	52	ZB5AK1313	61	ZB5AL1C0	26	ZB5AS72	43	ZB5AV18B4	89
ZB5AH04	52	ZB5AK1313C0	61	ZB5AL2	26	ZB5AS834	44	ZB5AV18B5	89
ZB5AH043	52	ZB5AK1333	61	ZB5AL232	28	ZB5AS842Y	49	ZB5AV18B6	89
ZB5AH043C0	52	ZB5AK1333C0	61	ZB5AL233	28	ZB5AS844	44	ZB5AV18G1	89
ZB5AH04C0	52	ZB5AK1343	60	ZB5AL234	28	ZB5AS844	44	ZB5AV18G3	89
ZB5AH05	52	ZB5AK1343C0	60	ZB5AL235	28	ZB5AS844	44	ZB5AV18G4	89
ZB5AH053	52	ZB5AK1343C0	61	ZB5AL2C0	26	ZB5AS84W00	46	ZB5AV18G5	89
ZB5AH053C0	52	ZB5AK1353	61	ZB5AL3	26	ZB5AS84W2B	46	ZB5AV18G6	89
ZB5AH05C0	52	ZB5AK1353C0	61	ZB5AL3C0	26	ZB5AS84W2G	46	ZB5AV18M1	89
ZB5AH06	52	ZB5AK1363	61	ZB5AL4	26	ZB5AS84W2M	46	ZB5AV18M3	89
ZB5AH063	52	ZB5AK1363C0	61	ZB5AL432	28	ZB5AS84W3B	46	ZB5AV18M4	89
ZB5AH063C0	52	ZB5AK1383	61	ZB5AL432C0	28	ZB5AS934	44	ZB5AV18M5	89
ZB5AH06C0	52			ZB5AL433	28			ZB5AV18M6	89

ZB5AV3	91	ZB5AW04D55	90	ZB5AW0M43	87	ZB5AW353S	30	ZB5AZ102	78
ZB5AV3D1	91	ZB5AW04D65	90	ZB5AW0M45	87	ZB5AW353SC0	30	ZB5AZ1023	84
ZB5AV3D3	91	ZB5AW051	90	ZB5AW0M51	87	ZB5AW35S	32	ZB5AZ1024	85
ZB5AV3D4	91	ZB5AW055	90	ZB5AW0M52	87	ZB5AW36	32	ZB5AZ1025	81
ZB5AV3D5	91	ZB5AW05D15	90	ZB5AW0M53	87	ZB5AW363	30	ZB5AZ103	78
ZB5AV3D6	91	ZB5AW05D35	90	ZB5AW0M55	87	ZB5AW363C0	30	ZB5AZ1033	84
ZB5AV4	91	ZB5AW05D45	90	ZB5AW0M61	87	ZB5AW363S	30	ZB5AZ1034	85
ZB5AV4D1	91	ZB5AW05D55	90	ZB5AW0M62	87	ZB5AW363SC0	30	ZB5AZ1035	81
ZB5AV4D3	91	ZB5AW05D65	90	ZB5AW0M63	87	ZB5AW36S	32	ZB5AZ104	78
ZB5AV4D4	91	ZB5AW061	90	ZB5AW0M65	87	ZB5AW37	32	ZB5AZ1043	84
ZB5AV4D5	91	ZB5AW062	90	ZB5AW11	33	ZB5AW37S	32	ZB5AZ1044	85
ZB5AV4D6	91	ZB5AW063	90	ZB5AW113	31	ZB5AW383	30	ZB5AZ1045	81
ZB5AV5	91	ZB5AW065	90	ZB5AW113C0	31	ZB5AW383C0	30	ZB5AZ105	78
ZB5AV5D1	91	ZB5AW0B11	86	ZB5AW113S	31	ZB5AW383S	30	ZB5AZ1053	84
ZB5AV5D3	91	ZB5AW0B12	86	ZB5AW11S	33	ZB5AW383SC0	30	ZB5AZ1054	85
ZB5AV5D4	91	ZB5AW0B13	86	ZB5AW13	33	ZB5AW513	30	ZB5AZ1055	81
ZB5AV5D5	91	ZB5AW0B15	86	ZB5AW133	31	ZB5AW513C0	30	ZB5AZ106	78
ZB5AV5D6	91	ZB5AW0B31	86	ZB5AW133C0	31	ZB5AW533	30	ZB5AZ107	78
ZB5AV6	91	ZB5AW0B32	86	ZB5AW133S	31	ZB5AW533C0	30	ZB5AZ141	78
ZB5AV8	91	ZB5AW0B33	86	ZB5AW133SC0	31	ZB5AW543	30	ZB5AZ1414	85
ZB5AV9	91	ZB5AW0B35	86	ZB5AW13S	33	ZB5AW543C0	30	ZB5AZ1715626001	114
ZB5AVB1	88	ZB5AW0B41	86	ZB5AW14	33	ZB5AW553	30	ZB5AZ1715626002	114
ZB5AVB1156	89	ZB5AW0B42	86	ZB5AW143	31	ZB5AW553C0	30	ZB5AZ1715626003	114
ZB5AVB3	88	ZB5AW0B43	86	ZB5AW143C0	31	ZB5AW563	30	ZB5AZ31	114
ZB5AVB3156	89	ZB5AW0B45	86	ZB5AW143S	31	ZB5AW563C0	30	ZB5AZ902	114
ZB5AVB4	88	ZB5AW0B51	86	ZB5AW14S	33	ZB5AW583	30	ZB5AZ903	114
ZB5AVB4156	89	ZB5AW0B52	86	ZB5AW15	33	ZB5AW583C0	30	ZB5AZ905	114
ZB5AVB5	88	ZB5AW0B53	86	ZB5AW153	31	ZB5AW713	43	ZB5CA0	24
ZB5AVB5156	89	ZB5AW0B55	86	ZB5AW153C0	31	ZB5AW733	43	ZB5CA1	24
ZB5AVB6	88	ZB5AW0B61	86	ZB5AW153S	31	ZB5AW743	47	ZB5CA16	25
ZB5AVB6156	89	ZB5AW0B62	86	ZB5AW15S	33	ZB5AW753	43	ZB5CA2	24
ZB5AVBG1	88	ZB5AW0B63	86	ZB5AW16	33	ZB5AW763	43	ZB5CA26	25
ZB5AVBG3	88	ZB5AW0B65	86	ZB5AW163	31	ZB5AW7A1715	40	ZB5CA2912	28
ZB5AVBG4	88	ZB5AW0G11	86	ZB5AW163C0	31	ZB5AW7A1720	40	ZB5CA2934	28
ZB5AVBG5	88	ZB5AW0G12	86	ZB5AW163S	31	ZB5AW7A1721	40	ZB5CA3	24
ZB5AVBG6	88	ZB5AW0G13	86	ZB5AW16S	33	ZB5AW7A1724	40	ZB5CA331	28
ZB5AVG1	88	ZB5AW0G15	86	ZB5AW17	33	ZB5AW7A3740	40	ZB5CA36	25
ZB5AVG3	88	ZB5AW0G31	86	ZB5AW17S	33	ZB5AW7A3741	40	ZB5CA4	24
ZB5AVG4	88	ZB5AW0G32	86	ZB5AW183	31	ZB5AW7A9	40	ZB5CA432	28
ZB5AVG5	88	ZB5AW0G33	86	ZB5AW183C0	31	ZB5AW7L3740	40	ZB5CA46	25
ZB5AVG6	88	ZB5AW0G35	86	ZB5AW183S	31	ZB5AW7L3741	40	ZB5CA5	24
ZB5AVJ1	88	ZB5AW0G41	86	ZB5AW183SC0	31	ZB5AW913	30	ZB5CA56	25
ZB5AVJ3	88	ZB5AW0G42	86	ZB5AW31	32	ZB5AW933	30	ZB5CA6	24
ZB5AVJ4	88	ZB5AW0G43	86	ZB5AW313	30	ZB5AW943	30	ZB5CA66	25
ZB5AVJ5	88	ZB5AW0G45	86	ZB5AW313C0	30	ZB5AW953	30	ZB5CA6939	28
ZB5AVJ6	88	ZB5AW0G51	86	ZB5AW313S	30	ZB5AW963	30	ZB5CH0	52
ZB5AVM1	88	ZB5AW0G52	86	ZB5AW313SC0	30	ZB5AW983	30	ZB5CH01	52
ZB5AVM3	88	ZB5AW0G53	86	ZB5AW31S	32	ZB5AX2	43	ZB5CH02	52
ZB5AVM4	88	ZB5AW0G55	86	ZB5AW33	32	ZB5AX84	44	ZB5CH03	52
ZB5AVM5	88	ZB5AW0G61	86	ZB5AW333	30	ZB5AZ009	78	ZB5CH04	52
ZB5AVM6	88	ZB5AW0G62	86	ZB5AW333C0	30		81	ZB5CH05	52
ZB5AW031	90	ZB5AW0G63	86	ZB5AW333S	30		83	ZB5CH06	52
ZB5AW035	90	ZB5AW0G65	86	ZB5AW333SC0	30		85	ZB5CH313	52
ZB5AW03D15	90	ZB5AW0M11	87	ZB5AW33S	32	ZB5AZ021	113	ZB5CH333	52
ZB5AW03D35	90	ZB5AW0M12	87	ZB5AW34	32	ZB5AZ022	113	ZB5CH343	52
ZB5AW03D45	90	ZB5AW0M13	87	ZB5AW343	30	ZB5AZ023	113	ZB5CH353	52
ZB5AW03D55	90	ZB5AW0M15	87	ZB5AW343C0	30	ZB5AZ024	113	ZB5CH363	52
ZB5AW03D65	90	ZB5AW0M31	87	ZB5AW343S	30	ZB5AZ025	113	ZB5CL1	26
ZB5AW041	90	ZB5AW0M32	87	ZB5AW343SC0	30	ZB5AZ026	113	ZB5CL2	26
ZB5AW045	90	ZB5AW0M33	87	ZB5AW34S	32	ZB5AZ079	83	ZB5CL3	26
ZB5AW04D15	90	ZB5AW0M35	87	ZB5AW35	32	ZB5AZ101	78	ZB5CL4	26
ZB5AW04D35	90	ZB5AW0M41	87	ZB5AW353	30	ZB5AZ1013	84	ZB5CL5	26
ZB5AW04D45	90	ZB5AW0M42	87	ZB5AW353C0	30	ZB5AZ1014	85	ZB5CL6	26
						ZB5AZ1015	81		

ZB5CV003	69	ZB5FA38C0	34	ZB5FG0	64	ZB5FH083C0	55	ZB5FK1443	67
ZB5CV013	69		38	ZB5FG02	64	ZB5FH0C0	54	ZB5FK1453	67
ZB5CV033	69	ZB5FA3C0	34	ZB5FG02D	65	ZB5FH1	54	ZB5FK1463	67
ZB5CV043	69	ZB5FA3M33	34	ZB5FG03D	65	ZB5FH13	55	ZB5FK1483	67
ZB5CV053	69	ZB5FA4	34	ZB5FG04D	65	ZB5FH13C0	55	ZB5FK1513	67
ZB5CV063	69	ZB5FA432	36	ZB5FG05	64	ZB5FH1C0	54	ZB5FK1513C0	67
ZB5CW113	31	ZB5FA432C0	36	ZB5FG05C0	64	ZB5FH2	54	ZB5FK1533	67
ZB5CW133	31	ZB5FA433	36	ZB5FG05D	65	ZB5FH2C0	54	ZB5FK1533C0	67
ZB5CW143	31	ZB5FA434	36	ZB5FG06D	65	ZB5FH3	54	ZB5FK1543	67
ZB5CW153	31	ZB5FA434C0	36	ZB5FG07D	65	ZB5FH33	55	ZB5FK1553	67
ZB5CW163	31	ZB5FA435	36	ZB5FG08	64	ZB5FH33C0	55	ZB5FK1553C0	67
ZB5CW313	30	ZB5FA46	34	ZB5FG08C0	64	ZB5FH3C0	54	ZB5FK1563	67
ZB5CW3136	30	ZB5FA46C0	34	ZB5FG08D	65	ZB5FH4	54	ZB5FK1583	67
ZB5CW333	30	ZB5FA48	34	ZB5FG09	64	ZB5FH43	55	ZB5FK1583C0	67
ZB5CW3336	30		38	ZB5FG09D	65	ZB5FH43C0	55	ZB5FK1713	67
ZB5CW343	30	ZB5FA48C0	34	ZB5FG0C0	64	ZB5FH4C0	54	ZB5FK1733	67
ZB5CW3436	30		38	ZB5FG0D	65	ZB5FH5	54	ZB5FK1743	67
ZB5CW353	30	ZB5FA4C0	34	ZB5FG1	64	ZB5FH53	55	ZB5FK1753	67
ZB5CW3536	30	ZB5FA5	34	ZB5FG1D	65	ZB5FH53C0	55	ZB5FK1763	67
ZB5CW363	30	ZB5FA56	34	ZB5FG2	64	ZB5FH5C0	54	ZB5FK1783	67
ZB5CW3636	30	ZB5FA56C0	34	ZB5FG2C0	64	ZB5FH6	54	ZB5FK1813	67
ZB5FA0	34	ZB5FA58	34	ZB5FG2D	65	ZB5FH63	55	ZB5FK1833	67
ZB5FA0C0	34		38	ZB5FG3	64	ZB5FH63C0	55	ZB5FK1833C0	67
ZB5FA1	34	ZB5FA58C0	34	ZB5FG3D	65	ZB5FH6C0	54	ZB5FK1843	67
ZB5FA131	36		38	ZB5FG4	64	ZB5FH83	55	ZB5FK1853	67
ZB5FA133	36	ZB5FA5C0	34	ZB5FG4C0	64	ZB5FH83C0	55	ZB5FK1863	67
ZB5FA136	36	ZB5FA6	34	ZB5FG4C0	64	ZB5FJ2	63	ZB5FK1883	67
ZB5FA141	36	ZB5FA66	34	ZB5FG4D	65	ZB5FJ2C0	63	ZB5FL1	35
ZB5FA142	36	ZB5FA66C0	34	ZB5FG5	64	ZB5FJ3	63	ZB5FL2	35
ZB5FA145	36	ZB5FA68	34	ZB5FG5D	65	ZB5FJ3C0	63	ZB5FL232	36
ZB5FA16	34		38	ZB5FG6	64	ZB5FJ4	63	ZB5FL234	36
ZB5FA16C0	34	ZB5FA68C0	34	ZB5FG6C0	64	ZB5FJ4C0	63	ZB5FL235	36
ZB5FA18	34		38	ZB5FG6D	65	ZB5FJ5	63	ZB5FL2C0	35
	38	ZB5FA6C0	34	ZB5FG7	64	ZB5FJ5C0	63	ZB5FL3	35
ZB5FA18C0	34	ZB5FA8	34	ZB5FG7C0	64	ZB5FJ7	63	ZB5FL3C0	35
	38	ZB5FA8C0	34	ZB5FG7D	65	ZB5FJ7C0	63	ZB5FL4	35
ZB5FA1C0	34	ZB5FA9	34	ZB5FG8	64	ZB5FJ8	63	ZB5FL432	36
ZB5FA2	34	ZB5FA9C0	34	ZB5FG8D	65	ZB5FJ8C0	63	ZB5FL432C0	36
ZB5FA232	36	ZB5FAZ901	114	ZB5FG9	64	ZB5FK1213	67	ZB5FL433	36
ZB5FA233	36	ZB5FAZ902	114	ZB5FG9D	65	ZB5FK1213C0	67	ZB5FL434	36
ZB5FA234	36	ZB5FD2	62	ZB5FH0	54	ZB5FK1233	67	ZB5FL435	36
ZB5FA235	36	ZB5FD29	65	ZB5FH01	54	ZB5FK1233C0	67	ZB5FL4C0	35
ZB5FA245	36	ZB5FD29C0	65	ZB5FH013C0	55	ZB5FK1243	67	ZB5FL4M34	35
ZB5FA26	34	ZB5FD2C0	62	ZB5FH013C0	55	ZB5FK1243C0	67	ZB5FL5	35
ZB5FA26C0	34	ZB5FD2M178	62	ZB5FH01C0	54	ZB5FK1243C0	67	ZB5FL5C0	35
ZB5FA2C0	34	ZB5FD3	62	ZB5FH02	54	ZB5FK1253	67	ZB5FL6	35
ZB5FA3	34	ZB5FD39	65	ZB5FH02C0	54	ZB5FK1253C0	67	ZB5FL6C0	35
ZB5FA331	36	ZB5FD39C0	65	ZB5FH03	54	ZB5FK1263	67	ZB5FSZ3	113
ZB5FA331C0	36	ZB5FD4	62	ZB5FH033	55	ZB5FK1263C0	67	ZB5FV013	73
ZB5FA333	36	ZB5FD49	65	ZB5FH033C0	55	ZB5FK1283	67	ZB5FV013C0	73
ZB5FA334	36	ZB5FD49C0	65	ZB5FH03C0	54	ZB5FK1283C0	67	ZB5FV033	73
ZB5FA334C0	36	ZB5FD4C0	62	ZB5FH04	54	ZB5FK1313	67	ZB5FV033C0	73
ZB5FA335	36	ZB5FD5	62	ZB5FH043	55	ZB5FK1313C0	67	ZB5FV043	73
ZB5FA335C0	36	ZB5FD59	65	ZB5FH043C0	55	ZB5FK1333	67	ZB5FV043C0	73
ZB5FA336	36	ZB5FD59C0	65	ZB5FH04C0	54	ZB5FK1333C0	67	ZB5FV053	73
ZB5FA341	36	ZB5FD5C0	62	ZB5FH05	54	ZB5FK1343	66	ZB5FV053C0	73
ZB5FA342	36	ZB5FD7	62	ZB5FH053	55	ZB5FK1343C0	67	ZB5FV063	73
ZB5FA343	36	ZB5FD79	65	ZB5FH053C0	55	ZB5FK1353	67	ZB5FV063C0	73
ZB5FA344	36	ZB5FD79C0	65	ZB5FH05C0	54	ZB5FK1353C0	67	ZB5FV083	73
ZB5FA36	34	ZB5FD7C0	62	ZB5FH06	54	ZB5FK1363	67	ZB5FV083C0	73
ZB5FA36C0	34	ZB5FD8	62	ZB5FH063	55	ZB5FK1383	67	ZB5FW113	39
ZB5FA38	34	ZB5FD89	65	ZB5FH063C0	55	ZB5FK1383C0	67	ZB5FW113C0	39
	38	ZB5FD89C0	65	ZB5FH06C0	54	ZB5FK1413	67	ZB5FW133	39
		ZB5FD8C0	62	ZB5FH083	55	ZB5FK1433	67		

ZB5FW133C0	39	ZBA433	93	ZBAF5	92	ZBE203	78	ZBV0143	96
ZB5FW143	39	ZBA434	93	ZBAF6	92	ZBE2033	84	ZBV015	97
ZB5FW143C0	39	ZBA435	93	ZBAF639	94	ZBE204	78	ZBV0153	96
ZB5FW153	39	ZBA5	92	ZBAF9	92	ZBE2043	84	ZBV016	97
ZB5FW153C0	39	ZBA6	92	ZBC1	92	ZBE205	78	ZBV0163	96
ZB5FW163	39	ZBA639	93	ZBC2	92	ZBE2053	84	ZBV017	97
ZB5FW163C0	39	ZBA708	41	ZBC3	92	ZBE302	78	ZBV18B1	80
ZB5FW183	39	ZBA709	41	ZBC4	92	ZBE501	78	ZBV18B3	80
ZB5FW183C0	39	ZBA71	41	ZBC5	92	ZBE5013	84	ZBV18B4	80
ZB5FW313	38	ZBA710	41	ZBC6	92	ZBE502	78	ZBV18B5	80
ZB5FW313C0	38	ZBA7131	41	ZBCV0113	96	ZBE5023	84	ZBV18B6	80
ZB5FW333	38	ZBA7134	41	ZBCV0133	96	ZBE503	78	ZBV18G1	80
ZB5FW333C0	38	ZBA7138	41	ZBCV0143	96	ZBE5033	84	ZBV18G3	80
ZB5FW343	38	ZBA72	41	ZBCV0153	96	ZBE504	78	ZBV18G4	80
ZB5FW343C0	38	ZBA7232	41	ZBCV0163	96	ZBE5043	84	ZBV18G5	80
ZB5FW353	38	ZBA7233	41	ZBCW9113	96	ZBE505	78	ZBV18G6	80
ZB5FW353C0	38	ZBA7235	41	ZBCW9133	96	ZBE5053	84	ZBV18M1	80
ZB5FW363	38	ZBA7237	41	ZBCW9143	96	ZBE701	83	ZBV18M3	80
ZB5FW363C0	38	ZBA73	41	ZBCW9153	96	ZBE7016	83	ZBV18M4	80
ZB5FW383	38	ZBA7331	41	ZBCW9163	96	ZBE702	83	ZBV18M5	80
ZB5FW383C0	38	ZBA7333	41	ZBCW9313	96	ZBE7026	83	ZBV18M6	80
ZB5FW913	38	ZBA7335	41	ZBCW9333	96	ZBG2201	77	ZBV5B	80
ZB5FW933	38	ZBA7336	41	ZBCW9343	96	ZBG2401	77	ZBV6	91
ZB5FW943	38	ZBA74	41	ZBCW9353	96	ZBG3131A	115	ZBVB1	79
ZB5FW953	38	ZBA7432	41	ZBCW9363	96	ZBG3131AP	115	ZBVB14	85
ZB5FW963	38	ZBA75	41	ZBD8D1	115	ZBG4201	77	ZBVB15	82
ZB5FW983	38	ZBA76	41	ZBDA185	115	ZBG421E	115	ZBVB17	83
ZB5SKR01	76	ZBA9	92	ZBDD2	115	ZBG421EP	115	ZBVB3	79
ZB5SKT01	76	ZBAF1	92	ZBDLU1	115	ZBG4401	77	ZBVB34	85
ZB5SZ3	113	ZBAF131	94	ZBDLU10	115	ZBG455	115	ZBVB35	82
ZB5SZ3C0	113	ZBAF133	94	ZBDLU11	115	ZBG455P	115	ZBVB37	83
ZB5SZ5	113	ZBAF136	94	ZBDLU12	115	ZBG458A	115	ZBVB4	79
ZBA1	92	ZBAF137	94	ZBDLU13	115	ZBG458AP	115	ZBVB44	85
ZBA131	93	ZBAF138	94	ZBDLU14	115	ZBG520E	115	ZBVB45	82
ZBA133	93	ZBAF141	94	ZBDLU2	115	ZBG520EP	115	ZBVB47	83
ZBA136	93	ZBAF142	94	ZBDLU3	115	ZBGK	115	ZBVB5	79
ZBA137	93	ZBAF145	94	ZBDLU4	115	ZBGP	115	ZBVB54	85
ZBA141	93	ZBAF2	92	ZBDLU5	115	ZBL1	92	ZBVB55	82
ZBA142	93	ZBAF232	94	ZBDLU6	115	ZBL2	92	ZBVB57	83
ZBA145	93	ZBAF233	94	ZBDLU7	115	ZBL3	92	ZBVB6	79
ZBA2	92	ZBAF234	94	ZBDLU8	115	ZBL4	92	ZBVB64	85
ZBA232	93	ZBAF235	94	ZBDLU9	115	ZBL5	92	ZBVB65	82
ZBA233	93	ZBAF245	94	ZBE000	113	ZBL6	92	ZBVB67	83
ZBA234	93	ZBAF2934	94	ZBE101	78	ZBL9	92	ZBVB8	79
ZBA235	93	ZBAF2935	94	ZBE1013	84	ZBP0	95	ZBVBG1	79
ZBA245	93	ZBAF3	92	ZBE1014	85	ZBP011	95	ZBVBG3	79
ZBA2934	93	ZBAF331	94	ZBE1015	81	ZBP012	95	ZBVBG4	79
ZBA2935	93	ZBAF333	94	ZBE1016	78	ZBP013	95	ZBVBG5	79
ZBA3	92	ZBAF334	94	ZBE10163	84	ZBP014	95	ZBVBG6	79
ZBA331	93	ZBAF335	94	ZBE1016P	78	ZBP015	95	ZBVG1	79
ZBA333	93	ZBAF336	94	ZBE1016P3	84	ZBP016	95	ZBVG14	85
ZBA334	93	ZBAF337	94	ZBE102	78	ZBP017	95	ZBVG15	82
ZBA335	93	ZBAF338	94	ZBE1023	84	ZBP0A	95	ZBVG3	79
ZBA336	93	ZBAF341	94	ZBE1024	85	ZBPA	95	ZBVG34	85
ZBA337	93	ZBAF342	94	ZBE1025	81	ZBSP1	113	ZBVG35	82
ZBA338	93	ZBAF343	94	ZBE1026	78	ZBSP2	113	ZBVG4	79
ZBA341	93	ZBAF344	94	ZBE10263	84	ZBSP3	113	ZBVG44	85
ZBA342	93	ZBAF346	94	ZBE1026P	78	ZBV0103S	96	ZBVG45	82
ZBA343	93	ZBAF4	92	ZBE1026P3	84	ZBV011	97	ZBVG5	79
ZBA344	93	ZBAF432	94	ZBE201	78	ZBV0113	96	ZBVG54	85
ZBA346	93	ZBAF433	94	ZBE2013	84	ZBV013	97	ZBVG55	82
ZBA4	92	ZBAF434	94	ZBE202	78	ZBV0133	96	ZBVG6	79
ZBA432	93	ZBAF435	94	ZBE2023	84	ZBV014	97	ZBVG64	85

ZBVG65	82	ZBY0104	98	ZBY02231	103	ZBY1311	106	ZBY2213	99
ZBVG8	79	ZBY0123	98	ZBY02232	103	ZBY1312	106	ZBY2214	99
ZBVGMI1T	79	ZBY0140	101	ZBY02233	103	ZBY1316	106	ZBY2223	99
ZBVGMI3T	79	ZBY02103	101	ZBY02234	103	ZBY1912	106	ZBY2226	99
ZBVGMI4T	79	ZBY02104	101	ZBY02235	103	ZBY2101	98	ZBY2227	99
ZBVGMI5T	79	ZBY02105	101	ZBY022420001	103	ZBY2101C0	98	ZBY2228	99
ZBVGMI6T	79	ZBY02106	101	ZBY02265	103	ZBY2103	98	ZBY2229	99
ZBVGMI8T	79	ZBY02107	101	ZBY02266	103	ZBY2103C0	98	ZBY2230	99
ZBVJ1	79	ZBY02108	101	ZBY02267	103	ZBY2104	98	ZBY2231	99
ZBVJ15	82	ZBY02109	101	ZBY02284	103	ZBY2104C0	98	ZBY2232	99
ZBVJ3	79	ZBY02110	101	ZBY02295	103	ZBY2105	98	ZBY2233	99
ZBVJ35	82	ZBY02111	101	ZBY02297	103	ZBY2106	98	ZBY2234	99
ZBVJ4	79	ZBY02112	101	ZBY02298	103	ZBY2107	98	ZBY2235	99
ZBVJ45	82	ZBY02113	101	ZBY02299	103	ZBY2108	98	ZBY22420001	99
ZBVJ5	79	ZBY02114	101	ZBY02303	102	ZBY2109	98	ZBY2265	99
ZBVJ55	82	ZBY02115	101	ZBY02304	101	ZBY2110	98	ZBY2266	99
ZBVJ6	79	ZBY02116	101	ZBY02305	102	ZBY2111	98	ZBY2267	99
ZBVJ65	82	ZBY02123	101	ZBY02306	102	ZBY2112	98	ZBY2284	99
ZBVM1	79	ZBY02126	101	ZBY02307	102	ZBY2113	98	ZBY2295	99
ZBVM14	85	ZBY02127	101	ZBY02308	102	ZBY2114	98	ZBY2297	99
ZBVM15	82	ZBY02128	101	ZBY02309	102	ZBY2115	98	ZBY2298	99
ZBVM3	79	ZBY02129	101	ZBY02310	102	ZBY2116	98	ZBY2299	99
ZBVM34	85	ZBY02130	101	ZBY02311	102	ZBY2123	98	ZBY2303	99
ZBVM35	82	ZBY02131	101	ZBY02312	102	ZBY2126	98	ZBY2303C0	99
ZBVM4	79	ZBY02132	101	ZBY02313	102	ZBY2127	98	ZBY2304	98
ZBVM44	85	ZBY02133	101	ZBY02314	102	ZBY2128	98	ZBY2304C0	98
ZBVM45	82	ZBY02134	101	ZBY02316	102	ZBY2129	98	ZBY2305	99
ZBVM5	79	ZBY02135	101		103	ZBY2130	98	ZBY2306	99
ZBVM54	85	ZBY02146	101	ZBY02321	102	ZBY2131	98	ZBY2307	99
ZBVM55	82	ZBY02147	101	ZBY02322	102	ZBY2132	98	ZBY2308	99
ZBVM6	79	ZBY02148	101	ZBY02323	102	ZBY2133	98	ZBY2309	99
ZBVM64	85	ZBY02164	101	ZBY02326	102	ZBY2134	98	ZBY2310	99
ZBVM65	82	ZBY02165	101	ZBY02327	102	ZBY2135	98	ZBY2311	99
ZBVM8	79	ZBY02166	101	ZBY02328	102	ZBY2146	98	ZBY2312	99
ZBW911	97	ZBY02167	101	ZBY02330	102	ZBY2147	98	ZBY2313	99
ZBW9113	96	ZBY02178	101	ZBY02334	102	ZBY2148	98	ZBY2314	99
ZBW913	97	ZBY02179	101	ZBY02364	102	ZBY2164	98	ZBY2316	99
ZBW9133	96	ZBY02184	101		103	ZBY2165	98	ZBY2321	99
ZBW914	97	ZBY02185	101	ZBY02366	102	ZBY2166	98	ZBY2322	99
ZBW9143	96	ZBY02186	101	ZBY02367	102	ZBY2166C0	98	ZBY2323	99
ZBW915	97	ZBY02195	101	ZBY02385	102	ZBY2167	98	ZBY2326	99
ZBW9153	96	ZBY02196	101		103	ZBY2178	98	ZBY2327	99
ZBW916	97	ZBY02197	101	ZBY02387	102	ZBY2178C0	98	ZBY2328	99
ZBW9163	96	ZBY02198	101	ZBY02931	101	ZBY2179	98	ZBY2330	99
ZBW917	97	ZBY02198	101	ZBY1101	106	ZBY2184	98	ZBY2334	99
ZBW917	97	ZBY02199	101	ZBY1103	106	ZBY2185	98	ZBY2364	99
ZBW931	97	ZBY02203	103	ZBY1104	106	ZBY2186	98	ZBY2366	99
ZBW9313	96	ZBY02204	103	ZBY1105	106	ZBY2186C0	98	ZBY2367	99
ZBW933	97	ZBY02205	103	ZBY1106	106	ZBY2195	98	ZBY2367C0	99
ZBW9333	96	ZBY02206	103	ZBY1107	106	ZBY2196	98	ZBY2385	99
ZBW934	97	ZBY02207	103	ZBY1108	106	ZBY2197	98	ZBY2387	99
ZBW9343	96	ZBY02208	103	ZBY1115	106	ZBY2198	98	ZBY2931	98
ZBW935	97	ZBY02209	103	ZBY1116	106	ZBY2199	98	ZBY2H101	98
ZBW9353	96	ZBY02210	103	ZBY1146	106	ZBY2203	99	ZBY4100	103
ZBW936	97	ZBY02211	103	ZBY1147	106	ZBY2204	99	ZBY4101	98
ZBW9363	96	ZBY02212	103	ZBY1148	106	ZBY2205	99	ZBY4101C0	98
ZBW937	97	ZBY02213	103	ZBY1149	106	ZBY2206	99	ZBY4140	98
ZBY001	78	ZBY02214	103	ZBY1203	106	ZBY2207	99	ZBY4H101	98
ZBY001	82	ZBY02223	103	ZBY1204	106	ZBY2208	99	ZBY5100	104
	84	ZBY02226	103	ZBY1207	106	ZBY2209	99	ZBY5101	104
ZBY00104	101	ZBY02227	103	ZBY1208	106	ZBY2210	99	ZBY5102	104
ZBY00123	101	ZBY02228	103	ZBY1214	106	ZBY2211	99	ZBY5140	104
ZBY0101	101	ZBY02229	103	ZBY1303	106	ZBY2212	99	ZBY55130	104
ZBY0102	101	ZBY02230	103	ZBY1304	106				

ZBY55330	104	ZBY9530M	111	ZBYF2178C0	105	ZBYM2178	100	ZD5PA203	77
ZBY6101	104	ZBY9620	46	ZBYF2186	105	ZBYM2186	100	ZD5PA22	77
ZBY6101C0	104		107	ZBYF2186C0	105	ZBYM2303	100	ZD5PA24	77
ZBY6102	104	ZBY9630M	111	ZBYF2303	105	ZBYM2304	100		
ZBY6102C0	104	ZBY9660	47	ZBYF2303C0	105	ZBYM2367	100		
ZBY6140	104		107	ZBYF2304	105	ZBYM6101	104		
ZBY6H101	104	ZBY9660M	111	ZBYF2304C0	105	ZBYP2101	100		
ZBY6H102	104	ZBY9730M	111	ZBYF2367	105	ZBYP2101C0	100		
ZBY8101	47	ZBY9830M	111	ZBYF2367C0	105	ZBYP2103	100		
	107	ZBY9W101	45	ZBYF4101	105	ZBYP2103C0	100		
ZBY8130	107	ZBY9W2B101	107	ZBYF4101C0	105	ZBYP2104	100		
ZBY8140	107	ZBY9W2B130	45	ZBYF6101	105	ZBYP2104C0	100		
ZBY8160	47		109	ZBYF6101C0	105	ZBYP2166	100		
	107	ZBY9W2B140	45	ZBYF6102	105	ZBYP2166C0	100		
ZBY8230	107		109	ZBYF6102C0	105	ZBYP2178	100		
ZBY8260	47	ZBY9W2B230	45	ZBYFP2101	105	ZBYP2178C0	100		
	107		109	ZBYFP2101C0	105	ZBYP2186	100		
ZBY8330	107	ZBY9W2B330	45	ZBYFP2103	105	ZBYP2186C0	100		
ZBY8360	47		109	ZBYFP2103C0	105	ZBYP2303	100		
	107	ZBY9W2B430	45	ZBYFP2104	105	ZBYP2303C0	100		
ZBY8430	107		109	ZBYFP2104C0	105	ZBYP2304	100		
ZBY8460	47	ZBY9W2B501	45	ZBYFP2166	105	ZBYP2304C0	100		
	107	ZBY9W2B630	45	ZBYFP2166C0	105	ZBYP2367	100		
ZBY8630	107		109	ZBYFP2178	105	ZBYP2367C0	100		
ZBY8660	47	ZBY9W2G101	107	ZBYFP2178C0	105	ZBYP6101	104		
	107	ZBY9W2G130	45	ZBYFP2186	105	ZBYP6101C0	104		
ZBY8L140	46		109	ZBYFP2186C0	105	ZBZ001	78		
ZBY8L330	46	ZBY9W2G140	45	ZBYFP2186C0	105		84		
ZBY9101	47		109	ZBYFP2186C0	105	ZBZ003	113		
	107	ZBY9W2G230	45	ZBYFP2303	105	ZBZ006	83		
ZBY9101M	111		109	ZBYFP2303C0	105	ZBZ007	113		
ZBY9101T	110	ZBY9W2G330	45	ZBYFP2304	105	ZBZ010	83		
ZBY9120	46		109	ZBYFP2304C0	105	ZBZ011	83		
	107	ZBY9W2G430	45	ZBYFP2367	105	ZBZ012	83		
ZBY9121	46		109	ZBYFP2367C0	105	ZBZ1600	111		
	107	ZBY9W2G630	45	ZBYFP6101	105	ZBZ1602	111		
ZBY9130M	111		109	ZBYFP6101C0	105	ZBZ1604	111		
ZBY9130T	110	ZBY9W2M101	107	ZBYLEG101000	108	ZBZ1605	111		
ZBY9140M	111	ZBY9W2M130	45	ZBYLEG101001	108	ZBZ1606	111		
ZBY9140T	110		109	ZBYLEG201000	108	ZBZ1902	51		
ZBY9141	48	ZBY9W2M140	45	ZBYLEG201001	108	ZBZ2102	112		
ZBY9142	48		109	ZBYLEG301000	108	ZBZ28	49		
ZBY9160	107	ZBY9W2M230	45	ZBYLEG301001	108		112		
ZBY9160M	111		109	ZBYLEG302000	108	ZBZ32	98		
ZBY9160T	110	ZBY9W2M330	45	ZBYLEG302001	108	ZBZ32C0	98		
ZBY9220	46		109	ZBYLEG303000	108	ZBZ33	104		
	107	ZBY9W2M430	45	ZBYLEG303001	108	ZBZ33C0	104		
ZBY9230M	111		109	ZBYLEG304000	108	ZBZ34	98		
ZBY9230T	110	ZBY9W2M630	45	ZBYLEG401000	108	ZBZ35	104		
ZBY9260	46		109	ZBYLEG401001	108	ZBZ3605	110		
	107	ZBY9W3B101	107	ZBYLEG402000	108	ZBZ48	43		
ZBY9260M	111	ZBY9W3B130	45	ZBYLEG402001	108		106		
ZBY9260T	110		109	ZBYLEG501000	108	ZBZ58	49		
ZBY9320	46	ZBY9W3B140	45	ZBYLEG501001	108		112		
	107		109	ZBYLEG502000	108	ZBZ60	112		
ZBY9330M	111	ZBY9W3B230	45	ZBYLEG502001	108	ZBZ60	51		
ZBY9330T	110		109	ZBYLEG503000	108	ZBZ8	114		
ZBY9360	47	ZBY9W3B330	45	ZBYLEG503001	108	ZBZF32	105		
	107		109	ZBYLEG504000	108	ZBZF33	105		
ZBY9360M	111	ZBYF2101	105	ZBYLEG504001	108	ZBZG156	80		
ZBY9360T	110	ZBYF2101C0	105	ZBYM2101	100	ZBZM156	80		
ZBY9420	46	ZBYF2103	105	ZBYM2103	100	ZD5PA103	77		
	107	ZBYF2103C0	105	ZBYM2104	100	ZD5PA12	77		
ZBY9430M	111	ZBYF2166	105	ZBYM2166	100	ZD5PA14	77		
ZBY9460	47	ZBYF2166C0	105						
	107	ZBYF2178	105						
ZBY9460M	111								